

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1999, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, και για την οριστική είσπραξη του επιβληθέντος προσωρινού δασμού 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2598/1999 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με την τροποποίηση για δεύτερη φορά του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 48/1999 περί καθορισμού, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC) για το 1999 καθώς και ορισμένων όρων υπό τους οποίους είναι δυνατόν να αλιεύονται 15
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2599/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπωροκηπευτικών 19
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2600/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα 21
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2601/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος 22
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2602/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1487/95 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα 24
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2603/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για τη θέσπιση μεταβατικών κανόνων όσον αφορά τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου 26
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2604/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό του τελικού ποσού της ενισχύσεως για ορισμένα οσπριοειδή για την περίοδο εμπορίας 1999/2000 31

Τιμή: 19,50 EUR

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2605/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 για τον καθορισμό της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή	32
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2606/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό της επανεκτίμησης της παραγωγής μη εκκοκκισμένου βαμβακιού για την περίοδο εμπορίας 1999/2000 καθώς και του σχετικού ποσοστού προσαύξησης	36
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2607/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με τη διακοπή της αλιείας σκουμπριού από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας	37
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2608/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/1999	38
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2609/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1707/1999	39
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2610/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/1999	40
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2611/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2010/1999	41
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2612/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	42
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2613/1999 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών	44

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

1999/816/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 1999, για την προσαρμογή, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 και το άρθρο 42 παράγραφος 3, των παραρτημάτων II, III, IV και V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας καθώς και κατά την είσοδο και έξοδο τους ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 3880]	45
---	----

Ανακοίνωση προς τους αναγνώστες (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 1999

για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, και για την οριστική είσπραξη του επιβληθέντος προσωρινού δασμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾, (ο οποίος εφεξής αποκαλείται «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 12,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Συμβουλευτική Επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Με τον κανονισμό αριθ. 1810/1999 της Επιτροπής ⁽²⁾, (ο οποίος εφεξής αποκαλείται «κανονισμός για τον προσωρινό δασμό», επιβλήθηκε προσωρινός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές στην Κοινότητα ταινιών από τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο (PET), καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 39 206 219 και 39 206 290.
- (2) Μετά την επιβολή των προσωρινών αντισταθμιστικών δασμών, οι ινδοί συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς Ester Industries Ltd, Flex Industries Ltd, Garware Polyester Ltd, India Polyfilms Ltd/Jindal Polyester Ltd (συνδεδεμένες εταιρείες), MTZ Polyesters Ltd, Polyplex Corp. Ltd (εφεξής αποκαλούμενοι «ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς»), οι δημόσιες αρχές της Ινδίας (εφεξής αποκαλούμενες «ΔΑΙ»), οι καταγγέλλοντες κοινοτικοί παραγωγοί (εφεξής αποκαλούμενος «κοινοτικός κλάδος παραγωγής») και δύο χρήστες ταινιών PET υπέβαλαν παρατηρήσεις γραπτώς.
- (3) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, όλα τα ανωτέρω μέρη, εκτός από έναν χρήστη, ζήτησαν να γίνουν και έγιναν δεκτά σε ακρόαση.
- (4) Ένας χρήστης, ο οποίος δεν εμφανίστηκε σε προγενέστερο στάδιο, αντέδρασε μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων.

- (5) Η Επιτροπή εξεκολούθησε να ζητά και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά συμπεράσματά της.
- (6) Εξετάστηκαν οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων και μετά τις ανωτέρω κοινολογήσεις και όταν αυτό κρίθηκε σκόπιμο, ελήφθησαν υπόψη για τα οριστικά συμπεράσματα.

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (7) Ο κανονισμός για τον προσωρινό δασμό περιγράφει, στην αιτιολογική σκέψη 7, το υπό εξέταση προϊόν, ως ταινίες από τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο («PET»).
- (8) Η αιτιολογική σκέψη 8 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό αναφέρει επιπλέον ότι το προϊόν μπορεί να διαχωριστεί σε διάφορα τμήματα που εντοπίζονται κατά κανόνα στο πλαίσιο του σχετικού βιομηχανικού κλάδου, όπως τα τμήματα μαγνητικών μέσων, συσκευασίας, ηλεκτρικών εφαρμογών, απεικόνισης και άλλα βιομηχανικά τμήματα και ότι, για τους σκοπούς της έρευνας, τα προϊόντα υποδιαιρέθηκαν σε τύπους ανάλογα με το τμήμα αγοράς, το πάχος, τις ιδιότητες επικάλυψης, την κατεργασία της επιφάνειας, τις μηχανικές ιδιότητες και τη διαύγεια/αδιαφάνεια.
- (9) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, η Επιτροπή έλαβε αίτηση από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής για να εξετάσει όχι μόνον τους τύπους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 3920 62 19 και 3920 62 90, όπως αναφέρεται στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, αλλά και τους τύπους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 39 206 211 και 39 206 213, ως ταινίες PET. Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν αντιταχθεί στο να συμπεριληφθούν οι δύο πρόσθετοι κωδικοί ισχυριζόμενοι ότι οι ταινίες PET που υπάγονται σ' αυτούς, δεν είναι εναλλάξιμοι με τις ταινίες PET που υπάγονται στους άλλους δύο κωδικούς, δηλαδή 39 206 219 και 39 206 290. Τόνισαν ότι μόνον αυτοί οι δύο τελευταίοι κωδικοί είχαν συμπεριληφθεί στην καταγγελία του κοινοτικού κλάδου παραγωγής και ότι οι δύο προηγούμενοι δεν είχαν συμπεριληφθεί ειδικά στην καταγγελία, λόγω του ότι το προϊόν που υπάγεται σ' αυτούς τους κωδικούς δεν είναι εναλλάξιμο με τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 39 206 219 και 39 206 290.

⁽¹⁾ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 219 της 19.8.1999, σ. 14.

(10) Με βάση τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας, η Επιτροπή αποφάσισε να μη συμπεριλάβει τους κωδικούς ΣΟ 39 206 211 και 39 206 213 στο πεδίο της έρευνας, επειδή δεν είχαν υποβληθεί πληροφορίες που να δείχνουν ότι δεν είναι ορθός ο ισχυρισμός που προέβαλε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής στην καταγγελία όσον αφορά την έλλειψη εναλλαξιμότητας μεταξύ των προϊόντων.

3. ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

3.1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

3.1.1. Προσθήκη του τόκου κατά τον υπολογισμό του οφέλους

(11) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ζήτησαν να αποσυρθεί το στοιχείο των τόκων που είχε προστεθεί για τον υπολογισμό του συνολικού ποσού του οφέλους που προκύπτει στο πλαίσιο αυτών των καθεστώτων. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η προσθήκη του τόκου δεν ήταν αιτιολογημένη, υπερέβαινε του όρους της συμφωνίας περί επιδοτήσεων και μέτρων αντιστάθμισης (ASCM) και απαγορευόταν δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 3 της GATT 1994. Οι «κατευθυντήριες γραμμές υπολογισμού» της Επιτροπής θα ήταν άκυρες σ' αυτήν την περίπτωση.

(12) Η νομική βάση για την προσθήκη των τόκων στην ονομαστική αξία της επιδότησης είναι το άρθρο 5 σε συνδυασμό με το άρθρο 6 του βασικού κανονισμού. Το άρθρο 5 αναφέρει ότι το ποσό των αντισταθμιστικών επιδοτήσεων υπολογίζεται με βάση το όφελος που προσπορίζεται ο αποδέκτης της επιδότησης και το οποίο διαπιστώθηκε ότι υπάρχει κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας. Το άρθρο 6, το οποίο επαναλαμβάνει το άρθρο 14 της ASCM, καθορίζει τους κανόνες υπολογισμού του οφέλους για ορισμένους τύπους επιδοτήσεων. Για όλες τις κατηγορίες των επιδοτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6, δηλαδή η εισφορά στο μετοχικό κεφάλαιο, τα δάνεια, οι εγγυήσεις δανείων και η διάθεση αγαθών ή υπηρεσιών ή η αγορά αγαθών, το σημείο αναφοράς για τον υπολογισμό του οφέλους είναι το αντίστοιχο κόστος των κεφαλαίων στην εμπορική αγορά. Επομένως, εφαρμόζοντας τη λογική του άρθρου 6 ως το γενικό κανόνα σε όλες τις κατηγορίες των επιδοτήσεων, για τον υπολογισμό του πλήρους οφέλους, πρέπει να συμπεριληφθεί το κόστος δανεισμού των κεφαλαίων με εμπορικά επιτόκια.

(13) Εκφρασμένες ως ονομαστική αξία κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας, όλες οι επιδοτήσεις ισοδυναμούν όντως με μη επιστρεπτέα ενίσχυση. Εφόσον οι μη επιστρεπτές ενισχύσεις δεν είναι διαθέσιμες στο εμπορικό κύκλωμα, ο δικαιούχος, αν δεν είχε λάβει αυτή την ενί-

σχυση, θα αναγκαζόταν να προμηθευτεί το αντίστοιχο ποσό από εμπορικές πηγές και να το εξοφλήσει καταβάλλοντας τόκους για ένα χρονικό διάστημα. Πρόκειται γι' αυτό το στοιχείο του οφέλους που καλύπτεται με την προσθήκη των τόκων στο ονομαστικό ποσό της επιδότησης.

(14) Αυτή η προσέγγιση προβλέπεται ειδικά στις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για τον υπολογισμό του ποσού της επιδότησης στις έρευνες αντισταθμιστικών δασμών («Κατευθυντήριες γραμμές υπολογισμού») ⁽¹⁾ και είναι η συνήθης πρακτική της Κοινότητας που εφαρμόστηκε σε αριθμό προηγούμενων υποθέσεων.

(15) Το άρθρο VI παράγραφος 3 της GATT 1994, που επαναλαμβάνεται στο άρθρο 19 παράγραφος 4 της ASCM, αναφέρει μόνον ότι οι δασμοί δεν πρέπει να εισπράττονται επιπλέον του ποσού της επιδότησης. Το ποσό της επιδότησης υπολογίζεται με βάση το όφελος που διαπιστώνεται κατά την περίοδο της έρευνας (άρθρο 14 της ASCM). Εφόσον η επιχείρηση επωφελήθηκε επίσης από το γεγονός ότι δεν αναγκάστηκε να προμηθευτεί τους πόρους από τη χρηματοπιστωτική αγορά, το ποσό του οφέλους πρέπει να περιλαμβάνει επίσης ένα στοιχείο τόκων. Συνεπώς, εφόσον το ποσό του οφέλους (συμπεριλαμβανομένων των τόκων) αντιστοιχεί στο ποσό της επιδότησης και ο αντισταθμιστικός δασμός υπολογίζεται με βάση το περιθώριο της επιδότησης που διαπιστώνεται, το άρθρο VI παράγραφος 3 της GATT 1994 τηρείται πλήρως με την προσθήκη των τόκων.

(16) Γι' αυτούς τους λόγους, απορρίπτεται ο ισχυρισμός ότι πρέπει να αποκλειστεί το στοιχείο των τόκων κατά τον υπολογισμό του οφέλους που προκύπτει στο πλαίσιο των διαφόρων καθεστώτων.

3.1.2. Ιδιομορφία των διαφόρων καθεστώτων

(17) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ανέφεραν ότι δεν ισχύει το τεκμήριο του άρθρου 2 παράγραφος 3 της ASCM, βάσει του οποίου οι επιδοτήσεις εξαρτώνται από τις εξαγωγικές επιδοτήσεις και έχουν ατομικό χαρακτήρα, εφόσον το άρθρο 27 παράγραφος 2 της ASCM προβλέπει ότι η απαγόρευση να εξαρτώνται οι επιδοτήσεις από τις εξαγωγικές επιδοτήσεις δεν εφαρμόζεται στις αναπτυσσόμενες χώρες. Η Ινδία είναι μια από τις χώρες που απαριθμούνται στο παράρτημα VII της ASCM και, επομένως, οι εξαγωγικές επιδοτήσεις που χορήγησαν οι ΔΑΙ δεν μπορούσαν να απαγορευτούν. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη να αποδείξει, βάσει θετικών αποδεικτικών στοιχείων, ότι τα εν λόγω καθεστώτα έχουν ατομικό χαρακτήρα.

(18) Το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού αναφέρει ρητά ότι οι επιδοτήσεις, συμπεριλαμβανομένων των επιδοτήσεων που περιγράφονται στο παράρτημα I, θεωρούνται ειδικές αν εξαρτώνται, εκ του νόμου ή εκ των πραγμάτων, από τις εξαγωγικές επιδοτήσεις. Αυτός ο όρος ετάχθηκε ατομικά για καθένα από τα καθεστώτα επιδοτήσεων που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 394 της 17.12.1998, σ. 7.

3.2. ΚΑΘΕΣΤΩΤΑ

3.2.1. Βιβλιάριο πιστώσεων (PBS)

(19) Οι ΔΑΙ και οι παραγωγοί-εξαγωγείς προέβλεψαν επιχειρήματα όσον αφορά αυτό το καθεστώς, που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 12 έως 19 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Αυτά τα επιχειρήματα δεν πρέπει να εξεταστούν, δεδομένου ότι τα οφέλη που προέκυψαν στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος, δεν συμπεριελήφθησαν στα ποσά του δασμού που καθορίστηκε προσωρινά, για τους λόγους που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Συνεπώς, δεν θα επιβληθούν μέτρα για τα οφέλη βάσει αυτού του καθεστώτος, και επομένως δεν απαιτούνται οριστικά συμπεράσματα.

3.2.2. Καθεστώς πιστώσεων εισαγωγικών δασμών πριν από την εξαγωγή (DEPB)

(20) Οι ΔΑΙ και οι παραγωγοί-εξαγωγείς προέβλεψαν επιχειρήματα όσον αφορά αυτό το καθεστώς, που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 26 έως 30 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

(21) Ειδικότερα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι, το καθεστώς DEPB πριν από την εξαγωγή είναι ένα επιτρεπόμενο καθεστώς διαγραφής/επιστροφής σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού και, επομένως, δεν είναι αντισταθμισίμο. Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι αν είχε διαπιστωθεί ότι το καθεστώς αυτό είναι αντισταθμισίμο, έπρεπε να χρησιμοποιηθούν μόνον οι πραγματικές επιπλέον διαγραφές ως βάση για τον υπολογισμό του οφέλους, και ότι η Επιτροπή όφειλε να εξετάσει αν είχαν όντως γίνει επιπλέον επιστροφές των εισαγωγικών επιβαρύνσεων επί των συντελεστών παραγωγής που καταναλώθηκαν κατά τη διαδικασία παραγωγής.

(22) Το καθεστώς DEPB πριν από την εξαγωγή δεν είναι επιτρεπόμενο καθεστώς διαγραφής/επιστροφής ή καθεστώς υποκατάστασης, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, παρά την ύπαρξη της «προϋπόθεσης του πραγματικού χρήστη». Πρόκειται ουσιαστικά για ένα καθεστώς που στηρίζεται στην αξία και όχι στην ποσότητα. Ο συντελεστής DEPB που οδηγεί στην απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς, δεν υπολογίζεται σε σχέση με συγκεκριμένες ποσότητες συντελεστών παραγωγής που έχουν πράγματι καταναλωθεί κατά τη διαδικασία παραγωγής. Συγκεκριμένα, οι συντελεστές παραγωγής καθορίζονται με βάση το «Standard Input/Output Norms (SION)», που προβλέπει θεωρητική κοστολόγηση με βάση τις θεωρητικές αξίες των συντελεστών παραγωγής που πρέπει να εισαχθούν για την κατασκευή ενός συγκεκριμένου προϊόντος. Μόλις καθοριστεί ο συντελεστής DEPB για ένα συγκεκριμένο τελικό προϊόν, οι συντελεστές παραγωγής μπορούν να εισαχθούν με δασμολογική ατέλεια βάσει αδειάς DEPB πριν από την εξαγωγή. Δεν έχει καθιερωθεί κάποιος μηχανισμός που να εμποδίζει έναν παραγωγό-εξαγωγέα να μεταφέρει τις αναλογίες των συντελεστών παραγωγής του που έχει πράγματι εισάγει, εφόσον οφείλει μόνο να παραμένει εντός των ορίων της σφαιρικής πιστωτικής οροφής που του έχει χορηγηθεί.

(23) Εξάλλου, δεν υπάρχει καμία υποχρέωση εισαγωγής όλων των διαφορετικών συντελεστών παραγωγής για τους οποίους έχει χορηγηθεί η πίστωση. Τα μοναδικά όρια της ποσότητας συγκεκριμένου συντελεστή παραγωγής που μπορεί να εισαχθεί στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος, είναι η αξία της αδειάς που χορηγείται και η αντίστοιχη δέσμευση εξαγωγής του τελικού προϊόντος. Επομένως, δεν υπάρχει απαίτηση ότι οι εισαγόμενοι συντελεστές παραγωγής που

υποκαθίστανται, πρέπει να είναι ίσοι σε ποσότητα και να έχουν την ίδια ποιότητα και χαρακτηριστικά με τους συντελεστές παραγωγής της εγχώριας αγοράς.

(24) Μια επιχείρηση που μπορεί να λαμβάνει τους συντελεστές παραγωγής της σε χαμηλότερη αξία ή που προμηθεύεται ορισμένους από αυτούς τους συντελεστές στην εγχώρια αγορά, πρέπει να μπορεί να εισάγει συντελεστές παραγωγής με δασμολογική ατέλεια για να τους χρησιμοποιήσει για την εγχώρια παραγωγή ή για πωλήσεις, εφόσον οι πραγματικές εισαγόμενες ποσότητες δεν θα έχουν καμία σχέση με τις ποσότητες που καθορίζονται στο SION. Δεν διαπιστώθηκε κανένα πραγματικό σύστημα ή διαδικασία που να επιβεβαιώνει το ότι οι συντελεστές παραγωγής που εισάγονται με δασμολογική ατέλεια καταναλώνονται πραγματικά στη διαδικασία παραγωγής του εξαγόμενου τελικού προϊόντος ή σε ποιες ποσότητες. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι, το αντιστάθμισμα που μπορεί να προκύψει κατά την εξαγωγή των προϊόντων, δεν οφείλεται στις πραγματικές ποσότητες των εισαγόμενων με δασμολογική ατέλεια συντελεστών παραγωγής οι οποίοι χρησιμοποιούνται κατά την κατεργασία των εξαγόμενων προϊόντων, αλλά μάλλον στις υποθέσεις κανονικής αξίας όσον αφορά τους συντελεστές παραγωγής του εξαγόμενου προϊόντος.

(25) Ακόμη και αν το καθεστώς DEPB πριν από την εξαγωγή θεωρηθεί ένα καθεστώς επιστροφής του δασμού, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, το παράρτημα II μέρος II σημείο 5 και το παράρτημα III μέρος II σημείο 3 του βασικού κανονισμού ορίζουν ότι, όταν διαπιστωθεί ότι οι δημόσιες αρχές της χώρας εξαγωγής δεν έχουν θεσπίσει ένα σύστημα ελέγχου, η χώρα εξαγωγής οφείλει να προβαίνει σε συμπληρωματική εξέταση με βάση τους πραγματικούς συντελεστές παραγωγής, ή τις συναλλαγές που έχουν όντως πραγματοποιηθεί, αντιστοίχως, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον έχει καταβληθεί ποσό μεγαλύτερο του κανονικού. Εφόσον, όπως αναφέρεται ανωτέρω, δεν υπάρχει τέτοιο σύστημα ελέγχου των πραγματικών ποσοτήτων των εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής, οι ΔΑΙ κλήθηκαν να προβούν σε συμπληρωματική εξέταση. Οι ΔΑΙ δεν προέβλεψαν σε τέτοια εξέταση. Επομένως, η Επιτροπή δεν εξέτασε αν ήταν πράγματι μεγαλύτερο του κανονικού το επιστραφέν ποσό των εισαγωγικών επιβαρύνσεων επί των εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν κατά την παραγωγή του εξαχθέντος προϊόντος.

(26) Εν πάση περιπτώσει η διαγραφή του επιπλέον ποσού των εισαγωγικών δασμών αποτελεί τη βάση για τον υπολογισμό του ποσού του οφέλους μόνον στην περίπτωση των καθεστώτων επιστροφής bona fide και των καθεστώτων επιστροφής σε περιπτώσεις υποκατάστασης. Εφόσον διαπιστώθηκε ότι το καθεστώς DEPB πριν από την εξαγωγή δεν είναι καθεστώς επιστροφής ή υποκατάστασης κατά την έννοια του παραρτήματος I σημείο i) και των παραρτημάτων II και III του βασικού κανονισμού, το όφελος ισοδυναμεί με τη συνολική διαγραφή των εισαγωγικών δασμών και όχι με την υποτιθέμενη διαγραφή επιπλέον ποσού.

(27) Επειδή το καθεστώς DEPB πριν από την εξαγωγή προϋποθέτει την παραίτηση των δημοσίων αρχών από την απαίτηση των δασμών, θεωρείται ότι το καθεστώς ισοδυναμεί με επιδότηση βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι το όφελος στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος δεν προκύπτει χωρίς δέσμευση εξαγωγής, το καθεστώς εξαρτάται εκ του νόμου από τις εξαγωγικές επιδόσεις κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, και έχει επομένως ατομικό χαρακτήρα.

Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

- (28) Το όφελος των παραγωγών-εξαγωγέων υπολογίστηκε, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 23 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, με βάση τα επιπλέον τέλη για αιτήσεις που ζήτησαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς. Αυτά τα συμπληρωματικά ποσά δεν είχαν ωστόσο καμία επίπτωση στα περιθώρια των επιδοτήσεων που καθορίστηκαν προσωρινά.
- (29) Δύο εταιρείες επωφελήθηκαν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο της έρευνας και έλαβαν επιδοτήσεις μεταξύ 1,3 και 6,84 %.

3.2.3. Καθεστώς πιστώσεων εισαγωγικών δασμών (DEPB) μετά την εξαγωγή

- (30) Οι ΔΑΙ και οι παραγωγοί-εξαγωγείς προέβλεπαν επιχειρήματα όσον αφορά αυτό το καθεστώς που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 37 έως 39 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.
- (31) Ειδικότερα, προβλήθηκε το επιχείρημα ότι το καθεστώς DEPB μετά την εξαγωγή πρέπει να θεωρηθεί ως ένα επιτρεπόμενο καθεστώς επιστροφής σε περίπτωση υποκατάστασης, δεδομένου ότι οι πιστώσεις DEPB μετά την εξαγωγή χορηγούνται μόνον σύμφωνα με το SION. Βάσει του σημείου I του παραρτήματος I του βασικού κανονισμού, ένα καθεστώς επιστροφής επιτρέπει τη χρησιμοποίηση ποσότητας συντελεστών παραγωγής της εγχώριου αγοράς, ίσης, και έχοντας την ίδια ποιότητα και χαρακτηριστικά, με τους εισαγόμενους συντελεστές παραγωγής. Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι οι αρχές ειδικών φόρων καταπόνησης θα είναι σε θέση να ελέγχουν ποιοι συντελεστές παραγωγής ενσωματώνονται στο εξαγόμενο προϊόν. Συνεπώς, το καθεστώς μετά την εξαγωγή είναι ένα επιτρεπόμενο καθεστώς επιστροφής σε περίπτωση υποκατάστασης βάσει του παραρτήματος II του βασικού κανονισμού.
- (32) Θα πρέπει να υπομνησθεί ότι, αντίθετα από το καθεστώς DEPB πριν από την εξαγωγή, δεν υπάρχει «προϋπόθεση πραγματικού χρήστη». Οι πιστώσεις του καθεστώτος DEPB μετά την εξαγωγή υπολογίζονται ως το ποσοστό της αξίας των εξαγομένων τελικών προϊόντων. Οι πιστώσεις που λαμβάνονται κατ' αυτόν τον τρόπο μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να αντισταθμίσουν τους τελωνειακούς δασμούς που είναι κανονικά απαιτητοί για τις εισαγωγές οποιωνδήποτε εμπορευμάτων (εκτός από τις εισαγωγές που περιλαμβάνονται στον περιοριστικό κατάλογο εισαγωγών). Δεν υπάρχει περιορισμός για τα εμπορεύματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος. Τα εισαγόμενα εμπορεύματα μπορούν να πωλούνται στην εγχώρια αγορά ή να χρησιμοποιηθούν με οποιονδήποτε τρόπο. Επιπλέον, οι άδειες και επομένως οι πιστώσεις μπορούν να μεταβιβαστούν ελεύθερα.
- (33) Συνεπώς, συνάγεται το συμπέρασμα ότι το καθεστώς DEPB μετά την εξαγωγή δεν είναι ένα καθεστώς επιστροφής ή υποκατάστασης κατά την έννοια του παραρτήματος I σημείο i) και των παραρτημάτων II και III του βασικού κανονισμού.
- (34) Οι ΔΑΙ ισχυρίστηκαν επίσης ότι το καθεστώς αποτελεί εξαγωγική επιδότηση μόνον στο βαθμό που προβλέπει την επιστροφή των εισαγωγικών επιβαρύνσεων για το επιπλέον ποσό των δασμών που εισπράχθηκαν πραγματικά επί των εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής οι οποίοι χρησιμοποιήθηκαν για την εξαγωγική παραγωγή και ότι η Επιτροπή δεν

παρατήθηκε από την υποχρέωση για τον καθορισμό αυτού του επιπλέον ποσού.

- (35) Αυτός ο ισχυρισμός πρέπει να απορριφθεί για τους ίδιους λόγους με εκείνους που αναφέρονται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 26.

Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

- (36) Οι ΔΑΙ ανέφεραν ότι, στην περίπτωση πώλησης των αδειών, η Επιτροπή όφειλε να καθορίσει την πραγματική αξία του οφέλους που προσπορίστηκαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς μέσω αυτών των συναλλαγών πωλήσεων, και όχι βάσει του ποσού της πίστωσης που χορηγήθηκε στην άδεια.
- (37) Όπως ήδη εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 43 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, αυτός ο ισχυρισμός δεν γίνεται αποδεκτός εφόσον το όφελος που παρείχαν οι ΔΑΙ στον παραγωγό-εξαγωγέα ως παραίτηση από την απαίτηση εσόδων, αντανάκλαται καθαρά στην αξία της άδειας. Η πώληση άδειας σε διαφορετική τιμή (δηλαδή υψηλότερη ή χαμηλότερη) από την αξία της αντιστοιχεί σε καθαρά εμπορική συναλλαγή που δεν μεταβάλλει το ποσό του οφέλους που προκύπτει αρχικά από αυτό το καθεστώς.
- (38) Το όφελος για τους παραγωγούς-εξαγωγείς υπολογίστηκε όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 41 έως 44 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Ως προς αυτό, θα πρέπει να αναφερθεί ότι τέσσερις παραγωγοί-εξαγωγείς έκαναν ορισμένες αιτήσεις που αποδέχτηκε η Επιτροπή. Εν συνέχεια, λήφθηκε υπόψη το συμπληρωματικό κόστος που προέκυψε αναγκαστικά για την απόκτηση της άδειας. Επίσης, έγιναν διορθώσεις των ποσών των χορηγούμενων πιστώσεων. Αυτές οι διορθώσεις καταλήγουν σε ελάχιστες αλλαγές των περιθωρίων των επιδοτήσεων.
- (39) Τέσσερις εταιρείες επωφελήθηκαν από αυτό το καθεστώς κατά την περίοδο της έρευνας και έλαβαν επιδοτήσεις μεταξύ 2,34 και 17,68 %.

3.2.4. Προτιμησιακοί δασμοί για την εισαγωγή κεφαλαιουχικών αγαθών (EPCGS)

- (40) Οι ΔΑΙ ανέφεραν ότι στόχος του καθεστώτος EPCG, που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 46 έως 50 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, είναι να συμβάλει στην τεχνολογική αναβάθμιση των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού επιχειρήσεων του οικονομικού τομέα, καθώς και να διατηρήσει παράλληλα τους σπάνιους πόρους ξένου συναλλάγματος της Ινδίας. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι το καθεστώς EPCG παρέχει όφελος που δεν εξαρτάται από τις εξαγωγικές επιδόσεις, επειδή οι άδειες του καθεστώτος EPCG είναι διαθέσιμες ανεξάρτητα από τις προηγούμενες εξαγωγικές επιδόσεις. Επιπλέον, ένας κάτοχος άδειας στο πλαίσιο του καθεστώτος EPCG μπορεί πάντα να αγοράσει εγχώρια και όχι εισαγόμενα κεφαλαιουχικά αγαθά.
- (41) Όσον αφορά αυτόν τον ισχυρισμό, πρέπει να αναφερθεί ότι, για να είναι επλέξιμη για το καθεστώς EPCG, μια εταιρεία πρέπει να αναλάβει δέσμευση εξαγωγής αγαθών ορισμένης αξίας εντός ορισμένης χρονικής περιόδου. Αυτό το καθεστώς εξαρτάται επομένως εκ του νόμου από τις εξαγωγικές επιδόσεις εφόσον δεν προκύπτει όφελος χωρίς τη δέσμευση εξαγωγής των αγαθών. Ως τέτοιο, θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και είναι επομένως, αντισταθμισίμο.

(42) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι, βάσει του καθεστώτος ΕΡΠΓ, οι δημόσιες αρχές δεν παραιτούνται από την απαίτηση εσόδων αλλά ότι μόνον την αναστέλλουν. Αν ένας εισαγωγέας κεφαλαιουχικών αγαθών δεν τηρήσει την εξαγωγική του υποχρέωση μέχρι το τέλος της περιόδου που προβλέπεται από το καθεστώς, εισπράττεται η διαφορά του δασμού με την καταβολή τόκων. Έτσι, το αν ένας εισαγωγέας επωφελήθηκε από την επιστροφή δασμού και το αν οι ΔΑΙ έχουν παραιτηθεί από την απαίτηση εσόδων και, ως εκ τούτου, έχει υπάρξει όφελος, διαπιστώνεται μόνον στο τέλος της συγκεκριμένης περιόδου για την τήρηση της εξαγωγικής υποχρέωσης βάσει αυτού του καθεστώτος. Επομένως, δεν είναι σκόπιμο να εξεταστούν οι εισαγωγές κεφαλαιουχικών αγαθών βάσει αυτού του καθεστώτος κατά την περίοδο της έρευνας.

(43) Όσον αφορά αυτόν τον ισχυρισμό, θεωρείται ότι, όταν μια εταιρεία έχει υποβάλει αίτηση γι' αυτό το καθεστώς και, ως εκ τούτου, έχει αναλάβει δέσμευση εξαγωγής εμπορευμάτων, πρέπει να υποτεθεί ότι θα τηρηθεί η εξαγωγική υποχρέωση και θα επιτραπεί η τελική απαλλαγή από την πληρωμή των εισαγωγικών δασμών. Έτσι, οι εταιρείες θεωρούν κανονικά ότι δεν πρόκειται τελικά να καταβάλουν δασμούς. Το να υποτεθεί το αντίθετο καθιστά το καθεστώς άνευ σημασίας.

(44) Επιπλέον, η έρευνα καθόρισε οριστικά ότι οι ΔΑΙ παρατείνουν όντως την περίοδο κατά την οποία υπάρχει αυτή η υποχρέωση εισαγωγών για τις εταιρείες που δεν είναι σε θέση να τηρήσουν αυτή την υποχρέωση εντός της περιόδου που είχε καθοριστεί αρχικά.

(45) Γι' αυτούς τους λόγους, θεωρήθηκε ότι οι δημόσιες αρχές παραιτούνται από την απαίτηση εσόδων κατά την εισαγωγή κεφαλαιουχικών αγαθών και ότι η εταιρεία εισαγωγής προσπορίζεται όφελος υπό μορφή συνολικού ποσού μη καταβληθέντων δασμών.

Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

(46) Το όφελος που προσπορίστηκαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς υπολογίστηκε όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 53 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Ως προς αυτό, θα πρέπει να αναφερθεί ότι όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς έκαναν ορισμένες παρατηρήσεις που έγιναν εν μέρει αποδεκτές από την Επιτροπή. Ειδικότερα, λήφθηκε υπόψη το κόστος που προέκυψε αναγκαστικά για τη λήψη της επιδότησης και για το οποίο υποβλήθηκαν δεόντως αιτιολογημένα αποδεικτικά στοιχεία. Αυτό το κόστος συνδεόταν ιδίως με τα τέλη αιτήσεων και τις τραπεζικές εγγυήσεις. Το τέλος της αίτησης είναι εφάπαξ πράξη ενώ οι τραπεζικές εγγυήσεις μπορούν να είναι εφάπαξ πράξη που καλύπτει περίοδο πολλών ετών για την τραπεζική εγγύηση ή να αποτελούνται από πολλές ετήσιες δόσεις που πρέπει να καταβάλλονται καθόλη τη διάρκεια ισχύος της τραπεζικής εγγύησης.

(47) Πρέπει να αναφερθεί ότι μια από αυτές τις εταιρείες, η MTZ Polyesters Ltd, ισχυρίστηκε ότι η μέθοδος που εφαρμόστηκε στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό δεν είναι κατάλληλη στην συγκεκριμένη υπόθεση, εφόσον βρισκόταν σε εντελώς διαφορετική κατάσταση κατά την περίοδο της

έρευνας από ό,τι οι άλλες εταιρείες που αφορούσε η έρευνα. Ειδικότερα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι λόγω απρόβλεπτων γεγονότων μεταξύ των οποίων και μια φυσική καταστροφή, η εμπορική παραγωγή άρχισε μόλις τον Οκτώβριο 1998. Αυτό οδήγησε σε πολύ χαμηλές εγχώριες και εξαγωγικές πωλήσεις κατά την περίοδο της έρευνας, με αποτέλεσμα να καθοριστεί υψηλότερο περιθώριο της επιδότησης. Η εταιρεία πρότεινε επομένως και ζήτησε να χρησιμοποιηθεί διαφορετική μέθοδος υπολογισμού.

(48) Θα πρέπει να αναφερθεί ότι δεν υποβλήθηκε τέτοια αίτηση στην Επιτροπή κατά την περίοδο της έρευνας μέχρι την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων. Ωστόσο, με την αίτησή της, η εταιρεία υπέβαλε λεπτομερή και αιτιολογημένα στοιχεία όσον αφορά την έναρξη της εμπορικής παραγωγής και τις επιπτώσεις που είχε αυτή η καθυστερημένη παραγωγή στις δραστηριότητές της.

(49) Μετά από προσεκτική εξέταση αυτής της αίτησης, η Επιτροπή κατέληξε ότι δεν ήταν αιτιολογημένο το αίτημα να χρησιμοποιηθούν διαφορετικές μέθοδοι υπολογισμού. Ωστόσο, η Επιτροπή έκρινε ότι λόγω των ειδικών και εξαιρετικών συνθηκών που επηρέασαν αυτήν την εταιρεία, η εφαρμογή του ίδιου παρονομαστή (δηλαδή οι πραγματικές εξαγωγές) σ' αυτήν την εταιρεία με τη μέθοδο που εφαρμόστηκε στις εταιρείες που βρίσκονταν σε κανονική κατάσταση εμπορικής παραγωγής, κατέληγε σε εντελώς δυσανάλογα αποτελέσματα που δεν αντανακλούσαν ορθά το όφελος που προσπορίστηκε αυτή η εταιρεία από την αντισταθμιστική επιδότηση βάσει αυτού του καθεστώτος. Συνεπώς, η Επιτροπή, αν και διατήρησε την ίδια μέθοδο υπολογισμού, προέβη σε προσαρμογή των στοιχείων αυτής της εταιρείας για την παραγωγή και τις εξαγωγικές πωλήσεις, με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία εταιρειών που βρίσκονταν σε κανονική κατάσταση εμπορικής παραγωγής, με σκοπό να καθοριστεί το όφελος που προέκυψε με την επιδότηση κατά την περίοδο της έρευνας.

(50) Εν κατακλείδι, έξι εταιρείες επωφελήθηκαν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο της έρευνας και έλαβαν επιδοτήσεις μεταξύ 1,42 και 8,75 %.

3.3. ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ ΕΞΑΓΩΓΩΝ/MONADES ΜΕ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟ (ΕΡΖ/ΕΟΥ)

(51) Οι ΔΑΙ ισχυρίστηκαν ότι δεν παραιτούνται από έσοδο βάσει αυτού του καθεστώτος, που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 55 έως 58 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, εφόσον αναστέλλεται μόνον η καταβολή των τελωνειακών δασμών επί των κεφαλαιουχικών αγαθών κατά την περίοδο έκδοσης των εγγυήσεων. Αυτό σημαίνει ότι κατά τις εισαγωγές κεφαλαιουχικών αγαθών που χρησιμοποιούνται στις μονάδες ΕΡΖ/ΕΟΥ, ο εισαγωγέας δεν καλείται να καταβάλει τελωνειακούς δασμούς. Ωστόσο, όταν πωλούνται τα κεφαλαιουχικά αγαθά, ή όταν δεν ισχύει πλέον η εγγύησή τους, ο τελωνειακός δασμός γίνεται απαιτητός, με συντελεστή ανάλογο με την αξία των κεφαλαιουχικών αγαθών που έχει αποσβεσθεί κατά την στιγμή πώλησης ή λήξεως της εγγύησης.

- (52) Αυτός ο ισχυρισμός είναι παρόμοιος με το ισχυρισμό που προέβλεπαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς όσον αφορά το καθεστώς EPCG, δηλαδή δεν υπάρχει παραίτηση εσόδων αλλά μόνον αναστολή. Ωστόσο, το να υποτεθεί ότι τα κεφαλαιουχικά αγαθά εισάγονται με δασμολογική ατέλεια και εν συνεχεία, μεταπωλούνται στην εγχώρια αγορά, με την καταβολή δασμών, καθιστά το καθεστώς άνευ σημασίας. Εν πάση περιπτώσει, ακόμη και αν τα κεφαλαιουχικά αγαθά μεταπωληθούν στο μέλλον, υπάρχει παραίτηση εσόδων για ποσό ανάλογο με το ποσό της απόσβεσης. Το αν και πότε πωλούνται αυτά τα κεφαλαιουχικά αγαθά, αποτελεί εμπορική απόφαση που λαμβάνει η εταιρεία.
- (53) Γι' αυτούς τους λόγους, θεωρείται ότι οι δημόσιες αρχές παραιτούνται από τα έσοδα κατά τη στιγμή της εισαγωγής κεφαλαιουχικών αγαθών και η ειαόγουσα εταιρεία προσπορίζεται όφελος στο συνολικό ύψος των μη καταβληθέντων δασμών.
- (54) Ο παραγωγός-εξαγωγέας προέβλεπε παρόμοιο ισχυρισμό και υπέβαλε συμπληρωματικά επιχειρήματα όσον αφορά τις εισαγωγές συντελεστών παραγωγής για εξαγόμενα προϊόντα. Δεδομένου ότι το καθεστώς EPZ/EOU χρησιμοποιήθηκε αποκλειστικά για την εισαγωγή κεφαλαιουχικών αγαθών, αυτά τα συμπληρωματικά επιχειρήματα δεν εξετάστηκαν.
- (55) Αυτή η επιδότηση εξαρτάται εκ του νόμου από την προϋπόθεση επίτευξης εξαγωγικής επίδοσης κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, εφόσον λαμβάνεται μόνον αν η εταιρεία αναλάβει δέσμευση πραγματοποίησης εξαγωγών, και, επομένως, θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα.

Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

- (56) Το όφελος που προσπορίστηκε ο παραγωγός-εξαγωγέας υπολογίστηκε όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 63 έως 65 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Μια εταιρεία αποκόμισε οφέλη στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτού που αντιστοιχούν σε 0,7 %.

3.3.1. Καθεστώς απαλλαγής από το φόρο εισοδήματος

- (57) Όπως ήδη καθορίστηκε στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν χρησιμοποίησε αυτό το καθεστώς. Συνεπώς, δεν επιβλήθηκαν μέτρα και δεν πρέπει να συναχθούν οριστικά συμπεράσματα στο πλαίσιο της έρευνας.

3.4. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΚΑΘΕΣΤΩΤΑ

3.4.1. Φόρος πωλήσεων

- (58) Ο παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι το όφελος στο πλαίσιο του καθεστώτος απαλλαγής από τους φόρους πωλήσεων στις πολιτείες Γκουτζαράτ και Μαχαράστρα και του εμπορικού καθεστώτος παροχής κινήτρων της πολιτείας Ούταρ Πραντές προσπορίζεται από τον αγοραστή των εμπορευμάτων και όχι από τον πωλητή.
- (59) Ο φόρος πωλήσεων ή επιτηδεύματος αυτών των πολιτειών είναι ένας φόρος που επιβαρύνει τις πωλήσεις των εμπορευμάτων και προστίθεται στις τιμές πωλήσεων του τιμολογίου. Ο πωλητής, επομένως, ενεργεί ως φοροεισπράκτορας. Το καθεστώς φόρου πωλήσεων/επιτηδεύματος διαφέρει από τα καθεστώτα ΦΠΑ στο ότι ο καταβληθείς φόρος πωλήσεων/επιτηδεύματος δεν μπορεί να αντισταθμιστεί με τον εισπραχθέντα φόρο πωλήσεων/επιτηδεύματος.

- (60) Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι οι απαλλαγές από τους φόρους πωλήσεων ή επιτηδεύματος χρησιμοποιήθηκαν από τις εταιρείες αποκλειστικά και μόνον για τις συναλλαγές πωλήσεων και όχι για σημαντικές αγορές εμπορευμάτων.
- (61) Κατά την επίσκεψη επαλήθευσης, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε το αντίθετο. Καθορίστηκε επίσης ότι όλοι οι μεγάλοι προμηθευτές συντελεστών παραγωγής για τους παραγωγούς-εξαγωγείς είναι εγκατεστημένοι εκτός της οικιακής πολιτείας. Επομένως, ο φόρος πωλήσεων ήταν απαιτητός κατά την αγορά εμπορευμάτων από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (62) Συνάγεται, επομένως, το συμπέρασμα ότι ο παραγωγός-εξαγωγέας δεν αποκόμισε όφελος στο πλαίσιο του καθεστώτος απαλλαγής του φόρου πωλήσεων των πολιτειών Γκουτζαράτ και Μαχαράστρα και του καθεστώτος παροχής κινήτρων για το φόρο πωλήσεων της πολιτείας Ούταρ Πραντές.
- (63) Δεν πρέπει να επιβληθούν μέτρα και, επομένως, δεν απαιτούνται οριστικά συμπεράσματα γι' αυτά τα καθεστώτα. Τέλος, πρέπει να αναφερθεί ότι αυτά τα συμπεράσματα δεν επηρεάζουν τα συμπεράσματα όσον αφορά τη χρησιμοποίηση αυτών των καθεστώτων για τις συναλλαγές πωλήσεων.

3.4.2. Περιφερειακά καθεστώτα — Απαλλαγή από τα τέλη ηλεκτρισμού

- (64) Οι ΔΑΙ και ένας παραγωγός-εξαγωγέας, η εταιρεία MTZ Polyesters Ltd, ισχυρίστηκαν ότι αυτό το καθεστώς, που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 80 και 81 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό δεν έχει ατομικό χαρακτήρα, εφόσον όλες οι νέες επιχειρήσεις στο Γκουτζαράτ μπορούν να επωφεληθούν από αυτό, ανεξάρτητα από την τοποθεσία εγκατάστασής τους.
- (65) Η Επιτροπή ανέλυσε τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν, για να εξετάσει αυτόν τον ισχυρισμό. Μετά από προσεκτική εξέταση, συνάγεται το συμπέρασμα ότι, ακόμη και αν φαίνεται να έχει χρησιμοποιηθεί ασαφής διατύπωση της σχετικής νομοθεσίας, ιδίως στο πλαίσιο του ορισμού των «επιχειρήσεων εξυπηρέτησης» και του καθορισμού διαφορετικών συντελεστών του δασμού, θεωρείται ότι όλες οι νέες βιομηχανικές επιχειρήσεις στο εσωτερικό της πολιτείας μπορούν όντως να επωφεληθούν από το καθεστώς αυτό σε ισότιμη βάση και κατά τη διάρκεια πενταετούς περιόδου.
- (66) Το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού αναφέρει ότι όταν οι αρχές που παρέχουν το όφελος, ή η νομοθεσία βάσει της οποίας ενεργούν οι αρχές που παρέχουν το όφελος, καθορίζουν αντικειμενικά κριτήρια ή όρους που διέπουν τη δυνατότητα επιλογής και το ποσό της επιδότησης, δεν υφίσταται ατομικός χαρακτήρας υπό τον όρο ότι η δυνατότητα επιλογής είναι αυτόματη και ότι τηρούνται αυστηρά αυτά τα κριτήρια και αυτοί οι όροι. Η εφαρμογή αυτών των αντικειμενικών κριτηρίων και όρων πρέπει να είναι οριζόντια και να μην ευνοούνται ορισμένες επιχειρήσεις εις βάρος άλλων.
- (67) Με βάση τις παρατηρήσεις που παραλήφθηκαν, και τα αποδεικτικά στοιχεία που επαληθεύτηκαν σ' αυτήν την έρευνα, θεωρείται ότι το καθεστώς πληροί τα κριτήρια του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, επειδή, μεταξύ άλλων, η εφαρμογή του είναι οριζόντια εφόσον μπορούν να επωφεληθούν από αυτό όλες οι επιχειρήσεις στην πολιτεία, καθώς και ότι στηρίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, δηλαδή στη δημιουργία νέων βιομηχανικών επιχειρήσεων.

(68) Συνάγεται, επομένως, το συμπέρασμα ότι αυτό το καθεστώς δεν έχει ατομικό χαρακτήρα και, επομένως, δεν είναι αντισταθμισμο.

3.4.3. Περιφερειακά καθεστώτα — Επιστροφή των ειδικών φόρων κατανάλωσης

(69) Όσον αφορά το καθεστώς επιστροφής των ειδικών φόρων κατανάλωσης που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 88 έως 89 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, οι ΔΑΙ ισχυρίστηκαν ότι το καθεστώς αυτό είναι ένας έμμεσος φόρος που επιβάλλεται από τις τοπικές αρχές στην Ινδία για τα εμπορεύματα που εισάγονται στις εδαφικές μονάδες πόλης ή περιφέρειας. Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι οι «Κατευθυντήριες γραμμές για την κατανάλωση συντελεστών παραγωγής κατά τη διαδικασία παραγωγής» του παραρτήματος II της ASCM επιτρέπουν τα καθεστώτα μείωσης των έμμεσων φόρων για τους σωρευτικούς έμμεσους φόρους προηγούμενου σταδίου που επιβαρύνουν τις εισαγωγές εμπορευμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται για την παραγωγή εξαγομένων προϊόντων. Επομένως, αυτό το καθεστώς δεν πρέπει να θεωρηθεί αντισταθμισμο.

(70) Αυτό το επιχείρημα απορρίφθηκε εφόσον το καθεστώς επιστροφής των ειδικών φόρων κατανάλωσης δεν έχει καμιά σχέση με την εξαγωγική παραγωγή.

(71) Δεν υποβλήθηκαν δεόντως αιτιολογημένα επιχειρήματα για τον ατομικό χαρακτήρα αυτού του καθεστώτος. Επιβεβαιώνεται, επομένως, το ότι αυτό το καθεστώς έχει ατομικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία α) και γ) του βασικού κανονισμού, εφόσον περιορίζεται ρητά σε ορισμένες επιχειρήσεις, που είναι εγκατεστημένες σε συγκεκριμένες περιοχές, στη δικαιοδοσία της αρχής που χορηγεί το όφελος.

(72) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας, η εταιρεία Garware Polyester Ltd, ισχυρίστηκε ότι δεν είχε αποκομίσει όφελος στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος κατά την περίοδο της έρευνας, εφόσον οι δημόσιες αρχές της πολιτείας Μαχαράστρα δεν είχαν ακόμη εκπληρώσει την υποχρέωση επιστροφής του ποσού.

(73) Αυτό το επιχείρημα πρέπει να απορριφθεί, εφόσον το όφελος που προκύπτει είναι η αξίωση έναντι της πολιτείας Μαχαράστρα στην οποία υπάγεται νομικά η επιχείρηση.

(74) Οι ΔΑΙ, με την υποστήριξη των παραγωγών-εξαγωγών, επανέλαβαν το αίτημα υπαγωγής τους σε πράσινη κατηγορία και ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη, ειδικότερα για την περίπτωση των αναπτυσσομένων χωρών, να καθορίσει ότι οι μειονεκτούσες περιοχές δεν είναι επιλέξιμες κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και όχι να συνάγει συμπεράσματα με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά.

(75) Ως προς αυτό, πρέπει να αναφερθεί ότι, στο βαθμό που πρόκειται γι' αυτό το καθεστώς, που χρησιμοποιήθηκε από μία μόνον εταιρεία που είναι εγκατεστημένη στην περιοχή Aungabab στο εσωτερικό της πολιτείας Μαχαράστρα, δεν υποβλήθηκε κανένα αποδεικτικό στοιχείο, εντός των προθεσμιών που καθορίστηκαν γι' αυτήν τη διαδικασία, από τις ΔΑΙ ή από οποιοδήποτε άλλο μέρος σε σχέση με την τήρηση των προϋποθέσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Υποβλήθηκαν ορισμένα στοιχεία για τα έτη 1981/82 αλλά αυτά υποβλήθηκαν εκτός των προθεσμιών. Υπό αυτές τις συνθήκες, η Επιτροπή δεν είναι ούτε υποχρεωμένη ούτε σε θέση να καθορίσει ότι στην περίπτωση αυτού του καθεστώτος, πληρούνται τα κριτήρια που απαιτούνται για τη συναγωγή συμπερασμάτων, βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των κριτηρίων που αφορούν, μεταξύ άλλων, την εκτίμηση της οικονομικής ανάπτυξης βάσει στατιστικών στοιχείων.

(76) Υπό αυτές τις συνθήκες, η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη να επιβεβαιώσει τα συμπεράσματα, όπως περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 93 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Συνάγεται, επομένως, οριστικά το συμπέρασμα ότι αυτό το καθεστώς είναι αντισταθμισμο.

Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

(77) Το όφελος των παραγωγών-εξαγωγών υπολογίστηκε όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 94 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Ωστόσο, η εταιρεία υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το ότι δεν ήταν εξουσιοδοτημένη να επιστρέψει το πλήρες ποσό του φόρου, με αποτέλεσμα να καθοριστεί χαμηλότερο περιθώριο της επιδότησης.

(78) Μια εταιρεία επωφελήθηκε από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο της έρευνας και έλαβε επιδοτήσεις ύψους 1,08 %.

3.4.4. Καθεστώς παροχής κινήτρων για επενδύσεις κεφαλαίου

(79) Οι ΔΑΙ και οι παραγωγοί-εξαγωγείς προέβαλαν αντιρρήσεις όσον αφορά αυτό το καθεστώς, που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 96 και 97 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Αυτά τα επιχειρήματα δεν πρέπει να εξεταστούν, δεδομένου ότι τα οφέλη που παρέχει αυτό το καθεστώς δεν συμπεριελήφθησαν στα ποσά του δασμού που καθορίστηκε προσωρινά για τους λόγους που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Συνεπώς, δεν θα επιβληθούν μέτρα για τα οφέλη που προέκυψαν βάσει αυτού του καθεστώτος, και επομένως δεν απαιτούνται οριστικά συμπεράσματα.

Ποσό των αντισταθμισμών επιδοτήσεων

(80) Σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, το ποσό των αντισταθμισμών επιδοτήσεων, εκφραζόμενο κατ' αξίαν, για κάθε εξαγωγή που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, καθορίζεται ως εξής:

(%)

	PBS	DEPB		EPCGS	ΕΡΖ/ΕΟΥ	Περιφερειακά καθεστώτα				Σύνολο
		Πριν από την εξαγωγή	Μετά την εξαγωγή			Φόρος επί των πωλήσεων	Κίνητρα κεφαλαίου	Επιστροφή ειδικών φόρων κατανάλωσης	Απαλλαγή από τέλη ηλεκτρισμού	
Ester Industries Ltd		6,84	2,34	2,87						12,0
Flex Industries Ltd			10,44	2,13						12,5
Garware Polyester Ltd		1,31		1,48				1,08		3,8
India Polyfilms Ltd & Jindal polyester Ltd			4,82	1,52	0,70					7,0
MTZ Polyester Ltd				8,75						8,7
Polyplex Corporation Ltd			17,68	1,42						19,1

4. ΖΗΜΙΑ

(83) Επομένως, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 105 και 106 του αιτιολογικού του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

4.1. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

(81) Η αιτιολογική σκέψη 106 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό αναφέρει ότι τέσσερις καταγγέλλοντες παραγωγοί πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 10 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, εφόσον αντιπροσωπεύουν πάνω από το 80 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής του εν λόγω προϊόντος κας επομένως, θεωρούνται ότι αποτελούν τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 9 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

(82) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι δεν έπρεπε να κινηθεί η διαδικασία, επειδή η καταγγελία δεν περιείχε επαρκή στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 10 παράγραφος 8. Ισχυρίστηκαν ότι το γεγονός ότι η δεσμευμένη παραγωγή ταινιών PET δεν είχε ληφθεί υπόψη στην καταγγελία, σημαίνει ότι, η Επιτροπή δεν μπορούσε να υπολογίσει τη συνολική παραγωγή ταινιών PET στην Κοινότητα με βάση την καταγγελία. Αυτός ο ισχυρισμός θεωρήθηκε αβάσιμος δεδομένου ότι η δεσμευμένη παραγωγή ταινιών PET δεν διείσδυσε ποτέ στην ανοικτή αγορά της Κοινότητας ως ταινίες PET αλλά ως περαιτέρω κατεργασμένο προϊόν του επόμενου σταδίου παραγωγής. Εν πάση περιπτώσει, το επίπεδο της μη δεσμευμένης παραγωγής των καταγγελλόντων παραγωγών ήταν σημαντικά υψηλό ώστε να πρέπει να καθοριστεί.

4.2. ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ, ΟΓΚΟΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΚΑΙ ΜΕΡΙΔΙΟ ΑΓΟΡΑΣ

(84) Επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα που συνήγαγε η Επιτροπή στο προσωρινό στάδιο, ιδίως οι σημαντικές αυξήσεις των συνολικών ινδικών εξαγωγών του εν λόγω προϊόντος και η σημαντική αύξηση του μεριδίου που κατείχαν στην αγορά της Κοινότητας.

(85) Επομένως, επιβεβαιώνεται το συμπέρασμα που συνάγεται στις αιτιολογικές σκέψεις 107 έως 110 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

4.3. ΤΙΜΕΣ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΟΥΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

(86) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η σύγκριση των τιμών που γίνεται στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, οδηγεί σε αθέμιτα γι' αυτούς αποτελέσματα, εφόσον δεν λαμβάνει υπόψη τη διαφορά των τιμών μεταξύ των απλών και των ειδικών τύπων ταινιών PET. Ισχυρίστηκαν ότι οι ινδικές εξαγωγές συνίστανται κυρίως σε ταινίες PET του εμπορευματικού τύπου, ενώ ένα σημαντικό τμήμα των ταινιών PET που παράγει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής είναι ένας ειδικός τύπος. Αυτό το επιχείρημα απορρίφθηκε επειδή οι πτυχές του ειδικού και εμπορευματικού τύπου ταινιών PET είχαν ληφθεί υπόψη στην υποδιαίρεση του προϊόντος που χρησιμοποιήθηκε για τη σύγκριση των τιμών.

- (87) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι ο αποκλεισμός ορισμένων μερών από την υποδιαίρεση του προϊόντος, όπως ορίζεται στο ερωτηματολόγιο, καθόρισε υψηλότερα περιθώρια χαμηλότερων τιμών από τις τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Αμφισβήτησαν την απλοποίηση της υποδιαίρεσης του προϊόντος ανά τύπους μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, προβάλλοντας τον ισχυρισμό ότι η απλοποίηση αυτή δεν επέτρεπε την ορθή σύγκριση των τύπων ταινιών PET διαφορετικών ποιοτήτων. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι το ινδικό προϊόν τείνει να παρουσιάζει μεγαλύτερη συρρίκνωση όσον αφορά τις θερμικές ιδιότητες, μικρότερο πάχος και είναι λιγότερο διαυγές σε σύγκριση με το κοινοτικό προϊόν, οπότε και το ινδικό προϊόν είναι χαμηλότερης ποιότητας και λιγότερο δαπανηρό.
- (88) Με βάση τις πληροφορίες που παραλήφθηκαν κατά την έρευνα, στο προσωρινό στάδιο, η Επιτροπή είχε αποφασίσει να απλοποιήσει την υποδιαίρεση σε τύπους των διαφόρων ταινιών PET, σε αντιδιαστολή με ό,τι είχε προβλεφθεί στα ερωτηματολόγια που απεστάλησαν στα ενδιαφερόμενα μέρη. Επομένως, το πάχος, οι θερμικές ιδιότητες και η διάκριση μεταξύ διαύγειας/αδιαφάνειας των ταινιών δεν εξετάστηκαν. Ως προς αυτό, πρέπει να αναφερθεί ότι, όπως συμβαίνει σε όλες τις έρευνες, και ειδικότερα λόγω του σταδίου συγκέντρωσης πληροφοριών, η υποδιαίρεση του προϊόντος σε τύπους όπως καθορίστηκε στο ερωτηματολόγιο σ' αυτήν την υπόθεση ήταν ενδεικτική και μπορούσε να τροποποιηθεί. Η παρούσα έρευνα έδειξε ότι η διαφοροποίηση της υποδιαίρεσης του προϊόντος σε πάχος ταινιών PET θα πολλαπλασίαζε τον αριθμό των τύπων προϊόντος που έπρεπε να συγκριθούν χωρίς να έχει αυτό σαφείς επιπτώσεις στη σύγκριση των τιμών. Επιπλέον, η συμπερίληψη των θερμικών ιδιοτήτων και η διάκριση μεταξύ διαύγειας/αδιαφάνειας δεν ήταν δυνατό να γίνουν επειδή, όπως διαπιστώθηκε, δεν υπάρχει σαφής ορισμός των χαρακτηριστικών για τη διαφάνεια των ταινιών, ενώ όσον αφορά τις θερμικές ιδιότητες, τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν ακολούθησαν πάντα τον ορισμό που δίνεται στο ερωτηματολόγιο. Αυτό δημιούργησε μια κατάσταση στην οποία τόσο οι κοινοτικοί παραγωγοί όσο και οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς χρησιμοποίησαν διαφορετικούς και ασυμβίβαστους ορισμούς γι' αυτά τα χαρακτηριστικά.
- (89) Ο ανωτέρω ισχυρισμός των ινδικών εταιρειών παραγωγής δεν λήφθηκε υπόψη, όχι μόνον επειδή η απλοποίηση της υποδιαίρεσης του προϊόντος ήταν αναπόφευκτη για να εξασφαλιστεί ο καθορισμός ορθών περιθωρίων χαμηλότερων τιμών από τις κοινοτικές με βάση αντιπροσωπευτικές συγκρίσεις των υποδιαίρεσεων του προϊόντος που δήλωσαν τα δύο μέρη (συγκρίθηκαν περίπου 400 κωδικοί υποδιαίρεσης του προϊόντος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής με περίπου 160 κωδικούς του προϊόντος των ινδών παραγωγών-εξαγωγών), αλλά επίσης επειδή ο καθορισμός των περιθωρίων των χαμηλότερων τιμών από τις κοινοτικές σε απλοποιημένη μορφή αντανακλά επαρκώς τις διαφορές των φυσικών χαρακτηριστικών μεταξύ των τύπων του προϊόντος που παράγεται από τους ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς και εκείνου του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.
- (90) Όλοι οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ζήτησαν επίσης να γίνει προσαρμογή για να ληφθεί υπόψη το επίπεδο του εμπορίου. Ισχυρίστηκαν ότι ενώ πωλούν ένα μεγάλο τμήμα των ταινιών PET σε εισαγωγείς στην Κοινότητα, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πραγματοποιεί κυρίως απευθείας πωλήσεις σε μεταποιητές ταινιών PET. Επομένως, ζήτησαν να γίνει η σύγκριση, όσον αφορά τις χαμηλότερες τιμές, μεταξύ των τιμών μεταπώλησης που εφαρμόζουν οι εισαγωγείς στους μεταποιητές και των τιμών που προσφέρει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής. Παρατήρησαν ότι το περιθώριο που επιτυγχάνει ένας εισαγωγέας από τις πωλήσεις του σε μεταποιητές είναι περίπου 25 %, που αντιστοιχεί στο αιτούμενο επίπεδο προσαρμογής.
- (91) Ως προς αυτό, πρέπει να αναφερθεί ότι στο ερωτηματολόγιο η Επιτροπή όριζε τα επίπεδα του εμπορίου ως εξής: 1. διανομείς, 2. μεταποιητές, 3. κατασκευαστές ανάλογου εξοπλισμού (ΚΑΕ), 4. τελικοί χρήστες και 5. άλλοι. Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς δήλωσαν στις απαντήσεις τους στο ερωτηματολόγιο ότι ένα μεγάλο τμήμα των πωλήσεών τους ταινιών PET στην Ευρώπη πωλείται στην ομάδα υπ' αριθ. 5, δηλαδή «άλλοι», χωρίς να κάνουν περαιτέρω διευκρινίσεις. Μετά την κοινολόγηση των προσωρινών συμπερασμάτων, οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς επιβεβαίωσαν το γεγονός ότι οι πωλήσεις τους σε εισαγωγείς που δηλώθηκαν ως «άλλοι» έπρεπε να θεωρηθούν ως πωλήσεις σε διανομείς. Ωστόσο, η έρευνα έδειξε ότι ορισμένοι από αυτούς τους διανομείς είναι επίσης μεταποιητές του προϊόντος, αναφέροντας ότι είναι ανακριβείς οι διευκρινίσεις που έκαναν οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς όσον αφορά το επίπεδο του εμπορίου. Επιπλέον, η έρευνα δεν επιβεβαίωσε τη διαφορά τιμής 25 % μεταξύ των δύο επιπέδων του εμπορίου. Έτσι, όσον αφορά τις πωλήσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, η μέση τιμή πώλησης στους διανομείς είναι υψηλότερη από την τιμή που επιβάλλεται στους μεταποιητές. Στην περίπτωση των ινδών παραγωγών-εξαγωγών, αυτό σημαίνει ότι οποιαδήποτε προσαρμογή θα αυξήσει τα περιθώρια που καθορίστηκαν για τις χαμηλότερες τιμές από τις κοινοτικές. Το γεγονός ότι οι τιμές σε διανομείς είναι υψηλότερες από τις τιμές που εφαρμόζονται για τους μεταποιητές στην περίπτωση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, εξηγείται από το ότι οι μεταποιητές αγοράζουν μεγαλύτερες ποσότητες και, επομένως, λαμβάνουν έκπτωση για την ποσότητα. Στην περίπτωση των ινδών παραγωγών-εξαγωγών, πέντε από τις έξι εταιρείες πραγματοποίησαν πωλήσεις σε μεταποιητές σε υψηλότερες τιμές από ό,τι σε διανομείς. Ωστόσο, μια εταιρεία πώλησε το προϊόν στους μεταποιητές σε πολύ υψηλότερες τιμές και η διαφορά τιμών μεταξύ των δύο επιπέδων του εμπορίου για τις υπόλοιπες εταιρείες ήταν πολύ κάτω του 25 %.
- (92) Η έρευνα έδειξε επίσης ότι τα δύο κυριότερα επίπεδα του εμπορίου δεν διακρίνονται σαφώς μεταξύ τους λόγω του γεγονότος ότι ορισμένες μεγάλες εταιρείες ενεργούν ως διανομείς και ως μεταποιητές. Υπογραμμίστηκε επίσης ότι δεν υπάρχει σαφής διαφορά τιμών μεταξύ των δύο επιπέδων, επειδή η ποσότητα που παραγγέλλεται φαίνεται ότι είναι σημαντικότερος παράγοντας για την τιμή από ό,τι το επίπεδο του εμπορίου. Τέλος, και αντίθετα από τους ισχυρισμούς που προέβαλαν οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς, η έρευνα έδειξε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πωλεί επίσης το υπό εξέταση προϊόν σε διανομείς καθώς και σε μεταποιητές. Επομένως, συνήχθη το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν λόγοι για να γίνει για τους ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς προσαρμογή για το επίπεδο του εμπορίου.

- (93) Ένας από τους ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, η εταιρεία MTZ, ζήτησε επίσης να γίνει προσαρμογή για να ληφθεί υπόψη η διαφορά ποιότητας. Παρατήρησαν ότι στους καταλόγους των συναλλαγών τους που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό των περιθωρίων των χαμηλότερων τιμών από τις κοινοτικές, είχαν συμπεριλάβει ταινίες εκτός προδιαγραφών και ότι έπρεπε να γίνει προσαρμογή γι' αυτούς τους τύπους ταινιών εκτός προδιαγραφών, με την αύξηση των τιμών πωλήσεών τους κατά 100 %. Ως προς αυτό, θα πρέπει να τονιστεί ότι, στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο, η MTZ αναφέρει ότι η εταιρεία παράγει τρεις ποιότητες ταινιών: ποιότητα Α, ποιότητα Β και ταινίες εκτός προδιαγραφών. Ωστόσο, στον κατάλογο των συναλλαγών της δεν γίνεται καμία αναφορά σ' αυτές τις διαφορετικές ποιότητες. Μετά την κοινολόγηση των προσωρινών μέτρων, η εταιρεία MTZ υπέβαλε περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο προσδιορισμού των προϊόντων εκτός προδιαγραφών στον κατάλογο συναλλαγών. Αφού έλαβε αυτές τις πληροφορίες, η Επιτροπή συνέκρινε τις τιμές μεταξύ των τύπων του προϊόντος εκτός προδιαγραφών, με τις τιμές των υπόλοιπων τύπων προϊόντος, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχει διαφορά τιμών μεταξύ των δύο ομάδων τύπων. Επομένως, δεν γίνεται αποδεκτό το αίτημα της εταιρείας MTZ για προσαρμογή για λόγους ποιότητας.
- (94) Τέλος, οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι, κατά τους υπολογισμούς της, η Επιτροπή έπρεπε να αντισταθμίσει τα αρνητικά περιθώρια τιμών χαμηλότερων από τις κοινοτικές με θετικά περιθώρια. Επειδή δεν έκανε αυτήν την αντισταθμίση, καθορίστηκε, σύμφωνα με αυτές, υψηλότερο περιθώριο εξουδετέρωσης της ζημίας. Πρέπει να αναφερθεί ότι η μέθοδος που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 112 έως 114 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, για τον υπολογισμό των περιθωρίων των χαμηλότερων τιμών από τις κοινοτικές, οι μέσες σταθμισμένες καθαρές τιμές πωλήσεων των επιδοτούμενων εισαγωγών συγκρίθηκαν, για κάθε μοντέλο χωριστά, με τις μέσες σταθμισμένες καθαρές τιμές ανά μοντέλο του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Κοινότητας. Επομένως, αυτή η μέθοδος επέτρεψε να ληφθεί υπόψη για κάθε μοντέλο χωριστά, το ποσό κατά το οποίο η τιμή των παραγωγών-εξαγωγέων σε εξαγωγική ανταλλαγή υπερέβαινε το ποσό της μέσης σταθμισμένης τιμής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.
- (95) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι μπορούν να επιβεβαιωθούν τα προσωρινά συμπεράσματα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη σημείο 114 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, με βάση τα οποία τα περιθώρια των χαμηλότερων τιμών από τις κοινοτικές κυμαίνονταν μεταξύ 28,2 % και 50,5 %.
- 4.4. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
- (96) Οι ΔΑΙ ισχυρίστηκαν, σε γενικές γραμμές, ότι, με βάση τις μη εμπιστευτικές απαντήσεις των καταγγελλόντων, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν έχει υποστεί ζημία. Ως προς αυτό, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 115 έως 125 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, η έρευνα έδειξε ότι οι γενικές τάσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είναι αρνητικές, ιδίως σε ό,τι αφορά το μερίδιο της αγοράς και τις τιμές, καθώς και την αποδοτικότητα, πράγμα που δίνει σαφή ένδειξη για σημαντική ζημία. Αυτή η τάση επιβεβαιώνεται επαρκώς στις μη εμπιστευτικές απαντήσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.
- (97) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η επιλογή του έτους 1995 ως έτος έναρξης για τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά την έρευνα διαστρέβλωσε την ανάλυση υπέρ του συμπεράσματος ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής είχε υποστεί ζημία. Παρατήρησαν ότι εφόσον το 1995 ήταν ένα εξαιρετικά καλό έτος λόγω της πολύ μεγάλης ζήτησης, είναι φυσικό να παρουσιάζουν οι δείκτες της ζημίας αρνητική τάση. Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίζονται ότι, αν είχε καθοριστεί το έτος 1993 ως έτος έναρξης, θα σχηματιζόταν ορθότερη εικόνα της εξέλιξης των παραγόντων της ζημίας. Ωστόσο, στόχος της έρευνας είναι να αξιολογεί τις επιπτώσεις των αντισταθμισμών εισαγωγών στην οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την περίοδο της έρευνας. Για να γίνει αυτή η ανάλυση, καθορίζονται οι τάσεις για αριθμό δεικτών με βάση τις πληροφορίες που αφορούν αριθμό ετών (συνήθως τρία) πριν από την περίοδο της έρευνας. Στόχος αυτής της ανάλυσης δεν είναι, επομένως, να συγκριθεί το έτος έναρξης με την περίοδο της έρευνας, αλλά κυρίως να εκτιμηθούν οι ετήσιες εξελίξεις στο εσωτερικό όλης της υπό εξέταση περιόδου. Εν πάση περιπτώσει, πρέπει να αναφερθεί ότι, κατά τη στιγμή λήψης της απόφασης σχετικά με την υπό εξέταση περίοδο, δεν υπήρχαν διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με το ενδεχόμενο να ήταν διαφορετικοί οι δείκτες της ζημίας αν είχε επιλεγεί προγενέστερο έτος έναρξης. Τέλος, πρέπει να αναφερθεί ότι η επιλογή προγενέστερου έτους έναρξης δεν θα ήταν ευνοϊκή για τις ινδικές εταιρείες εξαγωγής, εφόσον σημειώθηκε ισχυρή αύξηση του μεριδίου αγοράς τους κατά τις χρονικές περιόδους που καταλήγουν στην περίοδο της έρευνας.
- (98) Επομένως, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα που συνάγονται στις αιτιολογικές σκέψεις 115 έως 125 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.
- 4.5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΖΗΜΙΑ
- (99) Με βάση τις ανωτέρω παρατηρήσεις, επιβεβαιώνεται το ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής έχει υποστεί σοβαρή ζημία κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

5. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

5.1. ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΟΥΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

- (100) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς και οι ΔΑΙ ισχυρίστηκαν ότι δεν υπήρχε σαφής σχέση μεταξύ των ινδικών επιδοτούμενων εξαγωγών και της ζημίας που υπέστη η κοινοτική βιομηχανία. Ισχυρίστηκαν ότι είχε σημειωθεί συνολικά αρνητική εξέλιξη των τιμών των ταινιών PET λόγω του πλεονάσματος του προϊόντος σε παγκόσμιο επίπεδο, σε συνδυασμό με τη μείωση των τιμών των βασικών πρώτων υλών. Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι, οι τιμές των ταινιών PET στην Κοινότητα ακολούθησαν απλώς την παγκόσμια αρνητική τάση των τιμών και το γεγονός ότι η μέση τιμή των κοινοτικών παραγωγών μειώθηκε το 1996, όταν το μερίδιο των ινδών παραγωγών-εξαγωγέων είχε μειωθεί, πρέπει να αποδεικνύει αυτόν τον ισχυρισμό. Ωστόσο, πρέπει να υπομνησθεί ότι η Ινδία είναι ένας από τους σημαντικότερους παράγοντες αυτού του πλεονάσματος παγκοσμίως της αγοράς ταινιών PET και ότι, σύμφωνα με τα

στοιχεία της Eurostat, η Ινδία περιέκοψε τις τιμές της στην ευρωπαϊκή αγορά ήδη από το 1996, ενώ οι άλλες μεγάλες χώρες εξαγωγής, οι ΗΠΑ, η Ιαπωνία και η Νότια Κορέα, αύξησαν τις τιμές τους. Το γεγονός ότι έχασαν μερίδιο της αγοράς το 1996 δεν σημαίνει ότι δεν προκαλούσαν ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής με αυξημένη συμπίεση των τιμών που κατέληξε σε μείωση 3 % της μέσης τιμής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Τέλος, πρέπει να υπομνησθεί ότι η ανάλυση της ζημίας γίνεται με βάση την περίοδο της έρευνας και ότι τα προηγούμενα έτη χρησιμοποιούνται κυρίως για τον καθορισμό της τάσης.

Έτσι, απορρίπτονται τα επιχειρήματα που προέβλεπαν οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς και οι ΔΑΙ.

5.2. ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΑΛΛΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ

- (101) Τα συμπεράσματα που συνάγονται στις αιτιολογικές σκέψεις 134 έως 144 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό επιβεβαιώνονται με τις ακόλουθες προσθήκες:

5.2.1. Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες

- (102) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς και οι ΔΑΙ διατήρησαν το επιχειρήματά τους σχετικά με το ότι εισάγονται διακρίσεις με την εξέταση μόνον των εισαγωγών καταγωγής Ινδίας, ενώ έχουν αυξηθεί οι όγκοι εισαγωγών από τη Νότια Κορέα και έχουν μειωθεί οι μέσες τιμές της Κορέας κατά την υπό εξέταση περίοδο. Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η αύξηση των όγκων εισαγωγών από τη Νότια Κορέα θα είναι ενδεχομένως μεγαλύτερη από ό,τι ανήγγειλε επισήμως η Eurostat, εφόσον οι εισαγωγείς ταινιών PET από την Κορέα μπορούν να εκτελωνίσουν περιστασιακά το προϊόν υπό τον κωδικό ΣΟ 3920 69 00 (άλλοι πολυεστέρες) ακριβώς όπως έκαναν για τις ταινίες PET ινδικής καταγωγής.
- (103) Η Επιτροπή διατηρεί τα επιχειρήματα που προβάλλονται στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, δηλαδή ότι η απόλυτη και σχετική αύξηση του μεριδίου αγοράς της Νότιας Κορέας ήταν μικρότερη από την αύξηση της Ινδίας και ότι οι τιμές ταινιών PET από τη Νότια Κορέα παρέμειναν συστηματικά σε υψηλότερα επίπεδα από τα επίπεδα των ινδικών τιμών. Επιπλέον, οι κορεάτες παραγωγοί-εξαγωγείς μείωσαν τις τιμές τους μόνον ένα έτος μετά από τους ινδούς. Σχετικά με τις εισαγωγές υπό τον κωδικό ΣΟ για άλλους πολυεστέρες, η Επιτροπή δεν έλαβε αποδεικτικά στοιχεία που να δείχνουν ότι οι κορεατικές ταινίες PET μπορούσαν να εκτελωνιστούν υπό αυτόν τον κωδικό.
- (104) Τέλος και κυρίως, θα πρέπει να αναφερθεί ότι η Επιτροπή δεν βλέπει κανέναν λόγο για να κινηθεί έρευνα κατά της Νότιας Κορέας εφόσον δεν της έχει υποβληθεί κανένα αποδεικτικό στοιχείο αθέμιτου εμπορίου υπό μορφή ντάμπινγκ ή επιδοτούμενων εξαγωγών από τους κορεάτες παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (105) Με βάση τα ανωτέρω, είναι διαφορετικές οι καταστάσεις όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Ινδίας και Νότιας Κορέας, και δεν φαίνεται να έχουν σημειωθεί διακρίσεις.

5.2.2. Διακυμάνσεις των τιμών των πρώτων υλών

- (106) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς προέβλεπαν το επιχειρήμα ότι με βάση τις μη εμπιστευτικές απαντήσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στο ερωτηματολόγιο, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η πτώση των μέσων τιμών των πρώτων υλών κατά την υπό εξέταση περίοδο, ήταν μάλλον το ένα τρίτο και όχι το 17 %, όπως αναφέρεται στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό. Ισχυρίζονται ότι αυτό επιβεβαιώνεται από τις δημοσίως διαθέσιμες πληροφορίες για τις εξελίξεις των τιμών των πρώτων υλών. Επανελάβαν τα προηγούμενα επιχειρήματά τους σχετικά με το ότι η μείωση κατά το ένα τρίτο της τιμής της πρώτης ύλης επιτρέπει στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να μειώσει τις τιμές του χωρίς να μειώνεται αντιστοίχως η αποδοτικότητά του και ότι οι εισαγωγές από την Ινδία δεν προκάλεσαν επομένως τις μειώσεις των τιμών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.
- (107) Θα πρέπει να αναφερθεί ότι η Επιτροπή ερεύνησε, με βάση τις απόρρητες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, τις εξελίξεις των τιμών όλων των πρώτων υλών για τις ταινίες PET, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 140 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, και καθόρισε μείωση 17 %. Επιπλέον, είναι αλήθεια ότι οι μη εμπιστευτικές απαντήσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στο ερωτηματολόγιο επικεντρώθηκαν στις εξελίξεις των τιμών του τερεφθαλικού διμεθυλεστέρα (DMT) ή του τερεφθαλικού οξέος (PTA). Επειδή η τιμή αυτών των πρώτων υλών μειώθηκε περισσότερο από τις τιμές των άλλων πρώτων υλών, η μείωση 17 % του συνολικού κόστους της πρώτης ύλης είναι συμβατή με την υψηλότερη μείωση του κόστους του DMT και του PTA. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 140 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, τα οποία συμφωνούν με τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο που υπέβαλε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

5.2.3. Γενικές δυσκολίες του τομέα των πολυεστέρων

- (108) Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς παρατήρησαν ότι οι μειωμένες τιμές διαξονικά προσανατολισμένων ταινιών πολυπροπυλενίου (BOPP) έχουν άμεσες επιπτώσεις στις τιμές των ταινιών PET στον τομέα συσκευασίας, δεδομένου ότι τα προϊόντα είναι εναλλάξιμα από την πλευρά των χρηστών ταινιών PET. Επομένως, ισχυρίστηκαν ότι οι τιμές θα είχαν οπωσδήποτε μειωθεί με ή χωρίς τις αυξημένες εισαγωγές ταινιών PET στην Κοινότητα.
- (109) Η Επιτροπή αναγκάστηκε να απορρίψει αυτό το επιχειρήμα επειδή δεν υποβλήθηκε αποδεικτικό στοιχείο που να στηρίζει αυτόν τον ισχυρισμό.

5.3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΙΤΙΩΔΗ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (110) Με βάση τα ανωτέρω, επιβεβαιώνεται το συμπέρασμα που συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 145 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

6. ΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

6.1. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

- (111) Κανένα μέρος, κανένας άλλος κοινοτικός παραγωγός ή εισαγωγείς ταινιών PET δεν υπέβαλαν νέα πραγματικά περιστατικά ή επιχειρήματα όσον αφορά το συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

Επομένως, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, ιδίως τα συμπεράσματα ότι οι επιπτώσεις των μέτρων σ' αυτές τις ομάδες θα είναι είτε ευνοϊκές (κοινοτικός κλάδος παραγωγής και μη δεσμευμένοι άλλοι κοινοτικοί παραγωγοί), είτε ουδέτερες (δεσμευμένοι παραγωγοί), είτε αρνητικές σε περιορισμένο βαθμό (εισαγωγείς).

6.2. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- (112) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2, η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από δύο χρήστες του υπό εξέταση προϊόντος μετά την κοινοποίηση του συμπεράσματος που οδήγησε στα προσωρινά μέτρα. Στις παρατηρήσεις των χρηστών προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι, αντίθετα από τα προσωρινά συμπεράσματα, οι ταινίες PET είναι ένας σημαντικός παράγοντας κόστους πρώτης ύλης γι' αυτούς και ότι η παραγωγή προϊόντων επόμενων σταδίων παραγωγής με βάση τις ταινίες PET αντιστοιχεί σε μεγάλη αναλογία της συνολικής παραγωγής τους. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι αυξήσεις των τιμών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής θα καθιστούσαν δύσκολο τον ανταγωνισμό στην αγορά των επόμενων βιομηχανικών σταδίων έναντι των εισαγωγών από τη Νότια Κορέα, τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και τις ΗΠΑ. Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι μερικές φορές, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αρνήθηκε να παραδώσει ορισμένες ποσότητες ταινιών PET, πράγμα που έδειξε την έλλειψη παραγωγικού δυναμικού. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι αρνήθηκε να εμφανίσει μη συνήθη ταινία για τις συγκεκριμένες ανάγκες ενός από τους χρήστες, ενώ ένας ινδός παραγωγός είχε δεχθεί να το κάνει. Επομένως, ισχυρίζονται ότι είναι προς το συμφέρον των χρηστών να διατηρήσουν εναλλακτική πηγή ταινιών PET, καταγωγής Ινδίας.

- (113) Η Επιτροπή διατηρεί τα επιχειρήματα και τα συμπεράσματα που παρουσιάζονται στην αιτιολογική σκέψη 153 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό σε ό,τι αφορά το συνολικό μερίδιο ταινιών PET στο συνολικό κόστος παραγωγής των χρηστών γενικά και την αναλογία των προϊόντων που παράγονται με βάση τις ταινίες PET στα επόμενα στάδια της συνολικής παραγωγής των χρηστών. Επειδή η εν λόγω ανάλυση αντανάκλα τη σφαιρική ανάλυση, υπάρχουν ενδεχόμενες μεμονωμένες περιπτώσεις στις οποίες οι ταινίες PET μπορούν να είναι μια κρίσιμη πρώτη ύλη για έναν χρήστη. Αυτό, ωστόσο, δεν μεταβάλλει τα γενικά αποτελέσματα της έρευνας. Επιπλέον, η έρευνα έδειξε ότι ακόμη και για ορισμένους χρήστες για τους οποίους οι ταινίες PET είναι ένας σημαντικός παράγοντας κόστους, οι εισαγωγές ταινιών PET, καταγωγής Ινδίας, αντιστοιχούσαν σε μικρότερο τμήμα των συνολικών αγορών τους ταινιών PET. Επίσης, οι ανησυχίες των χρηστών όσον αφορά την εξαφάνιση εναλλακτικής πηγής εισαγωγών στην περίπτωση έλλειψης παραγωγικού δυναμικού ή ανάγκης εμφάνισης ενός νέου τύπου ταινιών, δεν είναι βάσιμες, εφόσον οι αντισταθμιστικοί δασμοί δεν θα

αποκλείσουν τους ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς από την αγορά της Κοινότητας. Οι δασμοί θα εξουδετερώσουν απλώς τις ζημιογόνες επιπτώσεις της αθέμιτης και ζημιογόνου πρακτικής επιδοτήσεων.

6.3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

- (114) Εξετάζοντας τα διάφορα συμφέροντα και όλες τις ανωτέρω πτυχές, η Επιτροπή μπορεί να επιβεβαιώσει ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για να μη ληφθούν μέτρα κατά των εν λόγω εισαγωγών.

7. ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΑΣΜΟΣ

- (115) Με βάση τα συμπεράσματα για τις επιδοτήσεις, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και τα συμφέροντα της Κοινότητας, η Επιτροπή θεωρεί αναγκαίο να θεσπίσει οριστικά αντισταθμιστικά μέτρα.

7.1. ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

- (116) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής έκρινε ότι ήταν αναγκαίο υψηλότερο ελάχιστο περιθώριο κέρδους από το 6 % (που καθόρισε η Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 156 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό). Ωστόσο, δεν είναι σημαντικό να καθορισθεί οριστικό ποσοστό σ' αυτήν την περίπτωση εφόσον, ακόμη και με το μικρότερο στοιχείο που χρησιμοποίησε η Επιτροπή, το περιθώριο της ζημίας είναι υψηλότερο από το περιθώριο των επιδοτήσεων. Οι ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ζήτησαν να γίνουν προσαρμογές για να ληφθεί υπόψη το επίπεδο του εμπορίου και πρότειναν μια διόρθωση της μεθόδου υπολογισμού για τα περιθώρια απόκλισης των τιμών από τις τιμές στόχους των κοινοτικών παραγωγών που απαιτούνται ώστε να καθορισθεί το επίπεδο εξουδετέρωσης της ζημίας. Επιπλέον, η εταιρεία MTZ ζήτησε να γίνει προσαρμογή για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές ποιότητας. Όπως καθορίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 92 και 93, αυτές οι αιτήσεις απορρίφθηκαν.

7.2. ΜΟΡΦΗ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ

- (117) Όπου κρίθηκε κατάλληλο, έγιναν αλλαγές του προσωρινού προσδιορισμού του ποσού των αντισταθμιστικών επιδοτήσεων. Ο συντελεστής του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού είναι συνολικά χαμηλότερος από το επίπεδο του προσωρινού δασμού για όλους τους συνεργαζόμενους ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (118) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ο συντελεστής του αντισταθμιστικού δασμού θα πρέπει να αντιστοιχεί στο περιθώριο των επιδοτήσεων, εκτός αν το περιθώριο της ζημίας είναι χαμηλότερο. Εφαρμόζοντας επομένως, οι ακόλουθοι συντελεστές του δασμού για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς

Ester Industries Ltd	12,0 %
Flex Industries Ltd	12,5 %
Garware Polyester Ltd	3,8 %
India Polyfilms Ltd	7,0 %
Jindal Polyester Ltd	7,0 %
MTZ Polyesters Ltd	8,7 %
Polyplex Corporation Ltd	19,1 %

- (119) Λαμβανομένου υπόψη του μεγάλου βαθμού συνεργασίας, που κάλυψε πάνω από το 80 % των εισαγωγών του οικείου προϊόντος, καταγωγής Ινδίας, στην Κοινότητα, θεωρήθηκε σκόπιμο να καθοριστεί ο συντελεστής δασμού για τις μη συνεργασθείσες εταιρείες στο αυτό ύψος με το υψηλότερο ποσοστό που καθορίστηκε για τις εταιρείες που συνεργάστηκαν, δηλαδή 19,1 %. Με το επίπεδο αυτό εξασφαλίζεται το ότι δεν θα επιβραβευθεί η άρνηση συνεργασίας και ότι θα μειωθεί στο ελάχιστο η διαφυσγή δασμών.
- (120) Επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 159 και 160 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

8. ΕΙΣΡΑΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΔΑΣΜΟΥ

- (121) Λόγω του ύψους των αντισταθμισμών επιδοτήσεων που διαπιστώθηκαν για τους παραγωγούς-εξαγωγείς και λόγω της σοβαρότητας της ζημίας που προκλήθηκε στον κοινωτικό κλάδο παραγωγής, θεωρείται αναγκαίο να εισπραχθούν οριστικά τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση μέσω του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1810/1999 στο ύψος του ποσού των οριστικών δασμών που επιβάλλονται.

9. ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

- (122) Τέλος, θα πρέπει να αναφερθεί ότι οι υπηρεσίες της Επιτροπής έλαβαν επίσης προτάσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων από πέντε ινδικές εταιρείες εξαγωγής. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής εξέτασαν τις εν λόγω προτάσεις και κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι δεν μπορούν να παρακολουθούνται ή να ελέγχονται επαρκώς λόγω του περιπλοκού

χαρακτήρα του προϊόντος: θα απαιτούνταν περίπου 160 ελάχιστες τιμές για να καλύψουν όλες τις υποδιαίρεσεις του ινδικού προϊόντος, και δεν υπήρχαν εγγυήσεις ότι η προτεινόμενη υπηρεσία για την παρακολούθηση των αναλήψεων υποχρεώσεων, η υπηρεσία επιθεώρησης των Εξαγωγών της Ινδίας, ήταν εξουσιοδοτημένη ή διέθετε τα τεχνικά μέσα για να διενεργεί τέτοιο λεπτομερή έλεγχο. Επομένως, οι υπηρεσίες της Επιτροπής απέρριψαν τις προτάσεις που έλαβαν για αναλήψεις υποχρεώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ταινιών από τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο (PET), που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 (κωδικοί Taric 3920 62 19*10, 3920 62 19*15, 3920 62 19*25, 3920 62 19*30, 3920 62 19*35, 3920 62 19*40, 3920 62 19*45, 3920 62 19*50, 3920 62 19*55, 3920 62 19*60, 3920 62 19*65, 3920 62 19*70, 3920 62 19*75, 3920 62 19*80, 3920 62 19*81, 3920 62 19*85, 3920 62 19*87, 3920 62 19*89, 3920 62 19*91) και ex 3920 62 90 (κωδικοί Taric 3920 62 90*30, 3920 62 90*91), καταγωγής Ινδίας.

2. Ο συντελεστής του δασμού που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, πριν τον εκτελωνισμό, είναι ο ακόλουθος:

Παραγωγός	Ποσοστό του δασμού	Συμπληρωματικός κωδικός Taric
Ester Industries Ltd 75-76, Amrit Nagar, Behind N.D.S.E. Part-1, New Delhi — 110 003, India	12,0 %	A026
Flex Industries Ltd A-1, Sector-60, Noida — 201 301 (U.P.), India	12,5 %	A027
Garware Polyester Ltd 50-A Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai — 400 057, India	3,8 %	A028
India Polyfilms Ltd 112, Indra Prakash Building 21, Barakhamba Road, New Delhi — 110 001, India	7,0 %	A029
Jindal Polyester Ltd 115-117, Indra Prakash Building 21, Barakhamba Road, New Delhi — 110 001, India	7,0 %	A030
MTZ Polyester Ltd Sarnath Centre, Urpan Area, Upper Govind Nagar, Malad (E), Mumbai — 400 097, India	8,7 %	A031

Παραγωγός	Ποσοστό του δασμού	Συμπληρωματικός κωδικός Taric
Polyplex Corporation Ltd 2 Ring Road, Kilokri, Opposite Maharani Bagh, New Delhi — 110 014, India	19,1 %	A032
Όλες οι άλλες ινδικές εταιρείες	19,1 %	A999

3. Εκτός αν άλλως ορίζεται, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση μέσω του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1810/1999, εισπράττονται οριστικά στο ύψος του συντελεστή του δασμού που επιβάλλεται οριστικά.

Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση επιπλέον του οριστικού συντελεστή του αντισταθμιστικού δασμού, ελευθερώνονται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
T. HALONEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2598/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

σχετικά με την τροποποίηση για δεύτερη φορά του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 48/1999 περί καθορισμού, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC) για το 1999 καθώς και ορισμένων όρων υπό τους οποίους είναι δυνατόν να αλιεύονται

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

την συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 48/1999⁽²⁾, καθορίζει, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, τα ΤΑC για το 1999 και ορισμένους όρους υπό τους οποίους είναι δυνατόν να αλιεύονται·
- (2) σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 847/96 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 1996, περί θεσπίσεως συμπληρωματικών όρων για την ετήσια διαχείριση των ΤΑC και των ποσοστώσεων⁽³⁾, τα προληπτικά ΤΑC μπορούν να αυξηθούν σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού· οι όροι αυτοί πληρούνται για τα αποθέματα καραβίδας στη Βόρεια Θάλασσα, στο Skagerrak, στο Kattegat και την περιοχή CIEM IIIbcd και για τα αποθέματα σαρδελόρεγγας στην περιοχή CIEM IIa (κοινοτικά ύδατα και στη Βόρεια Θάλασσα (κοινοτικά ύδατα)·
- (3) σύμφωνα με τα πιο πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, τα ΤΑC που εφαρμόζονται στα αποθέματα μπακαλιάρου στο Kattegat για το 1999 μπορεί να αυξηθούν, τηρώντας ταυτόχρονα τις αρχές διατήρησης·

- (4) εξάλλου, στο πλαίσιο των διμερών διαβουλεύσεων όσον αφορά τα αμοιβαία αλιευτικά δικαιώματα μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας για το έτος 1999, τα κοινοτικά μερίδια για την σαρδελόρεγγα της Βαλτικής Θάλασσας έχουν τροποποιηθεί·
- (5) προκειμένου να εξασφαλισθούν οι πόροι των αλιέων της Κοινότητας, είναι σημαντικό να αρχίσουν οι σχετικές αλιευτικές δραστηριότητες το συντομότερο δυνατόν εντός του 1999· λόγω του επείγοντος θέματος είναι, ως εκ τούτου, επιβεβλημένο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τον κανόνα των έξι εβδομάδων που ορίζεται στην παράγραφο I.3 του προσαρτημένου στη συνθήκη του Άμστερνταμ πρωτοκόλλου σχετικά με το ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση·
- (6) συνεπώς, θα πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 48/1999 αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού αντικαθιστά τα αντίστοιχα στοιχεία του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 48/1999.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K. SASI

⁽¹⁾ ΕΕ L 389 της 31.12.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1181/98 (ΕΕ L 164 της 9.6.1998, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 13 της 18.1.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1570/1999 (ΕΕ L 187 της 20.7.1999, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 115 της 9.5.1996, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Είδος: Γάδος <i>Gadus morhua</i>	Ζώνη: Kattegat
België/Belgique Danmark 4 320 Deutschland 90 Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Österreich Portugal Suomi/Finland Sverige 2 590 United Kingdom EK 7 000 TAC 7 000	
Είδος: Καραβίδα <i>Nephrops</i>	Ζώνη: Skagerrak and Kattegat ⁽¹⁾ , IIIbcd ⁽¹⁾
België/Belgique Danmark 3 675 ⁽²⁾ Deutschland 10 ⁽³⁾ Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Österreich Portugal Suomi/Finland Sverige 1 315 ⁽²⁾ United Kingdom EK 5 000 TAC 5 000	⁽¹⁾ Κοινοτικά ύδατα. ⁽²⁾ Η ποσότητα αυτή δεν μπορεί να αλιευθεί στο Skagerrak εντός της ζώνης των από τις γραμμές βάσης του Βασιλείου της Νορβηγίας. ⁽³⁾ Η ποσότητα αυτή δεν μπορεί να αλιευθεί στο Skagerrak εντός της ζώνης των από τις γραμμές βάσης του Βασιλείου της Νορβηγίας.

Είδος: Καραβίδα <i>Nephrops norvegicus</i>	Ζώνη: IIa ⁽¹⁾ , Βόρειος Θάλασσα ⁽¹⁾
België/Belgique 900 Danmark 900 Deutschland 15 Ελλάδα España France 25 Ireland Italia Luxembourg Nederland 465 Österreich Portugal Suomi/Finland Sverige United Kingdom 14 895 ΕΚ 17 200 ΤΑΚ 17 200	⁽¹⁾ Κοινοτικά ύδατα.
Είδος: Σαρδελόρεγγα <i>Sprattus sprattus</i>	Ζώνη: IIa ⁽¹⁾ , Βόρειος Θάλασσα ⁽¹⁾
België/Belgique 2 370 Danmark 187 380 Deutschland 2 370 Ελλάδα España France 2 370 Ireland Italia Luxembourg Nederland 2 370 Österreich Portugal Suomi/Finland Sverige 1 330 ⁽²⁾ United Kingdom 7 810 ΕΚ 206 000 ΤΑΚ 225 000	⁽¹⁾ Κοινοτικά ύδατα. ⁽²⁾ Συμπεριλαμβανομένου του αμμόγελου.

Είδος: Σαρδελόρεγγα <i>Sprattus sprattus</i>	Ζώνη: IIIbcd ⁽¹⁾
België/Belgique	⁽¹⁾ Κοινοτικά ύδατα.
Danmark 48 064	⁽²⁾ Από τους οποίους, 8 000 τόνοι κατ' ανώτατο όριο μπορούν να αλιεύονται
Deutschland 30 450	στη ζώνη της Εσθονίας, 6 000 τόνοι κατ' ανώτατο όριο στη ζώνη της
Ελλάδα	Λεττονίας και 4 000 τόνοι κατ' ανώτατο όριο στη ζώνη της Λιθουανίας.
España	⁽³⁾ Όταν ο αριθμός των αλιευμάτων φθάσει τους 105 917 τόνους, οι υπόλοι-
France	ποι 4 000 τόνοι της ποσόστωσης δεν είναι δυνατόν να αλιευθούν παρά
Ireland	μόνο στα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία του
Italia	Βασιλείου της Σουηδίας.
Luxembourg	
Nederland	
Österreich	
Portugal	
Suomi/Finland 25 160	
Sverige 109 916 ⁽³⁾	
United Kingdom	
EK 213 590 ⁽²⁾	
TAC 468 000	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2599/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

- (2) σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	204	74,8
	624	132,5
	999	103,7
0707 00 05	204	83,7
	999	83,7
0709 90 70	052	110,6
	204	151,3
	999	130,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	38,4
	204	53,9
	388	36,7
	508	33,1
	999	40,5
0805 20 10	204	52,6
	999	52,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	69,5
	999	69,5
0805 30 10	052	62,3
	600	68,2
	999	65,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	83,6
	404	73,5
	728	109,8
	999	89,0
0808 20 50	064	63,2
	400	115,5
	720	85,1
	999	87,9

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2645/98 της Επιτροπής (ΕΕ L 335 της 10.12.1998, σ. 22). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2600/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα
με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 936/97 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 1997, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα και για το κατεψυγμένο κρέας βουβάλου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 134/1999 ⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 936/97 προβλέπει, στα άρθρα 4 και 5, τους όρους των αιτήσεων και της εκδόσεως των πιστοποιητικών εισαγωγής των κρεάτων που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο στ).
- (2) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 936/97 που αναφέρθηκε παραπάνω, στο άρθρο 2 στοιχείο στ), καθόρισε σε 11 500 t την ποσότητα βοείων κρεάτων υψηλής ποιότητας, νωπών, διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων, καταγωγής και προελεύσεως Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Καναδά, που μπορούν να εισαχθούν με ειδικούς όρους για

την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1999 έως τις 30 Ιουνίου 2000.

- (3) ότι θα πρέπει να υπενθυμιστεί ότι τα πιστοποιητικά που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό δύνανται να χρησιμοποιηθούν καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος τους, με την επιφύλαξη των υπαρχόντων καθεστώτων σε κτηνιατρικά θέματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής που κατατίθεται από την 1η έως τις 5 Δεκεμβρίου 1999 για τα βόεια κρέατα υψηλής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 936/97 ικανοποιείται καθ' ολοκληρίαν.
2. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά μπορούν να κατατεθούν, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 936/97, τις πέντε πρώτες ημέρες του Ιανουαρίου 2000 για 5 909,384 t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 137 της 28.5.1997, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 17 της 22.1.1999, σ. 22.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2601/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό
των Αζορών και της Μαδέρας με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι οι ενισχύσεις για την παροχή προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος στις Αζόρες και στη Μαδέρα, έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1992 για την εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2000/1999 ⁽⁴⁾· ότι, για να υπολογισθεί η ενίσχυση στα προϊόντα του χοιρείου κρέατος που προορίζονται για τις Αζόρες και τη Μαδέρα, πρέπει να ληφθεί υπόψη η σχέση

που υπάρχει μεταξύ των ενισχύσεων που χορηγούνται στα σιτηρά και εκείνων που χορηγούνται στο χοίρειο κρέας· ότι, μετά τις αλλαγές που επήλθαν στις τρέχουσες τιμές και στις τιμές των προϊόντων των σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστούν εκ νέου οι ενισχύσεις για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας όπως αναγράφονται στο παράρτημα·

- (2) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1 Ιανουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 11.12.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1.7.1992, σ. 95.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 247 της 18.9.1999, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενίσχυση που χορηγείται στα προϊόντα που προέρχονται από την αγορά της Κοινότητας

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα καθαρό βάρος)

Κωδικός προϊόντος	Ενίσχυση
0203 11 10 9000	11,7
0203 12 11 9100	17,5
0203 12 19 9100	11,7
0203 19 11 9100	11,7
0203 19 13 9100	17,5
0203 19 15 9100	11,7
0203 19 55 9110	19,8
0203 19 55 9310	19,8
0203 21 10 9000	11,7
0203 22 11 9100	17,5
0203 22 19 9100	11,7
0203 29 11 9100	11,7
0203 29 13 9100	17,5
0203 29 15 9100	11,7
0203 29 55 9110	19,8

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υποσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1).»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2602/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 1999

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1487/95 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι οι ενισχύσεις για την παροχή προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος στις Καναρίους Νήσους έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1487/95 της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 1995 για τη θέσπιση του ισοζυγίου για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2002/1999 ⁽⁴⁾· ότι, για να υπολογισθεί η ενίσχυση στα προϊόντα του χοιρείου κρέατος που προορίζονται για τις Καναρίους Νήσους, πρέπει να ληφθεί υπόψη η σχέση που

υπάρχει μεταξύ των ενισχύσεων που χορηγούνται στα σιτηρά και εκείνων που χορηγούνται στο χοίρειο κρέας· ότι, μετά τις αλλαγές που επήλθαν στις τρέχουσες τιμές και τις τιμές των προϊόντων των σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστούν εκ νέου οι ενισχύσεις για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων όπως αναγράφονται στο παράρτημα·

- (2) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1487/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1 Ιανουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 11.12.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 63.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 247 της 18.9.1999, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενίσχυση που χορηγείται στα προϊόντα που προέρχονται από την αγορά της Κοινότητας

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους)

Κωδικός προϊόντων	Ύψος της ενίσχυσης
0203 21 10 9000	11,7
0203 22 11 9100	17,5
0203 22 19 9100	11,7
0203 29 11 9100	11,7
0203 29 13 9100	17,5
0203 29 15 9100	11,7
0203 29 55 9110	19,8

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υποσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2603/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για τη θέσπιση μεταβατικών κανόνων όσον αφορά τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης που προβλέπεται
από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΓΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 πρέπει να αρχίσει να εφαρμόζεται στην κοινοτική στήριξη από την 1η Ιανουαρίου 2000· οι κανονισμοί που καταργούνται και τα άρθρα που διαγράφονται εξακολουθούν να εφαρμόζονται στις δράσεις που ενέκρινε η Επιτροπή δυνάμει των οικείων κανονισμών·
- (2) οι μεταβατικοί κανόνες πρέπει να διευκολύνουν τη μετάβαση από τα υφιστάμενα καθεστώτα στήριξης στο νέο καθεστώς στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης, έτσι ώστε να αποφευχθούν οι πάσης φύσεως δυσχέρειες ή καθυστερήσεις στην υλοποίηση της στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου·
- (3) η στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 καλύπτει περίοδο προγραμματισμού που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2000· προκειμένου να διασφαλισθεί η πλήρης ενσωμάτωση του συνόλου των μελλοντικών μέτρων στο νέο προγραμματισμό, η Επιτροπή πρέπει να παύσει να εγκρίνει μέτρα ή τροποποιήσεις μέτρων στο πλαίσιο των υφιστάμενων καθεστώτων, η διάρκεια των οποίων υπερβαίνει τις 31 Δεκεμβρίου 1999, εκτός αν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τους οποίους απαιτείται η άμεση έγκρισή τους·
- (4) προκειμένου να διασφαλισθεί η συνέχιση της γεωργοπεριβαλλοντικής στήριξης, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να επεκτείνουν τις υφιστάμενες γεωργοπεριβαλλοντικές υποχρεώσεις για όσο χρόνο απαιτείται για τη μετάβαση στο νέο καθεστώς και να συνάπτουν νέες γεωργοπεριβαλλοντικές συμβάσεις μόνον εφόσον μπορεί να διασφαλισθεί η συμφωνία τους με το νέο πλαίσιο στήριξης· για να διασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των νέων κανόνων σχετικά με τη στήριξη των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων, οι ειδικές μεταβατικές διατάξεις όσον αφορά την ανάληψη γεωργοπεριβαλλοντικών υποχρεώσεων πρέπει να εφαρμόζονται από τις 30 Ιουλίου 1999, δηλαδή την επομένη της ανακοίνωσής τους στα κράτη μέλη στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης· θα πρέπει επίσης να επιτραπεί στα κράτη μέλη να αναλάβουν, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000, νέες γεωργοπεριβαλλοντικές υποχρεώσεις για τις οποίες οι αιτήσεις έχουν υποβληθεί πριν από τις 30 Ιουλίου 1999, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως

τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2772/95 της Επιτροπής⁽³⁾·

- (5) οι πληρωμές που συνδέονται με υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται πριν την 1η Ιανουαρίου 2000 σε σχέση με τα καθεστώτα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης, τα οποία θα χρηματοδοτούνται στο μέλλον από το ΕΓΓΠΕ, τμήμα εγγυήσεων, θα πρέπει να εξακολουθήσουν να χρηματοδοτούνται από το ΕΓΓΠΕ, τμήμα προσανατολισμού μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001, σύμφωνα με τις ισχύουσες προϋποθέσεις για τη στήριξη και εντός των ορίων των διαθέσιμων πιστώσεων· εντούτοις, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001, πολυετείς δαπάνες που συνδέονται με τέτοιες υποχρεώσεις, καθώς και εξισωτικές αποζημιώσεις που αφορούν το αργότερο το έτος 1999, μπορούν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να χρηματοδοτούνται από το ΕΓΓΠΕ, τμήμα εγγυήσεων, σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμες πιστώσεις ή οι διαθέσιμες πιστώσεις είναι ανεπαρκείς· σε κάθε περίπτωση, πολυετείς δαπάνες μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2001 θα πρέπει να χρηματοδοτούνται από το ΕΓΓΠΕ, τμήμα εγγυήσεων·
- (6) πρέπει να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες όσον αφορά το σημείο εκκίνησης της επιλεξιμότητας των δαπανών στο πλαίσιο των νέων εγγράφων προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης·
- (7) προκειμένου να επιλυθούν συγκεκριμένα προβλήματα που απορρέουν από τη μετάβαση από τις πληρωμές βάσει του αριθμού των ζώων στις πληρωμές βάσει των εκταρίων για τη χορήγηση των αντισταθμιστικών αποζημιώσεων, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να συνεχίσουν, για μεταβατική περίοδο ενός έτους, τις πληρωμές ανά κεφαλή·
- (8) οι ημερομηνίες θέσεως σε εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις που προβλέπονται στον τίτλο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 πρέπει να καθοριστούν για τις νέες ενισχύσεις κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ⁽⁴⁾·
- (9) τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ειδικά μέτρα για τη διευκόλυνση της μετάβασης από το ισχύον σύστημα στο σύστημα που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽²⁾ ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 91.

⁽³⁾ ΕΕ L 288 της 1.12.1995, σ. 35.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 83 της 27.3.1999, σ. 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Υφιστάμενα μέτρα

Άρθρο 2

Η Επιτροπή δεν εγκρίνει, στο πλαίσιο των κανονισμών που καταργούνται από το άρθρο 55 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, κανένα μέτρο ή τροποποίηση μέτρου η διάρκεια του οποίου υπερβαίνει τις 31 Δεκεμβρίου 1999, εκτός αν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που επιβάλλουν την έγκριση.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν, για ένα έτος κατ' ανώτατο όριο, το οποίο όμως δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση τις 31 Δεκεμβρίου 2000, γεωργοπεριβαλλοντική υποχρέωση που έχει αναληφθεί στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, η οποία λήγει πριν από την έγκριση του εγγράφου προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης από την Επιτροπή.

Η παράταση αυτή δεν λαμβάνεται υπόψη στον υπολογισμό της διάρκειας των υποχρεώσεων στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να αναλάβουν νέες γεωργοπεριβαλλοντικές υποχρεώσεις δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 μόνον πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000, με την προϋπόθεση ότι:

- α) έχει υποβληθεί αίτηση πριν από τις 30 Ιουλίου 1999 και ότι για τη συνοχή της γεωργοπεριβαλλοντικής στήριξης απαιτείται η ανάληψη υποχρέωσης χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ή
 - β) οι υποχρεώσεις αυτές θα προσαρμοστούν, εφόσον απαιτείται και το ταχύτερο δυνατόν, στο έγγραφο προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης που ενέκρινε η Επιτροπή. Στις περιπτώσεις που έχει πραγματοποιηθεί η εν λόγω προσαρμογή, η περίοδος που προηγείται της προσαρμογής δεν λαμβάνεται υπόψη στον υπολογισμό της διάρκειας των υποχρεώσεων στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.
3. Στα σχέδιά τους για την αγροτική ανάπτυξη τα κράτη μέλη προσδιορίζουν που εφήρμοσαν την παράγραφο 1 ή την παράγραφο 2 και εντάσσουν τις προσαρμογές δυνάμει της παραγράφου 2 στοιχείο β).

Άρθρο 4

1. Σε περίπτωση στήριξης χορηγούμενης δυνάμει των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71⁽¹⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 404/93⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2200/96⁽³⁾, καθώς και δυνάμει των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88⁽⁴⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1610/89⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 867/90⁽⁶⁾, (ΕΚ) αριθ. 950/97⁽⁷⁾, (ΕΚ) αριθ. 951/87⁽⁸⁾ και (ΕΚ) αριθ. 952/97⁽⁹⁾, εφαρμόζονται οι παράγραφοι 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 175 της 4.8.1971, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 47 της 25.2.1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 165 της 15.6.1989, σ. 3.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 91 της 6.4.1990, σ. 7.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 22.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 30.

2. Οι πληρωμές που απορρέουν από υποχρεώσεις, συμπεριλαμβανομένων των εξισωτικών αποζημιώσεων που αφορούν, το αργότερο, το έτος 1999, που έχουν αναλάβει τα κράτη μέλη πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000 και για τις οποίες η αίτηση πληρωμής έχει παραληφθεί από την Επιτροπή πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002, εξακολουθούν να χρηματοδοτούνται από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα προσανατολισμού, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπουν οι κανονισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και εντός των ορίων των διαθέσιμων πιστώσεων.

Εάν για δράσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο δεν υπάρχουν διαθέσιμες πιστώσεις ή οι διαθέσιμες πιστώσεις είναι ανεπαρκείς, τα ακόλουθα μπορούν να ενταχθούν στον προγραμματισμό για την αγροτική ανάπτυξη για την περίοδο 2000-2006 και να χρηματοδοτηθούν από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα εγγυήσεων, με την προϋπόθεση της θέσπισης από τα κράτη μέλη κριτηρίων που θα καθορίζουν σαφώς τη δαπάνη η οποία θα ενταχθεί στον προγραμματισμό:

- α) πληρωμές σε συνδυασμό με εξισωτικές αποζημιώσεις που αφορούν, το αργότερο, το έτος 1999 ή
 - β) πληρωμές σε συνδυασμό με πολυετείς δαπάνες σε περιοχές που δεν καλύπτονται από τον στόχο όπως καθορίζεται από την 1η Ιανουαρίου 2000.
3. Κοινοτική στήριξη για πολυετείς δαπάνες για ενέργειες στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 για τις οποίες έχει παραληφθεί από την Επιτροπή αίτηση πληρωμής μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2001, θα χρηματοδοτείται μετά την εν λόγω ημερομηνία από το τμήμα Εγγυήσεων του ΕΓΤΠΕ στις περιοχές που δεν καλύπτονται από τον στόχο αριθ. 1 όπως καθορίζεται από την 1η Ιανουαρίου 2000.

4. Στα σχέδιά τους για την αγροτική ανάπτυξη τα κράτη μέλη προσδιορίζουν που εφήρμοσαν την παράγραφο 2 ή την παράγραφο 3.

Άρθρο 5

1. Όσον αφορά τα υφιστάμενα μέτρα, τα κράτη μέλη συνεχίζουν να ενημερώνουν την Επιτροπή, σύμφωνα με τους κανόνες που εφαρμόζονται στα εν λόγω μέτρα.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 31 Μαρτίου 2000, έκθεση σχετικά με τις δράσεις που καλύπτονται από το άρθρο 4. Η έκθεση αυτή υποβάλλεται σύμφωνα με τους πίνακες των παραρτημάτων I και II.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Νέα μέτρα

Άρθρο 6

Οι δαπάνες μπορούν να θεωρηθούν επιλέξιμες για στήριξη από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, μόνον αν το ποσό τους έχει καταβληθεί στον μεμονωμένο δικαιούχο ενός μέτρου αγροτικής ανάπτυξης μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1989 και μετά την ημερομηνία κατά την οποία το σχέδιο αγροτικής ανάπτυξης ή οποιαδήποτε τροποποίηση του σχεδίου αυτού που έχει σχέση στο υπό εξέταση μέτρο έχει υποβληθεί ή κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Η τελευταία αυτή ημερομηνία αποτελεί το σημείο εκκίνησης για την επιλεξιμότητα της δαπάνης.

Εντούτοις, οι δαπάνες για την εκ των προτέρων αξιολόγηση είναι επιλέξιμες για στήριξη βάσει του άρθρου 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1750/1999 της Επιτροπής⁽¹⁾, αν το ποσό τους έχει καταβληθεί μετά τις 31 Ιουλίου 1999.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν, στα σχέδιά τους για την αγροτική ανάπτυξη, ότι οι αντισταθμιστικές αποζημιώσεις είναι δυνατόν να συνεχίσουν να χορηγούνται βάσει του αριθμού των ζώων για πληρωμές που αφορούν το έτος 2000. Στην περίπτωση αυτή, η ανώτατη αντισταθμιστική αποζημίωση που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 εφαρμόζεται ανά μονάδα ζωικού κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Κρατικές ενισχύσεις

Άρθρο 8

Οι διατάξεις του κεφαλαίου IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 εφαρμόζονται στις νέες ενισχύσεις κατά την έννοια του άρθρου 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 από την 1η Ιανουαρίου 2000.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το άρθρο 3 εφαρμόζεται από τις 30 Ιουλίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 214 της 13.8.1999, σ. 31.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Έκθεση σχετικά με τη συνδρομή του ΕΓΤΠΕ για την οποία πραγματοποιήθηκε ανάληψη υποχρεώσεων σε επίπεδο κράτους μέλους μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1999

Αριθ. αναφοράς ARINCO

Απόφαση της Επιτροπής της (πλέον πρόσφατη)

(για κάθε στόχο πρέπει να υποβάλλεται ξεχωριστή έκθεση)

Νομισματική μονάδα:

Σχετικά μέτρα	Αριθ. δικαιούχων ⁽¹⁾	Συνολικές εγκριθείσες δημόσιες δαπάνες ⁽¹⁾	Συνδρομή ΕΓΤΠΕ σε εκκρεμότητα ⁽²⁾
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 950/97: — Άρθρα 4 έως 9 — Άρθρα 10 έως 11 — Άρθρα 13 έως 16 — Άρθρα 17 έως 19 — Άρθρο 20 — Άρθρα 26 έως 28 Οδηγία 72/159/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾ Οδηγία 72/160/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 952/97 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 389/82 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71			
Σύνολο προγράμματος			

⁽¹⁾ Οι διαθέσιμες πληροφορίες αφορούν μόνο περιπτώσεις στις οποίες έχει αναληφθεί υποχρέωση, ή στις οποίες οφείλεται ένα ποσό για περίοδο που λήγει πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000, αλλά το ποσό αυτό δεν έχει καταβληθεί στο δικαιούχο πριν από την 1 Ιανουαρίου 2000.

⁽²⁾ Αναληφθείσα υποχρέωση το ποσό της οποίας δεν έχει καταβληθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1999.

⁽³⁾ ΕΕ L 96 της 23.4.1972, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 96 της 23.4.1972, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 118 της 20.5.1972, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 51 της 23.2.1982, σ. 1.

Υπεύθυνος για τον φάκελλο:

Τηλ.: Φαξ:

Ημερομηνία, σφραγίδα, ιδιότητα και υπογραφή της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Έκθεση σχετικά με τη συνδρομή του ΕΓΤΠΕ για την οποία πραγματοποιήθηκε ανάληψη υποχρεώσεων σε επίπεδο κράτους μέλους μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1999

Αριθ. αναφοράς ARINCO

Απόφαση της Επιτροπής της (πλέον πρόσφατη)

(για κάθε στόχο πρέπει να υποβάλλεται ξεχωριστή έκθεση)

Νομισματική μονάδα:

Σχετικά μέτρα	Επένδυση αριθ. (¹)	Περιοχή	Συνολικές εγκριθείσες επιλέξιμες δαπάνες	Συνδρομή ΕΓΤΠΕ	
				που καταβλήθηκε μέχρι τις 31.12.1999	σε εκκρεμότητα (²)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 951/97					
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 867/90					
Σύνολο προγράμματος					

(¹) Κωδικός αριθμός της επένδυσης του κράτους μέλους.

(²) Για την οποία έχει αναληφθεί υποχρέωση αλλά δεν έχει καταβληθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1999.

Υπεύθυνος για τον φάκελλο:

Τηλ.: Φαξ:

Ημερομηνία, σφραγίδα, ιδιότητα και υπογραφή της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2604/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για τον καθορισμό του τελικού ποσού της ενίσχυσης για ορισμένα οσπριοειδή για την περίοδο εμπορίας
1999/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1577/96 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 1996, για τη θέσπιση ειδικού μέτρου υπέρ ορισμένων οσπριοειδών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1826/97 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1577/96 θεσπίζει ότι η Επιτροπή καθορίζει την υπέρβαση της μέγιστης εγγυημένης έκτασης και καθορίζει το τελικό ποσό της ενίσχυσης για την εν λόγω περίοδο εμπορίας·
- (2) η μέγιστη εγγυημένη έκταση που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1577/96 έχει υποβληθεί κατά 15,72 % κατά το 1999/2000· κατά συνέπεια, το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του

κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1577/96 πρέπει να μειωθεί αναλογικά για την εν λόγω περίοδο·

- (3) τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μεικτής επιτροπής διαχείρισης σιτηρών, λιπαρών ουσιών και αποξηραμένων ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το τελικό ποσό της ενίσχυσης για ορισμένα οσπριοειδή για την περίοδο εμπορίας 1999/2000 καθορίζεται σε 156,41 ευρώ ανά εκτάριο.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 4.
⁽²⁾ ΕΕ L 260 της 23.9.1997, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2605/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 για τον καθορισμό της ονοματολογίας των
γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) 1253/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13, καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις των άλλων κανονισμών περί κοινής οργάνωσης των αγορών για τα γεωργικά προϊόντα,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) 1230/1999 ⁽⁴⁾, έχει καθορίσει, με βάση τη συνδυασμένη ονοματολογία, ονοματολογία των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή·
- (2) για να διευκολυνθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των στοιχείων, καθώς και τα μειωθούν οι δαπάνες, πρέπει να προβούμε σε πλέον ομοιόμορφη παρουσίαση των τομεακών κανονισμών που καθορίζουν τις επιστροφές κατά την εξαγωγή· για το σκοπό αυτό, οι προορισμοί και οι σταθερές ομάδες των χωρών που είναι κοινές σε πολλές οργανώσεις της αγοράς πρέπει να κωδικοποιηθούν· πρέπει να ενσωματωθεί η κωδικοποίηση αυτή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87·
- (3) εκτός από τους κωδικούς αυτούς όσον αφορά τους προορισμούς και τις σταθερές ομάδες των χωρών, υπάρχουν και κωδικοί για κάθε τρίτη χώρα που αναγράφονται στην ονοματολογία των χωρών και των περιοχών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου

μεταξύ αυτών των κρατών μελών· μπορεί να υπάρχουν και στους τομεακούς κανονισμούς κωδικοί για τις ομάδες των χωρών·

- (4) τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 δεύτερη φράση, ο όρος «παράρτημα» αντικαθίσταται από τον όρο «παράρτημα Ι».
2. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 3α:
«Άρθρο 3α
 Οι προορισμοί και οι σταθερές ομάδες των χωρών που είναι κοινές σε περισσότερες οργανώσεις της αγοράς κωδικοποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ.»
3. Το παρόν παράρτημα, «Ονοματολογία των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή», γίνεται παράρτημα Ι.
4. Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 149 της 16.6.1999, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κωδικοί των προορισμών για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή

- A00 Όλοι οι προορισμοί (τρίτες χώρες, άλλα εδάφη, εφοδιασμός και προορισμοί που εξομοιώνονται με εξαγωγή εκτός της Κοινότητας).
- A01 Όλοι οι προορισμοί.
- A02 Όλοι οι προορισμοί, εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής.
- A03 Όλοι οι προορισμοί, εκτός της Ελβετίας.
- A04 Όλες οι τρίτες χώρες.
- A05 Άλλες τρίτες χώρες.
- A10 **Χώρες ΕΖΕΣ (ευρωπαϊκή ένωση ελευθέρων συναλλαγών)**
Ισλανδία, Νορβηγία, Λιχτενστάιν, Ελβετία.
- A11 **Χώρες ΑΚΕ (χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού που έχουν υπογράψει τη σύμβαση της Λομέ)**
Αγκόλα, Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Μπαχάμες, Μπαρμπάντος, Μπελίζ, Μπενίν, Μποτσουάνα, Μπουρκίνα Φάσο, Μπουρούντι, Καμερούν, Πράσινο Ακρωτήριο, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Κομόρες, (πλην της Μαγιότι), Κονγκό (Δημοκρατία), Κονγκό (λαϊκή Δημοκρατία), Ακτή Ελεφαντοστού, Τζιμπουτί, Δομινικά, Αιθιοπία, Νήσοι Φίτζι, Γκαμπόν, Γκάμπια, Γκάνα, Γρενάδα, Γουινέα, Γουινέα-Μπισσάου, Ισημερινή Γουινέα, Γουιάνα, Αϊτή, Ιαμαϊκή, Κένυα, Κιριμπάτι, Λεσόθο, Λιβερία, Μαδαγασκάρη, Μαλάουι, Μαλί, Μαυρίκιος, Μαυριτανία, Μοζαμβίκη, Ναμίμπια, Νίγηρ, Νιγηρία, Ουγκάντα, Παπούασία-Νέα Γουινέα, Δομινικανική Δημοκρατία, Ρουάντα, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Αγία Λουκία, Νήσοι Σολομώντος, Δυτική Σαμόα, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Σενεγάλη, Σεϋχέλλες, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία, Σουδάν, Σουρινάμ, Σουαζιλάνδη, Τανζανία, Τσαντ, Τόγκο, Τόγκα, Τρινιδάδ και Τομπάγκο, Τουβαλού, Βανουάτου, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε.
- A12 **Χώρες ή εδάφη της Δεκάνης της Μεσογείου**
Θέουτα και Μελίλλα, Γιβραλτάρ, Μάλτα, Τουρκία, Αλβανία, Σλοβενία, Κροατία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μαρόκο, Αλγερία, Τυνησία, Λιβύη, Αίγυπτος, Κύπρος, Λίβανος, Συρία, Ισραήλ, Δυτική όχθη του Ιορδάνη/Λωρίδα της Γάζας, Ιορδανία.
- A13 **Χώρες του ΟΠΕΚ (οργάνωση πετρελαιοεξαγωγικών κρατών)**
Αλγερία, Λιβύη, Νιγηρία, Γκαμπόν, Βενεζουέλα, Ιράκ, Ιράν, Σαουδική Αραβία, Κουβέιτ, Κατάρ, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ινδονησία.
- A14 **Χώρες ΕΕΝΑ (ένωση εθνών νοτιοανατολικής Ασίας)**
Μυανμάρ, Ταϊλάνδη, Λάος, Βιετνάμ, Ινδονησία, Μαλαισία, Βρουνέι, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες
- A15 **Χώρες της Λατινικής Αμερικής**
Μεξικό, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Ελ Σαλβαδόρ, Νικαράγουα, Κόστα Ρίκα, Αϊτή, Δομινικανική Δημοκρατία, Κολομβία, Βενεζουέλα, Ισημερινός, Περού, Βραζιλία, Χιλή, Βολιβία, Παραγουάη, Ουρουγουάη, Αργεντινή
- A16 **Χώρες ΝΕΠΣ (νοτιοασιατική ένωση περιφερειακής συνεργασίας)**
Πακιστάν, Ινδία, Μπαγκλαντές, Μαλδίβες, Σρι Λάνκα, Νεπάλ, Μπουτάν.
- A17 **Χώρες ΕΟΧ (ευρωπαϊκός οικονομικός χώρος) εκτός από την Ευρωπαϊκή Ένωση**
Ισλανδία, Νορβηγία, Λιχτενστάιν.
- A18 **Χώρες ΧΑΚΕ (χώρες ανατολικής και κεντρικής Ευρώπης)**
Εσθονία, Λεττονία, Λιθουανία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Αλβανία, Σλοβενία, Κροατία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.
- A19 **Χώρες ΝΑΦΤΑ (συμφωνία ελευθέρων βορειοαμερικανικών συναλλαγών)**
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Καναδάς, Μεξικό.

- A20 **Χώρες Mercosur (κοινή αγορά Νοτίου Αμερικής)**
Βραζιλία, Παραγουάη, Ουρουγουάη, Αργεντινή.
- A21 **Χώρες NEX (νέες εκβιομηχανισμένες ασιατικές χώρες)**
Σιγκαπούρη, Νότιος Κορέα, Ταϊβάν Χονγκ Κονγκ.
- A22 **Χώρες ΔΑΟ (δυναμικές ασιατικές οικονομίες)**
Ταϊλάνδη, Μαλαισία, Σιγκαπούρη, Νότιος Κορέα, Ταϊβάν, Χονγκ Κονγκ.
- A23 **Χώρες ΟΣΑΕ (οικονομική συνεργασία Ασίας-Ειρηνικού)**
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Καναδάς, Μεξικό, Χιλή, Ταϊλάνδη, Ινδονησία, Μαλαισία, Μπρούνι, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες, Κίνα, Νότιος Κορέα, Ιαπωνία, Ταϊβάν, Χονγκ Κονγκ, Αυστραλία, Παπούα-Νέα Γουινέα, Νέα Ζηλανδία.
- A24 **Χώρες ΚΑΚ (Κοινοπολιτεία ανεξαρτήτων κρατών)**
Ουκρανία, Λευκορωσία, Μολδαβία, Ρωσία, Γεωργία, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Καζακστάν, Τουρμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Τατζικιστάν, Κιργιζιστάν.
- A25 **Χώρες ΟΟΣΑ εκτός ΕΕ (Οργάνωση οικονομικής συνεργασίας και ανάπτυξης εκτός ΕΕ)**
Ισλανδία, Νορβηγία, Ελβετία, Τουρκία, Τσεχική Δημοκρατία, Πολωνία, Ουγγαρία, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Καναδάς, Μεξικό, Νότιος Κορέα, Ιαπωνία, Αυστραλία, Αυστραλιακή Ωκεανία, Νέα Ζηλανδία, Νεοζηλανδική Ωκεανία.
- A26 **Ευρωπαϊκές χώρες, ή εδάφη εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης**
Ισλανδία, Νορβηγία, Λιχτενστάιν, Ελβετία, Νήσοι Φερόε, Ανδόρα, Γιβραλτάρ, Πόλη του Βατικανού, Μάλτα, Τουρκία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Αλβανία, Ουκρανία, Λευκορωσία, Μολδαβία, Ρωσία, Σλοβενία, Κροατία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Κύπρος.
- A27 **Αφρική (A28) (A29)**
Χώρες ή εδάφη της Νότιας Αφρικής, άλλες αφρικανικές χώρες.
- A28 **Χώρες ή εδάφη της Νότιας Αφρικής**
Θέουτα και Μελίλλα, Μαρόκο, Αλγερία, Τυνησία, Λιβύη, Αίγυπτος.
- A29 **Άλλες χώρες της Αφρικής**
Σουδάν, Μαυριτανία, Μαλί, Μπουρκίνα Φάσο, Νιγηρία, Τσάντ, Πράσινο Ακρωτήριο, Σενεγάλη, Γκάμπια, Γουινέα-Μπισσάου, Γουινέα, Σιέρα Λεόνε, Λιβερία, Ακτή του Ελεφαντοστού, Γκάνα, Τόγκο, Μπενίν, Νιγηρία, Καμερούν, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Ισημερινή Γουινέα, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Γκαμπόν, Κονγκό (Δημοκρατία), Κονγκό (Λαϊκή Δημοκρατία), Ρουάντα, Μπουρούντι, Αγία Ελένη και εξαρτήσεις, Αγκόλα, Αιθιοπία, Ερυθραία, Τζιμπουτί, Σομαλία, Κένυα, Ουγκάντα, Τανζανία, Σεϋχέλλες και εξαρτήσεις, Βρετανικά εδάφη του Ινδικού Ωκεανού, Μοζαμβίκη, Μαδαγασκάρη, Μαυρίκιος, Κομόρες, Μαγιότ, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε, Μαλάουι, Νότιος Αφρική, Ναμίμπια, Μποτσουάνα, Σουαζιλάνδη, Λεσόθο.
- A30 **Αμερική (A31) (A32) (A33)**
Βόρειος Αμερική, Κεντρική Αμερική και Αντίλλες, Νότιος Αμερική.
- A31 **Βόρειος Αμερική**
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Καναδάς, Γροιλανδία, Άγιος Πέτρος και Μικελόν.
- A32 **Κεντρική Αμερική και Αντίλλες**
Μεξικό, Βερμούδες, Γουατεμάλα, Μπελιζ, Ονδούρα, Ελ Σαλβαδόρ, Νικαράγουα, Κόστα Ρίκα, Παναμάς, Ανγκουίλα, Κούβα, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις, Αίτη, Μπαχάμες, Νήσοι Τέρκς και Κάικος, Δομινικανική Δημοκρατία, Παρθένοι Νήσοι των Ηνωμένων Πολιτειών, Αντίγκουα και Μπαρμπούτα, Δομίνικα Νήσοι Καϋμάν, Ιαμαϊκή, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος, Βρετανικές Παρθένοι Νήσοι, Μπαρμπάντος, Μονσεράτ, Τρινιδάδ και Τομπάγκο, Γρενάδα, Αρούμπα, Ολλανδικές Αντίλλες.
- A33 **Νότιος Αμερική**
Κολομβία, Βενεζουέλα, Γουιάνα, Σουρινάμ, Ισημερινός, Περού, Βραζιλία, Χιλή, Βολιβία, Παραγουάη, Ουρουγουάη, Αργεντινή, Νήσοι Φάλκλαντ.

- A34 **Ασία (A35) (A36)**
Εγγύς και Μέση Ανατολή, άλλες χώρες της Ασίας.
- A35 **Εγγύς και Μέση Ανατολή**
Γεωργία, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λίβανος, Συρία, Ιράκ, Ιράν, Ισραήλ, Δυτική Όχθη του Ιορδάνη/Λωρίδα της Γάζας, Ιορδανία, Σαουδική Αραβία, Κουβέιτ, Μπαχρέιν, Κατάρ, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ομάν, Υεμένη.
- A36 **Άλλες χώρες της Ασίας**
Καζακιστάν, Τουρμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Τατζικιστάν, Κιργιζιστάν, Αφγανιστάν, Πακιστάν, Ινδία, Μπαγκλαντές, Μαλδίβες, Σρι Λάνκα, Νεπάλ, Μπουτάν, Μιανμάρ, Ταϊλάνδη, Λάος, Βιετνάμ, Καμπότζη, Ινδονησία, Μαλαισία, Μπρούναι, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες, Μογγολία, Κίνα, Βόρειος Κορέα, Νότιος Κορέα, Ιαπωνία, Ταϊβάν, Χονγκ Κονγκ, Μακάο.
- A37 **Ωκεανία και άλλες πολιτικές περιοχές (A38) (A39)**
Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία, άλλες χώρες της Ωκεανίας και πολιτικές περιοχές
- A38 **Αυσταλία και Νέα Ζηλανδία**
Αυστραλία, Αυστραλιανή Ωκεανία, Νέα Ζηλανδία, Νεοζηλανδική Ωκεανία.
- A39 **Άλλες χώρες της Ωκεανίας και πολιτικές περιοχές**
Παπουασία-Νέα Γουινέα, Ναούρου, Νήσοι Σολομώντος, Τουβαλού, Νέα Καληδονία και εξαρτήσεις, Αμερικανική Ωκεανία, Νήσοι Ουώλις και Φουτούνα, Κιριμπάτι, Πίτκαιρν, Φίτζι, Βανουάτου, Τόγκα, Δυτική Σαμόα, Νήσοι βορείου Μαριάννας, Γαλλική Πολυνησία, Ομοσπονδία των κρατών της Μικρονησίας (Υαρ, Kosrae, Chuuk, Pohnpei), Νήσοι Μάρσαλ, Παλάου, πολιτικές περιοχές.
- A40 **Χώρες και εδάφη ΥΧΕ**
Γαλλική Πολυνησία, Νέα Καληδονία και εξαρτήσεις, Νήσοι Ουώλις και Φουτούνα, Αυστραλιακά και ανταρκτικά εδάφη, Άγιος Πέτρος και Μικελόν, Μαγιότ, Ολλανδικές Αντίλλες, Αρούμπα, Γροιλανδία, Ανγκουίλα, Νήσοι Καϋμάν, Νήσοι Φάλκλαντ, Νήσοι Νοτίου Σάντουιτς και εξαρτήσεις, Νήσοι Τέρκς και Κάικος, Βρετανικές Παρθένοι Νήσοι, Μουσεράτ, Πίτκαιρν, Αγία Ελένη και εξαρτήσεις, εδάφη βρετανικής Ανταρκτικής, Βρετανικά εδάφη του Ινδικού Ωκεανού.
- A96 Κοινότητες Λινίγιο και Campione της Ιταλίας, Νήσος Helgoland
- A97 **Εφοδιασμός και προορισμός που εξομοιώνονται με εξαγωγή εκτός της Κοινότητας**
Προορισμοί που αναφέρονται στα άρθρα 36, 44 και 45 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999.»
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2606/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για τον καθορισμό της επανεκτίμησης της παραγωγής μη εκκοκκισμένου βαμβακιού για την περίοδο
εμπορίας 1999/2000 καθώς και του σχετικού ποσοστού προσαύξησης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 4 σχετικά με το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, για τον καθορισμό των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης στο βαμβάκι και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/98 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1844/98 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ καθόρισε για το μη εκκοκκισμένο βαμβάκι την εκτιμώμενη παραγωγή για την περίοδο εμπορίας 1998/1999.
- (2) Το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι η επανεκτίμηση της παραγωγής μη εκκοκκισμένου βαμβακιού καθώς και το ποσοστό προσαύξησης που αφορά τον υπολογισμό της προκαταβολής που ισχύει από τις 16 Δεκεμβρίου της σχετικής περιόδου εμπορίας πρέπει να καθοριστούν πριν από την 1η Δεκεμβρίου κάθε περιόδου εμπορίας, λαμβάνοντας υπόψη το στάδιο στο οποίο βρίσκεται η συγκομιδή. Βάσει των διαθέσιμων

δεδομένων, πρέπει να καθοριστούν τα εν λόγω στοιχεία για την περίοδο εμπορίας 1999/2000 όπως ορίζεται ανωτέρω. Για να εξασφαλιστεί ότι το νέο ποσό της προκαταβολής θα μπορέσει να ισχύσει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, πρέπει να προβλεφθεί η έναρξη ισχύος του κανονισμού την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης για το λινό και την κάνναβη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο εμπορίας 1999/2000, η επανεκτίμηση της παραγωγής μη εκκοκκισμένου βαμβακιού ορίζεται σε:

- 1 280 000 τόνους για την Ελλάδα,
- 390 472 τόνους για την Ισπανία,
- 67 τόνους για τα άλλα κράτη μέλη.

2. Για την περίοδο εμπορίας 1999/2000, το ποσοστό προσαύξησης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 καθορίζεται σε 7,5 %.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 45.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 48.

⁽³⁾ ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 240 της 28.8.1998, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2607/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 9ης Δεκεμβρίου 1999****σχετικά με τη διακοπή της αλιείας σκουμπριού από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2846/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 51/1999 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1998, για την κατανομή, για το έτος 1999, ορισμένων ποσοστώσεων αλιευμάτων μεταξύ των κρατών μελών για τα σκάφη που αλιεύουν στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Νορβηγίας και στη ζώνη που βρίσκεται γύρω από το Jan Mayen⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1619/1999 της Επιτροπής⁽⁴⁾, προβλέπει ποσοστώσεις σκουμπριού για το 1999.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων σχετικά με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος που υπόκειται σε ποσοτώσεις, είναι αναγκαίο για την Επιτροπή να ορίσει την ημερομηνία μέχρι την οποία τα αλιεύματα, τα οποία αλιεύονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία του κράτους μέλους, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί.
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα σκουμπριού στα ύδατα της υποδιαίρεσης ICES IIa (νορβηγικά ύδατα βορείως των 62 °B) από

σκάφη που φέρουν δανική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Δανία έφθασαν στο όριο των ποσοστώσεων που χορηγήθηκαν για το 1999· η Δανία απαγόρευσε την αλιεία του αποθέματος αυτού από τις 28 Οκτωβρίου 1999· κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να τηρηθεί η ημερομηνία αυτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αλιεύματα σκουμπριού στα ύδατα της υποδιαίρεσης ICES IIa (νορβηγικά ύδατα βορείως του γεωγραφικού πλάτους των 62 °B) από σκάφη που φέρουν δανική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Δανία θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί στη Δανία για το 1999.

Απαγορεύεται η αλιεία σκουμπριού στα ύδατα της υποδιαίρεσης ICES IIa (νορβηγικά ύδατα βορείως του γεωγραφικού πλάτους 62 °B) από σκάφη που φέρουν δανική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Δανία, καθώς επίσης και η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που αλιεύθηκε από τα προαναφερθέντα σκάφη μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 28 Οκτωβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.1998, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 13 της 18.1.1999, σ. 67.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 14.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2608/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2513/98⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/1999 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2322/1999⁽⁶⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή κριθής προς όλες τις τρίτες χώρες·
- (2) ότι το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την

εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή καθώς και σε εκείνον ή σε εκείνους των υποβαλλόντων των οποίων η προσφορά αφορά φόρο κατά την εξαγωγή·

- (3) ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·
- (4) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/1999 από τις 3 έως 9 Δεκεμβρίου 1999, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής καθορίζεται σε 30,99 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 201 της 31.7.1999, σ. 27.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 280 της 30.10.1999, σ. 77.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2609/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού
που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1707/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2513/98⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1707/1999 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2011/1999⁽⁶⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες·
- (2) ότι το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την

εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή καθώς και σ' εκείνον ή σ' εκείνους των υποβαλλόντων των οποίων η προσφορά αφορά φόρο κατά την εξαγωγή·

- (3) ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·
- (4) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1707/1999 από την 3 έως τις 9 Δεκεμβρίου 1999, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται σε 43,47 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 201 της 31.7.1999, σ. 55.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 248 της 21.9.1999, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2610/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2513/98⁽⁴⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/1999 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 1999, περί ειδικού μέτρου παρέμβασης για τα σιτηρά στη Φινλανδία και τη Σουηδία⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2482/1999⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/1999, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης που παράγεται στη Φινλανδία και στη Σουηδία και προορίζεται για εξαγωγή από τη Φινλανδία και τη Σουηδία προς όλες τις τρίτες χώρες·

- (2) ότι το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1897/1999, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή·
- (3) ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·
- (4) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1897/1999 από τις 3 έως τις 9 Δεκεμβρίου 1999, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή βρώμης καθορίζεται σε 60,95 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 233 της 3.9.1999, σ. 10.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 303 της 26.11.1999, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2611/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού
που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2010/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2513/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2010/1999 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς ορισμένες χώρες ΑΚΕ·
- (2) ότι το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την

εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή καθώς και σ' εκείνον ή σ' εκείνους των υποβαλλόντων των οποίων η προσφορά αφορά φόρο κατά την εξαγωγή·

- (3) ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·
- (4) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται από τις 3 τις 9 Δεκεμβρίου 1999 στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2010/1999, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται σε 45,85 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 248 της 21.9.1999, σ. 19.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2612/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των
πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·
- (2) ότι οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2513/98 ⁽⁴⁾·
- (3) ότι, για τα άλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως, η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζόμενων

προϊόντων· ότι οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95·

- (4) ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·
- (5) ότι η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·
- (6) ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·
- (7) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προϊόντων, εκτός της βύνης, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(EUR/t)			(EUR/t)		
Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Επιστροφή
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	01	0	1101 00 15 9100	01	59,50
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	55,75
1001 90 99 9000	03	33,50	1101 00 15 9150	01	51,50
	02	0	1101 00 15 9170	01	47,50
1002 00 00 9000	03	58,00	1101 00 15 9180	01	44,25
	02	0	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	21,00	1102 10 00 9500	01	87,00
	02	0	1102 10 00 9700	01	68,50
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9200	01	15,00 (2)
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	01	13,40 (2)
1005 90 00 9000	03	39,00	1103 11 10 9900	—	—
	02	0	1103 11 90 9200	01	15,00 (2)
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 90 9800	—	—
1008 20 00 9000	—	—			

(1) Προορισμοί:

- 01 όλες οι τρίτες χώρες,
- 02 άλλες τρίτες χώρες,
- 03 Ελβετία, Λιχτενστάιν.

(2) Όταν αυτό το προϊόν περιέχει σιμιγδαλί συσσωματωμένο, ουδεμία επιστροφή χορηγείται κατά την εξαγωγή.

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2145/92 της Επιτροπής (ΕΕ L 214 της 30.7.1992, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2613/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 9ης Δεκεμβρίου 1999
για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2190/96 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1303/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2331/1999 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τις ενδεικτικές ποσότητες για τις οποίες δύναται να εκδίδονται πιστοποιητικά εξαγωγής του συστήματος Β, εκτός από εκείνα που ζητούνται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας·
- (2) ότι, λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που διαδέτει σήμερα η Επιτροπή για τα επιτραπέζια σταφύλια και τα μήλα με προορισμό τις γεωγραφικές ζώνες F01 και F02, οι ενδεικτικές ποσότητες που προβλέπονται για την τρέχουσα εξαγωγική περίοδο υπάρχει κίνδυνος να ξεπερασθούν προ-σεχώς· ότι η υπέρβαση αυτή θα ήταν επιζήμια για την καλή

λειτουργία του καθεστώτος των εξαγωγικών επιστροφών στον τομέα των οπωροκηπευτικών·

- (3) ότι, για να αντιμετωπισθεί η κατάσταση αυτή, πρέπει να απορριφθούν οι αιτήσεις των πιστοποιητικών του συστήματος Β για τα επιτραπέζια σταφύλια και τα μήλα με προορισμό τις γεωγραφικές ζώνες F01 και F02, που εξάγονται μετά τις 9 Δεκεμβρίου 1999, και τούτο έως το τέλος της τρέχουσας εξαγωγικής περιόδου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα επιτραπέζια σταφύλια και τα μήλα με προορισμό τις γεωγραφικές ζώνες F01 και F02, οι αιτήσεις των πιστοποιητικών του συστήματος Β που κατατέθηκαν δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2331/1999, για τις οποίες η διασάφηση εξαγωγής των προϊόντων έγινε αποδεκτή μετά τις 9 Δεκεμβρίου 1999 και πριν από τις 24 Ιανουαρίου 2000, απορρίπτονται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 155 της 22.6.1999, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 281 της 4.11.1999, σ. 3.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1999

για την προσαρμογή, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 και το άρθρο 42 παράγραφος 3, των παραρτημάτων II, III, IV και V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας καθώς και κατά την είσοδο και έξοδό τους

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 3880]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/816/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου, της 1ης Φεβρουαρίου 1993, σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας καθώς και κατά την είσοδο και έξοδό τους ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2408/98 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 1 και το άρθρο 42 παράγραφος 3,

την οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, περί των στερεών αποβλήτων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 96/350/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93, τα παραρτήματα II, III και IV πρέπει να αναπροσαρμόζονται προκειμένου να ληφθούν υπόψη μόνον οι αλλαγές που έχουν ήδη συμφωνηθεί βάσει του μηχανισμού αναθεώρησης του ΟΟΣΑ·

(2) στο πλαίσιο του μηχανισμού αναθεώρησης, το Συμβούλιο του ΟΟΣΑ ⁽⁵⁾ αποφάσισε να τροποποιήσει τον πράσινο, τον πορτοκαλί και τον κόκκινο κατάλογο αποβλήτων·

(3) είναι απαραίτητο να τροποποιηθούν τα παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού, προκειμένου να ληφθούν υπόψη αυτές οι τροποποιήσεις·

(4) το μέρος 3 του παραρτήματος V του κανονισμού περιλαμβάνει απόβλητα από τα παραρτήματα III και IV·

(5) σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 120/97 ⁽⁶⁾, το παράρτημα V επανεξετάζεται και τροποποιείται περαιτέρω δεόντως·

(6) για να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις του πορτοκαλί και του κόκκινου καταλόγου αποβλήτων, για τις οποίες ελήφθη απόφαση στο πλαίσιο του μηχανισμού αναθεώρησης του ΟΟΣΑ, είναι επίσης απαραίτητο να τροποποιηθεί το παράρτημα V μέρος 3·

(7) στο έργο της αναπροσαρμογής των παραρτημάτων II, III, IV και V του κανονισμού, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας όπως έχει τροποποιηθεί·

(8) τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της ενωτέρω επιτροπής,

⁽¹⁾ ΕΕ L 30 της 6.2.1993, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 298 της 7.11.1998, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ L 78 της 26.3.1991, σ. 32.⁽⁴⁾ ΕΕ L 135 της 6.6.1996, σ. 32.⁽⁵⁾ Συμβούλιο ΟΟΣΑ, της 23ης Δεκεμβρίου 1998, έγγραφο C(98)202 τελικό.⁽⁶⁾ ΕΕ L 22 της 24.1.1997, σ. 14.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II, III, IV και V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 αντικαθίστανται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Margot WALLSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΑΣΙΝΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ⁽¹⁾

Ανεξάρτητα από το εάν περιλαμβάνονται στον κατάλογο αυτό, τα απόβλητα δεν είναι δυνατόν να μεταφέρονται ως απόβλητα που υπάγονται στον πράσινο κατάλογο, εάν είναι μολυσμένα από άλλα υλικά σε βαθμό που α) αυξάνει τους κινδύνους που συνδέονται με τα απόβλητα αυτά τόσο ώστε να καθίστανται κατάλληλα για υπαγωγή στον πορτοκαλί ή τον κόκκινο κατάλογο ή β) παρεμποδίζει την ανάκτηση των αποβλήτων με ασφαλή από περιβαλλοντική άποψη τρόπο.

GA. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΜΕΤΑΛΛΩΝ ΚΑΙ ΚΡΑΜΑΤΩΝ ΑΥΤΩΝ ΣΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ ⁽²⁾

Τα ακόλουθα απορρίμματα και θραύσματα πολυτιμών μετάλλων και των κραμάτων αυτών:

GA 010	ex 7112 10	— Απορρίμματα χρυσού
GA 020	ex 7112 20	— Απορρίμματα πλατίνας (ο όρος “πλατίνα” καλύπτει το λευκόχρυσο, το ιρίδιο, το όσμιο, το παλλάδιο, το ρόδιο και το ρουθίνιο)
GA 030	ex 7112 90	— Απορρίμματα άλλων πολυτιμών μετάλλων, π.χ. αργύρου

Σημείωση: Ο υδράργυρος αποκλείεται ρητά ως πρόσμιξη των μετάλλων αυτών ή των κραμάτων ή των αμαλγμάτων τους

Τα ακόλουθα απορρίμματα και θραύσματα μη σιδηρούχων μετάλλων και των κραμάτων τους:

GA 120	7404 00	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού
GA 130	7503 00	Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου
GA 140	7602 00	Απορρίμματα και θραύσματα αλουμινίου
GA 150	ex 7802 00	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου
GA 160	7902 00	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου
GA 170	8002 10	Απορρίμματα και θραύσματα κασσιτέρου
GA 180	ex 8101 91	Απορρίμματα και θραύσματα βολφραμίου
GA 190	ex 8102 91	Απορρίμματα και θραύσματα μολυβδενίου
GA 200	ex 8103 10	Απορρίμματα και θραύσματα τανταλίου
GA 210	8104 20	Απορρίμματα και θραύσματα μαγνησίου (εξαιρουμένων όσων αναφέρονται στο σημείο AA 190)
GA 220	ex 8105 10	Απορρίμματα και θραύσματα κοβαλτίου
GA 230	ex 8106 00	Απορρίμματα και θραύσματα βισμούθιου
GA 240	ex 8107 10	Απορρίμματα και θραύσματα καδμίου
GA 250	ex 8108 10	Απορρίμματα και θραύσματα τιτανίου
GA 260	ex 8109 10	Απορρίμματα και θραύσματα ζirkονίου
GA 270	ex 8110 00	Απορρίμματα και θραύσματα αντιμονίου
GA 280	ex 8111 00	Απορρίμματα και θραύσματα μαγγανίου
GA 290	ex 8112 11	Απορρίμματα και θραύσματα βηρυλλίου
GA 300	ex 8112 20	Απορρίμματα και θραύσματα χρωμίου
GA 310	ex 8112 30	Απορρίμματα και θραύσματα γερμανίου
GA 320	ex 8112 40	Απορρίμματα και θραύσματα βαναδίου
	ex 8112 91	Απορρίμματα και θραύσματα:
GA 330		— αφνίου
GA 340		— ινδίου
GA 350		— νιοβίου
GA 360		— ρηνίου
GA 370		— γαλλίου
GA 400	ex 2804 90	Απορρίμματα και θραύσματα σεληνίου
GA 410	ex 2804 50	Απορρίμματα και θραύσματα τελλουρίου
GA 420	ex 2805 30	Απορρίμματα και θραύσματα σπανίων γαιών

GA 430	7204	Θραύματα σιδήρου ή χάλυβα
GB. ΑΛΛΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΞΗ, ΤΗ ΣΥΝΤΗΞΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ		
GB 010	2620 11	Υπολείμματα γαλβανισμού
GB 020		Επιπλέουσες σκωρίες τηγμάτων, που περιέχουν ψευδάργυρο:
GB 021		— Επιπλέουσες σκωρίες επιφανείας γαλβανισμού (>90 % Zn)
GB 022		— Επιπλέουσες σκωρίες πυθμένα γαλβανισμού (>92 % Zn)
GB 023		— Επιπλέουσες σκωρίες χύτευσης υπό πίεση (>85 % Zn)
GB 024		— Επιπλέουσες σκωρίες γαλβανισμού εν θερμώ (ασυνεχής μέθοδος) (>92 % Zn)
GB 025		— Υπολείμματα από ξάφρισμα ψευδαργύρου
GB 030		Υπολείμματα από ξάφρισμα αλουμινίου (εξαιρουμένων όσων είναι εύφλεκτα ή εκλύουν, κατά την επαφή τους με το νερό, εύφλεκτα αέρια σε επικίνδυνες ποσότητες)
GB 040	ex 2620 90	Σκωρίες από την επεξεργασία πολυτίμων μετάλλων και χαλκού που προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό
GB 050		Σκωρίες κασιτέρου με ταντάλιο, περιεκτικότητας σε κασίτερο κάτω του 0,5 %
GC. ΑΛΛΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ		
GC 010		Ηλεκτρικές κατασκευές που αποτελούνται μόνο από μέταλλα ή κράματα
GC 020		Ηλεκτρονικά θραύσματα (π.χ. πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων, ηλεκτρονικά στοιχεία, σύρμα κ.λπ.) και ποιοτικώς αποκατεστημένα ηλεκτρονικά συστατικά, κατάλληλα για την ανάκτηση βασικών και πολύτιμων μετάλλων
GC 030	ex 8908 00	Σκάφη και άλλες πλωτές κατασκευές για διάλυση, που έχουν δεόντως αδειάσει από κάθε φορτίο και άλλο υλικό προερχόμενο από τη λειτουργία τους, το οποίο θα μπορούσε να ταξινομηθεί ως επικίνδυνη ουσία ή επικίνδυνα απόβλητα
GC 040		Κατεστραμμένα οχήματα, που δεν περιέχουν κανένα υγρό
Αναλωμένοι καταλύτες (εξαιρουμένων των υγρών που χρησιμοποιούνται ως καταλύτες):		
GC 050		Αναλωμένοι καταλύτες καταλυτικής πυρόλυσης ρευστοποιημένης κλίνης (FCC) (π.χ. οξειδία του αλουμινίου και ζεόλιθοι)
GC 060		Αναλωμένοι μεταλλικοί καταλύτες που περιέχουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα: — πολύτιμα μέταλλα: χρυσός, άργυρος — μέταλλα της ομάδας του λευκοχρύσου: ρουθίνιο, ρόδιο, παλλάδιο, όσμιο, ιρίδιο, λευκόχρυσος — μεταλλικά μεταβατικά στοιχεία: σκάνδιο, βανάδιο, μαγγάνιο, κοβάλτιο, χαλκός, ύτριο, νίβιο, άφνιο, βολφράμιο, τιτάνιο, χρώμιο, σίδηρος, νικέλιο, ψευδάργυρος, ζirkόνιο, μολυβδαίνιο, ταντάλιο, ρήνιο — λανθανίδες (μεταλλικές σπάνιες γαίες): λανθάνιο, πρασεοδύμιο, σαμάριο, γαδολίνιο, δυσπρόσιο, έρβιο, υττέρβιο, δημήτριο, νεοδύμιο, ευρώπιο, τέρβιο, όλμιο, θούλιο, λουτέτιο
GC 070	ex 2619 00	Σκωρίες ψυκαμίνων που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του ανθρακούχου χάλυβα (συμπεριλαμβανομένου του ελαφρώς κεκραμένου χάλυβα), εξαιρουμένων των σκωριών που έχουν παραχθεί ειδικά για τη συμμόρφωση προς τις εθνικές αλλά και τις σχετικές διεθνείς απαιτήσεις και πρότυπα (?)
GC 080		Σκωρίες έλασης (σιδηρούχο μέταλλο)
Τα ακόλουθα απορρίμματα μετάλλων και κραμάτων μετάλλων σε μεταλλική μορφή που επιδέχεται διασπορά:		
GC 090		Μολυβδαίνιο
GC 100		Βολφράμιο
GC 110		Ταντάλιο
GC 120		Τιτάνιο
GC 130		Νίβιο
GC 140		Ρήνιο
GC 150		Χρυσός
GC 160		Πλατίνα (η έκφραση "πλατίνα" καλύπτει τον λευκόχρυσο, το ιρίδιο, το όσμιο, το παλλάδιο, το ρόδιο και το ρουθίνιο)

GC 170		Άλλα πολύτιμα μέταλλα, π.χ. άργυρος Σημείωση: ο υδράργυρος αποκλείεται ρητώς ως πρόσμιξη αυτών των μετάλλων και των κραμάτων ή αμαλγαμάτων τους.
GD. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΕΞΟΥΥΕΗΣ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ		
GD 010	ex 2504 90	Απορρίμματα φυσικού γραφίτη
GD 020	ex 2514 00	Απορρίμματα σχιστολιθού, έστω και χοντρικά κατεργασμένου ή απλώς κομμένου με πρίονι ή άλλο τρόπο
GD 030	2525 30	Απορρίμματα μαρμαρυγία
GD 040	ex 2529 30	Απορρίμματα λευκίτη, νεφελίνη και νεφελινικού συηνίτη
GD 050	ex 2529 10	Απορρίμματα άστριου
GD 060	ex 2529 21	Απορρίμματα φθορίτη (αργυραδάμαντα)
	ex 2529 22	
GD 070	ex 2811 22	Απορρίμματα πυριτίου σε στερεά μορφή εκτός εκείνων που χρησιμοποιούνται σε εργασίες χυτηρίου
GE. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΓΥΑΛΙΟΥ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ		
GE 010	ex 7001 00	Υαλόσκονη ή άλλα απορρίμματα και θραύσματα γυαλιού, εκτός από το γυαλί καθοδικών λυχνιών και άλλα είδη ενεργοποιημένου (με επιχρίσματα) γυαλιού
GE 020		Απορρίμματα υαλοβάμβακα
GF. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ		
GF 010		Υπολείμματα κεραμικών προϊόντων που έχουν ψηθεί μετά τη μορφοποίησή τους, συμπεριλαμβανομένων και των κεραμικών δοχείων (πριν ή/και αφού χρησιμοποιηθούν)
GF 020	ex 8113 00	Απορρίμματα και θραύσματα μεταλλοκεραμικών σύνθετων υλικών
GF 030		Κεραμικές ίνες, που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
GG. ΑΛΛΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ		
GG 010		Μερικώς εξευγενισμένο θειικό ασβέστιο που λαμβάνεται με αποθείωση καπναερίων
GG 020		Άχρηστες γυψόπλακες ή γυψοσανίδες από κατεδαφίσεις
GG 030	ex 2621	Τέφρες και σκωρίες από σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας που λειτουργούν με άνθρακα
GG 040	ex 2621	Αιωρούμενη τέφρα, από σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας που λειτουργούν με άνθρακα
GG 050		Μεταχειρισμένα ηλεκτρόδια ανόδου από οπτάνθρακα πετρελαίου ή/και πίσσα πετρελαίου
GG 060	ex 2803	Αναλωμένος ενεργός άνθρακας, από την επεξεργασία του πόσιμου νερού και τις διεργασίες της βιομηχανίας τροφίμων και της παραγωγής βιταμινών.
GG 080	ex 2621 00	Σκωρίες που προέρχονται από την κατεργασία χαλκού, χημικώς σταθεροποιημένες, με υψηλή περικτικότητα σε σίδηρο (άνω του 20 %) και επεξεργασμένες βάσει βιομηχανικών προδιαγραφών (π.χ. DIN 4301 και DIN 8201), που προορίζονται κυρίως για τις οικοδομές και για εφαρμογές λείανσης
GG 090		Θείο σε στερεά μορφή
GG 100		Ανθρακικό ασβέστιο που προέρχεται από την παραγωγή ασβεστοκυαναμιδίου (με pH κάτω του 9)
GG 110	ex 2621 00	Εξουδετερωμένη ερυθρά ιλύς που προέρχεται από την παραγωγή αλουμινίας
GG 120		Χλωριούχο νάτριο, κάλιο και ασβέστιο
GG 130		Ανθρακοπυρίτιο (καρβορουνδίο)
GG 140		Θραύσματα σκυροδέματος
GG 150	ex 2620 90	Θραύσματα γυαλιού που περιέχουν κράματα λιθίου-τανταλίου και λιθίου-νιοβίου
GG 160		Ασφαλτούχα υλικά (απόβλητα ασφάλτου) από έργα οδοποιίας, που δεν περιέχουν πίσσα

GH. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΣΤΕΡΕΩΝ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΥΛΩΝ

Που περιλαμβάνουν αλλά δε περιορίζονται στα:

GH 010	3915	Απορρίμματα, αποκόμματα και θραύσματα πλαστικών υλών από:
GH 011	ex 3915 10	πολυμερή αιθυλενίου
GH 012	ex 3915 20	πολυμερή στυρολίου
GH 013	ex 3915 30	πολυμερή χλωριούχου βινυλίου
GH 014	ex 3915 90	— πολυμερή ή συμπολυμερή, όπως: <ul style="list-style-type: none"> — πολυπροπυλένιο — πολυ(τετραφθαλικό αιθυλένιο) — συμπολυμερή βουταδιενίου — συμπολυμερή βουταδιενίου — συμπολυμερή στυρολίου — πολυαμίδια — πολυ(τετραφθαλικό βουτυλένιο) — πολυανθρακικά πολυμερή — πολυ(φαινυλενοσουλφίδια) — ακρυλικά πολυμερή — παραφίνες (C10 - C13) (*) — πολουρεθάνες (που δεν περιέχουν χλωροφθοράνθρακες) — πολυσιλοξαλάνες (σιλικόνες) — πολυ(μεθακρυλικό μεθύλιο) — πολυβινυλική αλκοόλη — πολυβινυλική βουτανάλη — πολυ(οξικό βινύλιο) — πολυμερή φθοροαιθυλενίου (τεφλόν, PTFE)
GH 015	ex 3915 90	— Ρητίνες ή προϊόντα συμπίκνωσης, όπως: <ul style="list-style-type: none"> — ρητίνες ουρίας-φορμαλδεύδης — ρητίνες φαινόλης-φορμαλδεύδης — ρητίνες μελαμίνης-φορμαλδεύδης — εποξειδικές ρητίνες — αλκυδικές ρητίνες — πολυαμίδια

GI. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΧΑΡΤΙΟΥ, ΧΑΡΤΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΧΑΡΤΙ

GI 010	4707	Απορρίμματα και απορρίμματα της παραγωγής χαρτιού ή χαρτονιού:
GI 011	4707 10	— από χαρτί ή χαρτόνι κραφτ, αλεύκαστο, ή από κυματοειδές χαρτί ή χαρτόνι
GI 012	4707 20	— από άλλα χαρτιά ή χαρτόνια που λαμβάνονται κυρίως από λευκασμένο χημικό χαρτοπολτό, μη χρωματισμένα στη μάζα
GI 013	4707 30	— από χαρτιά ή χαρτόνια που λαμβάνονται κυρίως από μηχανικό χημικό πολτό (εφημερίδες, περιοδικά και συναφή έντυπα)
GI 014	4707 90	— άλλα, που περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται στα: <ol style="list-style-type: none"> 1. επικολλητά χαρτόνια 2. αξεδιάλεχτα απορρίμματα και απορρίμματα παραγωγής

GJ. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΚΛΩΣΤΟΨΦΑΝΤΟΥΡΓΙΑΣ

GJ 010	5003	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα κουκούλια, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια):
GJ 011	5003 10	— μη λαναρισμένα ή χτενισμένα
GJ 012	5003 90	— άλλα
GJ 020	5103	Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια:
GJ 021	5103 10	— αποχτενίδια από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
GJ 022	5103 20	— άλλα απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
GJ 023	5103 30	— απορρίμματα από χονδροειδείς τρίχες

GJ 030	5202	Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια):
GJ 031	5202 10	— Απορρίμματα από νήματα
GJ 032	5202 91	— ξεφτίδια
GJ 033	5202 99	— άλλα
GJ 040	5301 30	Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι
GJ 050	ex 5302 90	Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται απορρίμματα και ξεφτίδια) από καννάβι (<i>Cannabis sativa</i> L.)
GJ 060	ex 5303 90	Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) από γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) ορισμένης κατηγορίας φυτών (με εξαίρεση το λινάρι, το καννάβι και το ραμί)
GJ 070	ex 5304 90	Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) από σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους αγαυή
GJ 080	ex 5305 19	Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) κοκοφοίνικα
GJ 090	ex 5305 29	Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) αβάκα (καννάβι Μανίλας ή <i>Musa textilis</i> Nee)
GJ 100	ex 5305 99	Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) από ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες που δεν κατανομάζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
GJ 110	5505	Απορρίμματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αποκτενίδια, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια):
GJ 111	5505 10	— από συνθετικές ίνες
GJ 112	5505 20	— από τεχνητές ίνες
GJ 120	6309 00	Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη
GJ 130	ex 6310	Ράκη, σπάγγοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, από υφαντικές ύλες σε μορφή υπολειμμάτων ή άχρηστων ειδών:
GJ 131	ex 6310 10	— διαλεγμένα
GJ 132	ex 6310 90	— άλλα
GJ 140	ex 6310	Απόβλητα υφασμάτων επενδύσεων δαπέδων, χαλιών
GK. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ		
GK 010	4004 00	Απορρίμματα, θραύσματα και ξέσματα από μη σκληρυμένο καουτσούκ, έστω και σε σκόνη ή σε κόκκους
GK 020	4012 20	Μεταχειρισμένα ελαστικά τροχοφόρων
GK 030	ex 4017 00	Απορρίμματα και θραύσματα σκληρυμένου καουτσούκ, (π.χ. εβονίτη)
GL. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΜΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΟΥ ΦΕΛΛΟΥ ΚΑΙ ΞΥΛΟΥ		
GL 010	ex 4401 30	Πριονίδια, απορρίμματα και θραύσματα ξύλου, έστω και συσσωματωμένα σε μορφή κούτσουρων, πλίνθων, τροχίσκων ή σε παρόμοιες μορφές
GL 020	4501 90	Απορρίμματα από φελλό· φελλός σε θραύσματα, κόκκους ή σκόνη
GM. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ		
GM 070	ex 2307	Οινολάσπες
GM 080	ex 2308	Φυτικές ύλες και φυτικά απορρίμματα, κατάλοιπα και υποπροϊόντα φυτικά, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβώλων, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, που δεν κατονομάζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
GM 090	1522	Δερματέλαια. Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία των λιπαρών ουσιών ή των GM
GM 100	0506 90	Απορρίμματα από κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων, ακατέργαστα, απολιπασμένα, απλά επεξεργασμένα (όχι όμως κομμένα σε σχήματα), επεξεργασμένα με οξύ ή αποζελατινωμένα
GM 110	ex 0511 91	Κατάλοιπα ψαριών
GM 120	1802 00	Κελύφη, μεμβράνες (φλούδες) και άλλα απορρίμματα κακάο
GM 130		Απόβλητα από βιομηχανίες μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, εκτός από τα παραπροϊόντα που ανταποκρίνονται στα εθνικά και διεθνή πρότυπα και απαιτήσεις για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζώα
GM 140	ex 1500	Απόβλητα βρωσίμων λιπών και ελαίων ζωικής ή φυτικής προέλευσης (π.χ. λάδια τηγανίσματος)

GN. ΑΠΟΒΑΗΤΑ ΒΥΡΣΟΔΕΨΙΑΣ, ΓΟΥΝΟΠΟΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΡΜΑΤΩΝ

GN 010	ex 0502 00	Απορρίμματα από τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου. Τρίχες ασβού και άλλες τρίχες για την ψηκτροποιία
GN 020	ex 0503 00	Απορρίμματα από χοντρές τρίχες (τρίχες χαιτίης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών) έστω και σε επίπεδες επιφάνειες, με ή χωρίς υπόθεμα
GN 030	ex 0505 90	Απορρίμματα από δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους
GN 040	ex 4110 00	Αποκόμματα και άλλα απορρίμματα από δέρματα ή από δέρματα παρασκευασμένα, ή ανασχηματισμένο δέρμα, που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή τεχνουργημάτων από δέρμα εκτός των ιλύων από δέρματα

GO. ΑΛΛΑ ΑΠΟΒΑΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

GO 010	ex 0501 00	Απορρίμματα ανθρώπινων μαλλιών
GO 020		Απορρίμματα αχύρου
GO 030		Απενεργοποιημένα μυκητύλια από την παραγωγή πενικιλίνης που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως ζωοτροφές
GO 040		Απορρίμματα φωτογραφικού φιλμ και χαρτιού (συμπεριλαμβανομένων των βασικών και φωτοευαίσθητων επιχρισμάτων), ανεξαρτήτως του εάν περιέχουν άργυρο, τα οποία δεν περιέχουν άργυρο σε μορφή ελεύθερων ιόντων
GO 050		Φωτογραφικές μηχανές μιας χρήσης, χωρίς ηλεκτρικές στήλες

(¹) Όταν είναι δυνατόν, αναγράφεται απέναντι στην καταχώριση ο κωδικός αριθμός του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που θεσπίστηκε με τη σύμβαση των Βρυξελλών, της 14ης Ιουνίου 1983, υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας (εναρμονισμένο σύστημα). Ο κωδικός αυτός μπορεί να ισχύει τόσο για απόβλητα όσο και για προϊόντα. Ο παρών κανονισμός δεν περιλαμβάνει είδη που δεν είναι απόβλητα. Συνεπώς ο κωδικός —ο οποίος χρησιμοποιείται από τους τελωνειακούς υπαλλήλους προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες που εφαρμόζουν οι υπάλληλοι αυτοί, καθώς και από άλλους— παρέχεται εδώ μόνο για διευκόλυνση της αναγνώρισης των αποβλήτων που απαριθμούνται και υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει εντούτοις να χρησιμοποιούνται οι αντίστοιχες επίσημες επεξηγηματικές σημειώσεις, που εκδίδονται από το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, ως εμνηυτικός οδηγός για την αναγνώριση των αποβλήτων που καλύπτονται από γενικούς τίτλους. Η ένδειξη "ex" προσδιορίζει ένα συγκεκριμένο είδος που υπάγεται σε μια κλάση του κώδικα εναρμονισμένου συστήματος. Ο κωδικός αριθμός με έντονους χαρακτήρες στην πρώτη στήλη είναι ο κωδικός ΟΟΣΑ: αποτελείται από δύο γράμματα (ένα για τον κατάλογο —πράσινος (Green), πορτοκαλί (Amber) ή κόκκινο (Red)— και ένα για την κατηγορία των αποβλήτων: **A, B, C, ...**), ακολουθούμενα από έναν αριθμό.

(²) Η έννοια "σε μορφή που δεν επιδέχεται διασπορά" δεν περιλαμβάνει απόβλητα σε μορφή σκόνης, ιλύος ή τέφρας ή στερεά είδη που περιέχουν υπό τύπον εγκλείσματος επικίνδυνα υγρά απόβλητα.

(³) Η καταχώριση αυτή καλύπτει τη χρήση των εν λόγω σκωριών ως πηγής διοξειδίου του τιτανίου και βαναδίου.

(⁴) Δεν μπορούν να πολυμεριστούν και χρησιμοποιούνται ως πλαστικοποιητές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ (*)

Ανεξάρτητα από το εάν περιλαμβάνονται ή όχι στον κατάλογο αυτό, τα απόβλητα δεν είναι επιτρέπεται να μεταφέρονται ως απόβλητα που υπάγονται στον πορτοκαλί κατάλογο, εάν έχουν μολυνθεί από άλλα υλικά σε βαθμό που α) αυξάνει τους κινδύνους που συνδέονται με τα απόβλητα τόσο ώστε να εμπίπτουν στον κόκκινο κατάλογο ή β) παρεμποδίζει την ανάκτηση των αποβλήτων με ασφαλή από περιβαλλοντική άποψη τρόπο.

ΑΑ. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ

ΑΑ 010	ex 2619 00	Σκωρίες, σκωρίες υψικαμίνων, αποσφουροκοπήματα και άλλα απορρίμματα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα (?)
ΑΑ 020	ex 2620 19	Τέφρες και υπολείμματα ψευδαργύρου (?)
ΑΑ 030	2620 20	Τέφρες και υπολείμματα μολύβδου (?)
ΑΑ 040	ex 2620 30	Τέφρες και υπολείμματα χαλκού (?)
ΑΑ 050	ex 2620 40	Τέφρες και υπολείμματα αλουμινίου (?)
ΑΑ 060	ex 2620 50	Τέφρες και υπολείμματα βαναδίου (?)
ΑΑ 070	2620 90	Τέφρες και υπολείμματα (?) που περιέχουν μέταλλα ή μεταλλικές ενώσεις που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 080	ex 8112 91	Απορρίμματα, θραύσματα θαλλίου
ΑΑ 090	ex 2804 80	Απορρίμματα και υπολείμματα αρσενικού (?)
ΑΑ 100	ex 2805 40	Απορρίμματα και υπολείμματα υδραργύρου (?)
ΑΑ 110		Υπολείμματα της παραγωγής αλουμίνας που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 120		Ιλύες γαλβανισμού
ΑΑ 130		Υγρά απόβλητα από επιφανειακό καθαρισμό μετάλλων
ΑΑ 140		Υπολείμματα απόπλυσης από την κατεργασία του ψευδαργύρου, σκόνες και ιλύες όπως ιαροσίτης, αιματίτης, ξανθοσιδηρίτης κ.λπ.
ΑΑ 150		Υπολείμματα πολύτιμων μετάλλων σε στερεά μορφή που περιέχουν ίχνη ανοργάνων κυανιδίων
ΑΑ 160		Τέφρα, ιλύς, σκόνη και άλλα υπολείμματα πολύτιμων μετάλλων όπως:
ΑΑ 161		— τέφρα καύσης τυπωμένων κυκλωμάτων
ΑΑ 162		— τέφρα από φωτογραφικά φιλμ
ΑΑ 170		Ηλεκτρικές στήλες μολύβδου-οξέος, ανέπαφες ή τεμαχισμένες
ΑΑ 180		Μεταχειρισμένες ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές, ανέπαφες ή τεμαχισμένες, εκτός των συσσωρευτών μολύβδου-οξέος, καθώς και απορρίμματα και θραύσματα προερχόμενα από την κατασκευή ηλεκτρικών σιγλών και συσσωρευτών που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 190	8104 20	Απορρίμματα και θραύσματα μαγνησίου που είναι εύφλεκτα πυροφόρα ή εκλύουν, κατά την επαφή τους με το νερό, εύφλεκτα αέρια σε επικίνδυνες ποσότητες

ΑΒ. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

ΑΒ 010	2621 00	Σκωρίες, τέφρες και υπολείμματα (?) που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
ΑΒ 020		Υπολείμματα καύσης αστικών/οικιακών απορριμμάτων
ΑΒ 030		Απόβλητα μη κυανιούχων συστημάτων από την επιφανειακή κατεργασία μετάλλων
ΑΒ 040	ex 7001 00	Γυαλί καθοδικών λυχνιών και άλλα είδη ενεργοποιημένου γυαλιού
ΑΒ 050	ex 2529 21	Ιλύς φθοριούχου ασβεστίου
ΑΒ 060		Άλλες ανόργανες ενώσεις του φθορίου σε μορφή υγρών ή ιλύων
ΑΒ 070		Άμμος που έχει χρησιμοποιηθεί σε εργασίες χυτηρίου
ΑΒ 080		Αναλωμένοι καταλύτες που δεν περιλαμβάνονται στον πράσινο κατάλογο
ΑΒ 090		Απόβλητα ενύδρων αλάτων του αργιλίου
ΑΒ 100		Απόβλητα αλουμίνας
ΑΒ 110		Βασικά διαλύματα
ΑΒ 120		Ανόργανες ενώσεις αλογόνων, που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού

AB 130		Κατάλοπα εργασιών αμμοβολής
AB 140		Γύψος από διεργασίες της χημικής βιομηχανίας
AB 150		Μη εξευγενισμένο θειώδες ασβέστιο και θειικό ασβέστιο από την αποθείωση καπναερίων
AC. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ		
AC 010	ex 2713 90	Απόβλητα της παραγωγής/επεξεργασίας οπτάνθρακα ή/και ασφάλτου πετρελαίου, εκτός των μεταχειρισμένων ηλεκτροδίων ανόδου
AC 020		Ασφαλτούχα υλικά (απόβλητα ασφάλτου) που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
AC 030		Χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια, ακατάλληλα για την αρχικώς προβλεπόμενη χρήση
AC 040		Ιλύες μολυβδούχου βενζίνης
AC 050		Θερμικά υγρά (από μεταφορά θερμότητας)
AC 060		Υδραυλικά υγρά
AC 070		Υγρά φρένων
AC 080		Αντιψυκτικά υγρά
AC 090		Απόβλητα από την παραγωγή, μορφοποίηση και χρήση ρητινών, λατέξ, πλαστικοποιητών ή κόλλας και συγκολλητικών υλών
AC 100	ex 3915 90	Νιτροκυτταρίνη
AC 110		Φαινόλες, φανολικές ενώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των χλωροφαινολών, υπό μορφή υγρών ή ιλύος
AC 120		Πολυχλωριωμένο ναφθαλίνιο
AC 130		Αιθέρες
AC 140		Καταλύτες τριαιθυλαμίνης που έχουν χρησιμοποιηθεί για την προετοιμασία της άμμου χυτηρίων
AC 150		Χλωροφθοριωμένοι υδραγονάνθρακες
AC 160		Halons
AC 170		Απόβλητα επεξεργασμένου φελλού και ξύλου
AC 180	ex 4110 00	Πριονίδι, τέφρα, ιλύς και αλεύρι από δέρματα
AC 190		Κατάλοπα διάλυσης αυτοκινήτων
AC 200		Οργανοφωσφορικές ενώσεις
AC 210		Μη αλογονωμένοι διαλύτες
AC 220		Αλογονωμένοι διαλύτες
AC 230		Μη υδατικά υπολείμματα απόσταξης, αλογονωμένα ή μη, που προέρχονται από εργασίες ανάκτησης οργανικών διαλυτών
AC 240		Απόβλητα που προκύπτουν από την παραγωγή αλογονωμένων αλειφατικών υδρογονανθράκων (όπως χλωρομεθάνιο, διχλωροαιθάνιο, βινυλοχλωρίδιο, βινυλιδενοχλωρίδιο, αλλυλοχλωρίδιο και επιχλωρυδρίνη)
AC 250		Επιφανειοδραστικές (τασιενεργές) ουσίες
AC 260		Υγρή κοπριά χοίρων-περιττώματα
AC 270		Ιλύες καθαρισμού λυμάτων
AD. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΟΡΓΑΝΙΚΑ Ή ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ		
AD 010		Απόβλητα από την παραγωγή και σύνθεση φαρμακευτικών προϊόντων
AD 020		Απόβλητα από την παραγωγή, τη μορφοποίηση και τη χρήση βιοκτόνων και φυτοφαρμακευτικών προϊόντων
AD 030		Απόβλητα από την παραγωγή, μορφοποίηση και χρήση χημικών προϊόντων συντήρησης ξύλου Απόβλητα που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από μία από τις ακόλουθες ουσίες:

AD 040	— ανόργανα κυανίδια, εκτός των υπολειμμάτων πολυτίμων μετάλλων σε στερεά μοφή που περιέχουν ίχνη ανοργάνων κυανιδίων
AD 050	— οργανικά κυανίδια
AD 060	Μείγματα και γαλακτώματα χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων/νερού ή υδρογονανθράκων/νερού
AD 070	Απόβλητα από την παραγωγή, μορφοποίηση και χρήση μελανών, βαφών, χρωστικών, χρωμάτων, λακών ή βερνικιών
AD 080	Απόβλητα που ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη, εφόσον δεν διέπονται από άλλες, ειδικές νομοθετικές διατάξεις
AD 090	Απόβλητα από την παραγωγή, μορφοποίηση και χρήση χημικών προϊόντων και υλικών φωτογραφικής αναπαραγωγής και φωτογραφίας που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
AD 100	Απόβλητα μη κυανιούχων συστημάτων από την επιφανειακή κατεργασία πλαστικών υλών
AD 110	Όξινα διαλύματα
AD 120	Ιονανταλλακτικές ρητίνες
AD 130	Φωτογραφικές μηχανές μιας χρήσης με ηλεκτρικές στήλες
AD 140	Απόβλητα συσκευών καθορισμού αερίων εκπομπών της βιομηχανίας για την καταπολέμηση της βιομηχανικής ρύπανσης, που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
AD 150	Οργανικές ύλες φυσικής προελεύσεως που χρησιμοποιούνται ως φίλτρα (π.χ. βιολογικά φίλτρα)
AD 160	Αστικά/οικιακά απόβλητα
AD 170	ex 2803 Αναλωμένος ενεργός άνθρακας με επικίνδυνα χαρακτηριστικά λόγω χρήσης στη βιομηχανία ανόργανων και οργανικών χημικών προϊόντων και τη φαρμακοβιομηχανία, στην επεξεργασία λυμάτων, σε διεργασίες καθαρισμού αερίων/αέρα και σε συναφείς εφαρμογές

(¹) Όταν είναι δυνατόν, αναγράφεται απέναντι στην καταχώριση ο κωδικός αριθμός του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που θεσπίστηκε με τη σύμβαση των Βρυξελλών, της 14ης Ιουνίου 1983, υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας (εναρμονισμένο σύστημα). Ο κωδικός αυτός μπορεί να ισχύει τόσο για απόβλητα όσο και για προϊόντα. Ο παρών κανονισμός δεν περιλαμβάνει είδη που δεν είναι απόβλητα. Συνεπώς ο κωδικός —ο οποίος χρησιμοποιείται από τους τελωνειακούς υπαλλήλους προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες που εφαρμόζουν οι υπάλληλοι αυτοί, καθώς και από άλλους— παρέχεται εδώ μόνο για διευκόλυνση της αναγνώρισης των αποβλήτων που απαριθμούνται και υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει εντούτοις να χρησιμοποιούνται οι αντίστοιχες επίσημες επεξηγηματικές σημειώσεις, που εκδίδονται από το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, ως ερμηνευτικός οδηγός για την αναγνώριση των αποβλήτων που καλύπτονται από γενικούς τίτλους. Η ένδειξη "ex" προσδιορίζει ένα συγκεκριμένο είδος που υπάγεται σε μια κλάση του κώδικα εναρμονισμένου συστήματος.

Ο κωδικός αριθμός με έντονους χαρακτήρες στην πρώτη στήλη είναι ο κωδικός ΟΟΣΑ: αποτελείται από δύο γράμματα (ένα για τον κατάλογο —πράσινος (Green), πορτοκαλί (Amber) ή κόκκινο (Red)— και ένα για την κατηγορία των αποβλήτων: **A**, **B**, **C**, . . .), ακολουθούμενα από έναν αριθμό.

(²) Συμπεριλαμβάνονται τα απόβλητα σε μορφή τέφρας, υπολειμμάτων, σκωρίας, επιπλέουσας σκωρίας τηγμάτων, υπολειμμάτων ξαφρισματος, αποσφυροκοπημάτων, σκόνης, κόνεων, ιλύος και πύας, εκτός εάν ένα υλικό αναφέρεται ρητά αλλού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΑΗΤΩΝ

Για τους σκοπούς του παρόντος καταλόγου, η έκφραση "που περιλαμβάνει" ή "που έχει μολυνθεί από" σημαίνει ότι η ουσία που αναφέρεται απαντά σε ποσότητα που α) καθιστά τα απόβλητα επικίνδυνα ή β) τα καθιστά ακατάλληλα για να υποβληθούν σε διαδικασία ανάκτησης.

RA. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

RA 010 Άχρηστες ουσίες και είδη που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από πολυχλωροδифαινύλιο (PCB) ή/και πολυχλωροτριφαινύλιο (PCT) ή/και πολυβρωμοδифαινύλιο (PBB), συμπεριλαμβανομένων και όλων των αναλόγων πολυβρωμιωμένων ενώσεων, σε συγκέντρωση ίση ή ανώτερη των 50 mg/kg

RA 020 Πισσώδη υπολείμματα (εκτός των αναφερομένων στο κωδικό **AC 020**) εξευγενισμού, διύλισης και κάθε πυρολυτικής κατεργασίας οργανικών υλών

RB. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

RB 010 Αμιάντος (σκόνη και ίνες)

RB 020 Κεραμικές ίνες με φυσικο-χημικές ιδιότητες ανάλογες με εκείνες του αμιάντου

RC. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΟΡΓΑΝΙΚΑ Ή ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Απόβλητα που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από μία από τις ακόλουθες ουσίες:

RC 010 — οποιοδήποτε προϊόν της οικογένειας των πολυχλωριωμένων διβενζοφουρανίων

RC 020 — οποιοδήποτε προϊόν της οικογένειας των πολυχλωριωμένων διβενζοδιοξινών

RC 030 Ίλνες μολυβδούχων αντικροτικών ενώσεων

RC 040 Υπεροξειδία εκτός του υπεροξειδίου του υδρογόνου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το παράρτημα V εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 91/156/ΕΟΚ, και της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ.
2. Το παρόν παράρτημα αποτελείται από τρία μέρη, από τα οποία τα μέρη 2 και 3 εφαρμόζονται μόνον όταν το μέρος 1 δεν έχει εφαρμογή. Συνεπώς, για να προσδιοριστεί αν ένα συγκεκριμένο απόβλητο καλύπτεται από το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93, πρέπει να εξακριβωθεί αν το απόβλητο περιλαμβάνεται στο μέρος 1 του παραρτήματος V· εάν αυτό δεν συμβαίνει, τότε εξακριβώνεται αν περιέχεται στο μέρος 2 και, εάν όχι, στο μέρος 3.

Το μέρος 1 υποδιαιρείται σε δύο τμήματα: τον κατάλογο Α, στον οποίο απαριθμούνται τα απόβλητα που ταξινομούνται ως επικίνδυνα για τους σκοπούς της σύμβασης της Βασιλείας και, επομένως, καλύπτονται από την απαγόρευση εξαγωγής, και τον κατάλογο Β, στον οποίο απαριθμούνται τα απόβλητα που δεν καλύπτονται από την απαγόρευση εξαγωγής.

Ως εκ τούτου, εάν ένα απόβλητο περιλαμβάνεται στο μέρος 1, πρέπει να ελέγχεται αν εμφανίζεται στον κατάλογο Α ή στον κατάλογο Β. Μόνον εάν ένα απόβλητο δεν περιλαμβάνεται ούτε στον κατάλογο Α ούτε στον κατάλογο Β του μέρους 1, πρέπει να ελέγχεται αν περιλαμβάνεται στο μέρος 2 ή 3 και, εάν αυτό συμβαίνει, τότε ισχύει για αυτό η απαγόρευση εξαγωγής.

3. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν διατάξεις, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, με τις οποίες καθορίζεται, βάσει των αποδεικτικών στοιχείων που παρέχει με κατάλληλο τρόπο ο κάτοχος, ότι ένα συγκεκριμένο απόβλητο του παρόντος παραρτήματος εξαιρείται από την απαγόρευση εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93, όπως τροποποιήθηκε, εάν δεν εμφανίζει καμία από τις ιδιότητες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ, λαμβανομένων υπόψη, όσον αφορά τα σημεία Η3 έως Η8 του εν λόγω παραρτήματος, των οριακών τιμών που έχουν θεσπιστεί με την απόφαση 94/904/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾.

Σε αυτή την περίπτωση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει την προβλεπόμενη χώρα εισαγωγής πριν ληφθεί απόφαση. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για αυτές τις περιπτώσεις πριν το τέλος κάθε ημερολογιακού έτους. Η Επιτροπή πρέπει να διαβιβάζει τις πληροφορίες σε όλα τα κράτη μέλη και στη γραμματεία της σύμβασης της Βασιλείας. Βάσει των παρεχόμενων πληροφοριών, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλει παρατηρήσεις και, όπου ενδείκνυται, να υποβάλει προτάσεις στην επιτροπή η οποία έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ για την προσαρμογή του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93.

4. Το γεγονός ότι ένα απόβλητο δεν περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα, ή ότι αναγράφεται στο τμήμα 1 του καταλόγου Β, δεν αποκλείει, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, το χαρακτηριστικό του απόβλητου ως επικίνδυνου και, επομένως, την υπαγωγή του στην απαγόρευση εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93, όπως έχει τροποποιηθεί, εάν εμφανίζει κάποια από τις ιδιότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ, λαμβανομένων υπόψη, όσον αφορά τα σημεία Η3 έως Η8 του εν λόγω παραρτήματος, των οριακών τιμών που έχουν θεσπιστεί με την απόφαση 94/904/ΕΚ, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ και στην εισαγωγική φράση του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93.

Σε αυτή την περίπτωση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει την προβλεπόμενη χώρα εισαγωγής πριν ληφθεί απόφαση. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για αυτές τις περιπτώσεις πριν το τέλος του κάθε ημερολογιακού έτους. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες σε όλα τα κράτη μέλη και στη γραμματεία της σύμβασης της Βασιλείας. Βάσει των παρεχόμενων πληροφοριών, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλει παρατηρήσεις και, όπου ενδείκνυται, να υποβάλει προτάσεις στην επιτροπή η οποία έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ για την προσαρμογή του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93.

ΜΕΡΟΣ 1

Κατάλογος Α (παράρτημα VIII της σύμβασης της Βασιλείας)

A1. Απορρίμματα μετάλλων και απόβλητα που περιέχουν μέταλλα

A1010 Απορρίμματα μετάλλων και κραμάτων των ακόλουθων μετάλλων:

- αντιμόνιο
- αρσενικό
- βηρύλλιο
- κάδμιο
- μόλυβδος
- υδράργυρος
- σελήνιο
- τελλούριο
- θάλλιο

εξαιρουμένων των αποβλήτων που ονομάζονται ρητώς στον κατάλογο Β.

⁽¹⁾ ΕΕ L 356 της 31.12.1994, σ. 14.

- A1020 Απόβλητα που περιέχουν συστατικά ή ξένες προσμείξεις (εξαιρουμένων απορριμμάτων μετάλλων σε συμπαγή μορφή) από τα ακόλουθα υλικά:
- αντιμόνιο· ενώσεις του αντιμονίου
 - βηρύλλιο· ενώσεις του βηρυλλίου
 - κάδμιο· ενώσεις του καδμίου
 - μόλυβδο· ενώσεις του μολύβδου
 - σελήνιο· ενώσεις του σεληνίου
 - τελλούριο· ενώσεις του τελλουρίου
- A1030 Απόβλητα που περιέχουν συστατικά ή ξένες προσμείξεις από τα ακόλουθα υλικά:
- αρσενικό· ενώσεις του αρσενικού
 - υδράργυρο· ενώσεις του υδραργύρου
 - θάλλιο· ενώσεις του θαλλίου
- A1040 Απόβλητα που περιέχουν συστατικά από τα ακόλουθα υλικά:
- μεταλλικές καρβονυλικές ενώσεις
 - ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου
- A1050 Ιλύς γαλβανισμού
- A1060 Απόνερα καθαρισμού μετάλλων με οξέα
- A1070 Υπολείμματα έκπλυσης από την κατεργασία ψευδαργύρου, σκόνη και ιλύς όπως χαροζίτης, αιματίτης κ.λπ.
- A1080 Υπολείμματα ψευδαργύρου μη περιλαμβανόμενα στον κατάλογο Β, που περιέχουν μόλυβδο και κάδμιο σε συγκεντρώσεις ικανές για να εμφανίσουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III
- A1090 Τέφρα από την καύση χάλκινου σύρματος με μόνωση
- A1100 Σκόνη και υπολείμματα από συστήματα καθαρισμού απαερίων από χυτήρια χαλκού
- A1110 Εξαντλημένα ηλεκτρολυτικά διαλύματα από ηλεκτροκαθαρισμό χαλκού και εργασίες ηλεκτρολυτικής εξαγωγής
- A1120 Υπολειμματική ιλύς, εξαιρουμένων των ανοδικών αποθέσεων, από συστήματα ηλεκτρολυτικού καθαρισμού στο πλαίσιο εργασιών ηλεκτροκαθαρισμού του χαλκού και ηλεκτρολυτικής εξαγωγής
- A1130 Εξαντλημένα χαρακτηριστικά διαλύματα οξέος που περιέχουν διαλυμένο χαλκό
- A1140 Απόβλητα καταλυτών χλωριούχου χαλκού και κυανιούχου χαλκού
- A1150 Τέφρα πολυτίμων μετάλλων από την καύση τυπωμένων κυκλωμάτων, που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο Β (1)
- A1160 Απόβλητα ηλεκτρικών σπηλών μολύβδου-οξέος, ανέπαφων ή καταστραμμένων
- A1170 Αξεδιάλεχτα απόβλητα ηλεκτρικών σπηλών, εξαιρουμένων συνδυασμών από ηλεκτρικές στήλες μόνο του καταλόγου Β. Απόβλητα ηλεκτρικών σπηλών που δεν προσδιορίζονται στον κατάλογο Β και τα οποία περιέχουν συστατικά του παραρτήματος I σε αναλογία τέτοια ώστε να καθίστανται επικίνδυνα
- A1180 Απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συναρμολογημάτων ή απόβλητα (2) τα οποία περιέχουν, μεταξύ άλλων, συσσωρευτές και άλλες ηλεκτρικές στήλες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο Α, διακόπτες υδραργύρου, γυαλί από καθοδικούς σωλήνες και άλλα ενεργοποιημένα γυαλιά και πυκωτές PCB, ή προσμείξεις από συστατικά του παραρτήματος I [π.χ. κάδμιο, υδράργυρος, μόλυβδος, πολυχλωροδιααινίλια (PCB)] σε αναλογία τέτοια ώστε να εμφανίζουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, B1110) (3).
- A2. Απόβλητα που περιέχουν κυρίως ανόργανα συστατικά, ενδεχομένως δε μέταλλα και οργανικές ύλες**
- A2010 Απορρίμματα γυαλιού από καθοδικούς σωλήνες και άλλης προέλευσης ενεργοποιημένα γυαλιά
- A2020 Απόβλητα ανόργανων φθοριούχων ενώσεων υπό μορφή υγρών ή ιλύος εξαιρουμένων όμως των αποβλήτων αυτού του είδους που προσδιορίζονται στον κατάλογο Β
- A2030 Απόβλητα καταλυτών, εξαιρουμένων εκείνων του καταλόγου Β
- A2040 Απόβλητα γύψου από χημικές βιομηχανίες, που περιέχουν συστατικά του παραρτήματος I σε αναλογία τέτοια ώστε να εμφανίζουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, B2080)
- A2050 Απόβλητα αμιάντου (σκόνη και ίνες)
- A2060 Ιπάμενη τέφρα από εργοστάσια ηλεκτροπαραγωγής που κινούνται με άνθρακα, περιέχουσα ουσίες του παραρτήματος I σε συγκεντρώσεις ικανές ώστε να παρουσιάζει χαρακτηριστικά του παραρτήματος III (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, B2050)

A3. Απόβλητα που περιέχουν κυρίως ανόργανα συστατικά, ενδεχομένως δε μέταλλα και ανόργανες ύλες

- A3010 Απόβλητα της παραγωγής ή επεξεργασίας πετρελαϊκού κοκ και ασφάλτου
- A3020 Πετρελαιοειδή ακατάλληλα για την αρχικώς προβλεπόμενη χρήση τους
- A3030 Απόβλητα που περιέχουν ιλύ μολυβδούχων αντικροτικών ενώσεων ή που αποτελούνται από τέτοια ιλύ ή που περιέχουν τέτοια ιλύ ως ξένη πρόσμειξη
- A3040 Ρευστά θερμικά απόβλητα (μεταφορά θερμότητας)
- A3050 Απόβλητα της παραγωγής, παρασκευής και χρήσης ρητινών, λατέξ, πλαστικοποιητών, συγκολλητικών ουσιών, εξαιρουμένων των αποβλήτων του είδους αυτού που προσδιορίζονται στον κατάλογο Β (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, Β4020)
- A3060 Απόβλητα νιτροκυτταρίνης
- A3070 Απόβλητα φαιολών και φαιολενώσεων, συμπεριλαμβανομένης της χλωροφαινόλης υπό μορφή υγρού ή ιλύος
- A3080 Απόβλητα αιθέρων, μη συμπεριλαμβανομένων εκείνων του καταλόγου Β
- A3090 Απόβλητα δέρματος υπό μορφή σκόνης, τέφρας, ιλύος και αλεύρων, που περιέχουν ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου ή βιοκτόνα (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, Β3100)
- A3100 Ξακρίδια και άλλα απορρίμματα δέρματος ή συνθετικού δέρματος, ακατάλληλα για την κατασκευή δερμάτινων ειδών, περιέχοντα ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου ή βιοκτόνα (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, Β3090)
- A3110 Απόβλητα βυρσοδειφείων που περιέχουν ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου ή βιοκτόνα ή μολυσματικές ουσίες (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Β, Β3110)
- A3120 Χνούδι — ελαφρό κλάσμα κατατεμαχισμού
- A3130 Απόβλητα φωσφορούχων οργανικών ενώσεων
- A3140 Απόβλητα μη αλογονωμένων οργανικών διαλυτών, εξαιρουμένων εκείνων του καταλόγου Β
- A3150 Απόβλητα αλογομένων οργανικών δαλυτών
- A3160 Αλογονωμένα ή όχι, μη υδατικά υπολείμματα απόσταξης, προερχόμενα από εργασίες ανάκτησης οργανικών διαλυτών
- A3170 Απόβλητα της παραγωγής αλογονωμένων αλειφατικών υδρογονανθράκων (όπως χλωρομεθάνιο, διχλωροαιθάνιο, βινυλοχλωρίδιο, βινυλιδενοχλωρίδιο, αλλυλοχλωρίδιο και επιχλωροδρίνη)
- A3180 Απόβλητα, ουσίες και αντικείμενα που περιέχουν πολυχλωροδιφαινύλια (PCB), πολυχλωροτριφαινύλια (PCT), πολυχλωριωμένα παράγωγα του ναφθαλινίου (PCN) πολυβρωμοδιφαινύλια (PBB) ή άλλες παρεμφερείς πολυβρωμιούχες ενώσεις, σε περιεκτικότητα ≥ 50 mg/kg (*) ή που αποτελούνται από τις ανωτέρω ενώσεις ή τις περιέχουν ως ξένη πρόσμειξη.
- A3190 Υπολείμματα πίσσας (εξαιρούνται οι ασφαλτοκονίες) προερχόμενα από διύλιση, απόσταξη και πυρόλυση οργανικών ουσιών

A4. Απόβλητα που ενδέχεται να περιέχουν είτε ανόργανα είτε οργανικά συστατικά

- A4010 Απόβλητα της παραγωγής, παρασκευής και χρήσης φαρμακευτικών προϊόντων, εξαιρουμένων εκείνων του καταλόγου Β
- A4020 Νοσοκομειακά και συναφή απόβλητα, απόβλητα δηλαδή που προέρχονται από ιατρικές, οδοντιατρικές, κτηνιατρικές και παραμφερείς εργασίες, απόβλητα νοσοκομειακών ή άλλων ιδρυμάτων παραγόμενα ως αποτέλεσμα της παρακολούθησης και θεραπείας ασθενών ή έρευνας
- A4030 Απόβλητα της παραγωγής, παρασκευής και χρήσης βιοκτόνων και φυτοφαρμάκων (συμπεριλαμβάνονται φυτοφάρμακα και ζιζανιοκτόνα των οποίων είτε έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξεως (5) είτε είναι εκτός προδιαγραφών ή είναι ακατάλληλα για την αρχικώς προβλεπόμενη χρήση τους)
- A4040 Απόβλητα της παραγωγής, παρασκευής και χρήσης χημικών συντηρητικών του ξύλου (6)
- A4050 Απόβλητα που περιέχουν τα συστατικά τα οποία απαριθμούνται στη συνέχεια, ή που αποτελούνται από αυτά ή που τα περιέχουν ως ξένες προσμειξεις:
— ανόργανες κυανιούχες ενώσεις, εξαιρουμένων στερεών υπολειμμάτων που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα και ίχνη ανόργανων κυανιούχων ενώσεων
— οργανικές κυανιούχες ενώσεις

- A4060 Μείγματα και γαλακτώματα πετρελαιοειδών/νερού, υδρογονανθράκων/νερού
- A4070 Απόβλητα της παραγωγής, παρασκευής και χρήσης μελανιών και διαφόρων χρωστικών (συμπεριλαμβάνονται βαφές, πιγμέντα, χρώματα επίχρσης, λάκες, βερνίκια), εξαιρουμένων των αποβλήτων που προσδιορίζονται στον κατάλογο B (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου B, B4010)
- A4080 Εκρηκτικά απόβλητα εξαιρουμένων όσων προσδιορίζονται στον κατάλογο B
- A4090 Απόβλητα όξινων ή βασικών διαλυμάτων, άλλων πλην εκείνων που προσδιορίζονται στο αντίστοιχο λήμμα του καταλόγου B, B2120)
- A4100 Απόβλητα συσκευών καθαρισμού βιομηχανικών απαερίων για τον έλεγχο της βιομηχανικής ρύπανσης, εξαιρουμένων των αποβλήτων που προσδιορίζονται στον κατάλογο B
- A4110 Απόβλητα που περιέχουν τα προϊόντα τα οποία περιγράφονται στη συνέχεια, ή που αποτελούνται από τα προϊόντα αυτά ή που τα περιέχουν ως ξένες προσμείξεις:
— προϊόντα της ομάδας του πολυχλωροδιβενζοφουρανίου
— προϊόντα της ομάδας της πολυχλωροδιβενζοδιοξίνης
- A4120 Απόβλητα που περιέχουν υπεροξειδία, ή που αποτελούνται από υπεροξειδία ή που τα περιέχουν ως ξένες προσμείξεις
- A4130 Απόβλητα συσκευασιών και δοχείων που περιέχουν ουσίες του παραρτήματος I σε συγκεντρώσεις ικανές ώστε να εμφανίζουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III
- A4140 Απόβλητα που αποτελούνται από χημικά προϊόντα τα οποία δεν πληρούν τις προβλεπόμενες προδιαγραφές ή των οποίων έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξεως (?) (ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα), αντίστοιχα προς τις κατηγορίες του παραρτήματος I και με τα χαρακτηριστικά του παραρτήματος III
- A4150 Απόβλητα χημικών ουσιών παραγόμενα από δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης ή διδασκαλίας τα οποία δεν είναι ταυτοποιημένα ή/και είναι νέα και των οποίων οι επιπτώσεις στην υγεία του ανθρώπου ή/και στο περιβάλλον δεν είναι γνωστές
- A4160 Αναλωμένος ενεργός άνθρακας που δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο B (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου B, B2060)

Κατάλογος B (παράρτημα IX της σύμβασης της Βασιλείας)

B1. Απορρίμματα μετάλλων και απόβλητα που περιέχουν μέταλλα

- B1010 Απορρίμματα μετάλλων και κραμάτων σε μεταλλική μορφή τέτοια ώστε να μη διασπείρονται:
— πολύτιμα μέταλλα (χρυσός, άργυρος, μέταλλα της ομάδας του λευκοχρυσού, χωρίς όμως τον υδράργυρο)
— απορρίμματα σιδήρου και χάλυβα
— απορρίμματα χαλκού
— απορρίμματα νικελίου
— απορρίμματα αργιλίου
— απορρίμματα ψευδαργύρου
— απορρίμματα κασσιτέρου
— απορρίμματα βολφραμίου
— απορρίμματα μολυβδαινίου
— απορρίμματα τανταλίου
— απορρίμματα μαγνησίου
— απορρίμματα κοβαλτίου
— απορρίμματα βισμούθιου
— απορρίμματα τιτανίου
— απορρίμματα ζirkονίου
— απορρίμματα μαγγανίου
— απορρίμματα γερμανίου
— απορρίμματα βαναδίου
— απορρίμματα αφνίου, ινδίου, νιοβίου, ρηνίου και γαλλίου
— απορρίμματα θορίου
— απορρίμματα σπανίων γαιών
- B1020 Καθαρά απορρίμματα μετάλλων χωρίς προσμείξεις, συμπεριλαμβανομένων κραμάτων, σε μορφή τελικού προϊόντος χύμα (ελάσματα, πλάκες, δοκοί, ράβδοι κ.λπ.):
— απορρίμματα αντιμονίου
— απορρίμματα βηρυλλίου
— απορρίμματα καδμίου
— απορρίμματα μολύβδου (εξαιρουμένων όμως των συσσωρευτών μολύβδου-οξέος)
— απορρίμματα σεληνίου
— απορρίμματα τελλουρίου

- B1030 Δύστηκτα μέταλλα που περιέχουν υπολείμματα
- B1040 Αχρηστευμένα συναρμολογήματα από εργοστάσια παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, που δεν περιέχουν λιπαντικά έλαια, PCB ή PCT σε βαθμό τέτοιο ώστε να καθίστανται επικίνδυνα
- B1050 Μεικτά μη σιδηρούχα μέταλλα, απορρίμματα βαρέων κλασμάτων, που δεν περιέχουν υλικά του παραρτήματος I σε συγκεντρώσεις ικανές να τους προσδώσουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III (7)
- B1060 Απορρίμματα σεληνίου και τελλουρίου σε στοιχειακή μεταλλική μορφή, ακόμη και σε μορφή σκόνης
- B1070 Απορρίμματα χαλκού και κραμάτων σε μορφή τέτοια ώστε να υπάρχει κίνδυνος διασποράς, εκτός εάν περιέχουν συστατικά του παραρτήματος I σε συγκεντρώσεις τέτοιες ώστε να εμφανίζουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III
- B1080 Τέφρα και υπολείμματα ψευδαργύρου συμπεριλαμβανομένων υπολειμμάτων κραμάτων ψευδαργύρου σε μορφή τέτοια ώστε να υπάρχει κίνδυνος διασποράς, εκτός εάν περιέχουν συστατικά του παραρτήματος I σε συγκεντρώσεις τέτοιες ώστε να εμφανίζουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III ή το χαρακτηριστικό κινδύνου H4.3 (8)
- B1090 Απόβλητα ηλεκτρικών στηλών που ανταποκρίνονται σε ορισμένες προδιαγραφές, εξαιρουμένων των ηλεκτρικών στηλών μολύβδου, καδμίου ή υδραργύρου
- B1100 Απόβλητα που πειέχουν μέταλλα και που προέρχονται από τήξη, χώνευση και καθαρισμό μετάλλων:
- τσίγκος του εμπορίου
 - σκωρία περιέχουσα ψευδάργυρο:
 - σκωρία επιφάνειας γαλβανισμού (> 90 % Zn)
 - σκωρία πυθμένα γαλβανισμού (> 92 % Zn)
 - σκωρία ψευδαργύρου από χύτευση υπό πίεση (> 85 % Zn)
 - σκωρία γαλβανισμού εν θερμώ (ασυνεχής μέθοδος) (> 92 % Zn)
 - αφρός ψευδαργύρου
 - αφρός αργιλίου, εξαιρουμένης της αλατώδους σκωρίας
 - σκωρία της επεξεργασίας χαλκού για περαιτέρω επεξεργασία ή καθαρισμό, μη περιέχουσα αρσενικό, μόλυβδο ή κάδμιο σε αναλογία τέτοια ώστε να παρουσιάζει χαρακτηριστικά κινδύνου του παραρτήματος III
 - απόβλητα δύστηκτων εσωτερικών επενδύσεων, συμπεριλαμβανομένων χωνευτηρίων, που προέρχονται από τη χώνευση χακλού
 - σκωρία από την επεξεργασία πολυτίμων μετάλλων προς περαιτέρω καθαρισμό
 - σκωρία κασσιτέρου που περιέχει ταντάλιο, με περιεκτικότητα σε κασσίτερο μικρότερη από 0,5 %
- B1110 Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά συναρμολογήματα:
- ηλεκτρονικά συναρμολογήματα που αποτελούνται μόνο από μέταλλα ή κράματα
 - αχρηστευμένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά συναρμολογήματα ή απόβλητα (9) (συμπεριλαμβανομένων ολοκληρωμένων κυκλωμάτων) που δεν περιέχουν συστατικά μέρη όπως συσσωρευτές και άλλες ηλεκτρικές στήλες του καταλόγου A, διακόπτες υδραργύρου, γυαλί από καθοδικούς σωλήνες και άλλα ανεργοποιημένα γυαλιά και πυκνωτές PCB, ή που δεν περιέχουν ως ξένες προσμείξεις συστατικά του παραρτήματος I (π.χ. κάδμιο, υδράργυρο, μόλυβδο, πολυχλωροδιφαινύλια) ή από τα οποία έχουν αφαιρεθεί αυτά τα συστατικά, έτσι ώστε να μην εμφανίζουν κανένα από τα χαρακτηριστικά του παραρτήματος III (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου A, A1180)
 - ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά συναρμολογήματα (συμπεριλαμβανομένων ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, ηλεκτρονικών συστατικών μερών και συρμάτων) προοριζόμενα για άμεση επαναχρησιμοποίηση (10) και όχι για ανακύκλωση ή οριστική διάθεση (11)
- B1120 Χρησιμοποιημένοι καταλύτες (εξαιρουμένων των υγρών που χρησιμοποιούνται ως καταλύτες) που περιέχουν:
- μεταβατικά στοιχεία, εξαιρουμένων αχρηστευμένων καταλυτών (αναλωμένοι καταλύτες, υγρά που χρησιμοποιήθηκαν ως καταλύτες ή άλλοι καταλύτες) του καταλόγου A: σκάνδιο, βανάδιο, μαγγάνιο, κοβάλτιο, χαλκός, ύτριο, νιόβιο, άφνιο, βολφράμιο, τιτάνιο, χρώμιο, σίδηρος, νικέλιο, ψευδάργυρος, ζιρκόνιο, μολυβδαίνιο, ταντάλιο, ρήνιο
 - λανθανίδες (σπάνιες γαίες): λανθάνιο, πρασινοδύμιο, σαμάριο, γαδολίνιο, δυσπρόσιο, έρβιο, υττέρβιο, δημήτριο, νεοδύμιο, ευρώπιο, τέρβιο, όλμιο, θούλιο, κασιόπιο
- B1130 Αναλωμένοι και καθαρισμένοι καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα
- B1140 Στερεά υπολείμματα που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα και ίχνη ανόργανων κυανιούχων ενώσεων
- B1150 Απόβλητα που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα και κράματα αυτών (χρυσός, άργυρος, στοιχεία της ομάδας λευκοχρύσου, χωρίς όμως τον υδράργυρο,) σε μορφή (μη υγρή) τέτοια ώστε να υπάρχει κίνδυνος διασποράς τους, με κατάλληλη συσκευασία και επισήμανση
- B1160 Τέφρα πολυτίμων μετάλλων από την αποτέφρωση ολοκληρωμένων κυκλωμάτων (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου A, A1150)
- B1170 Τέφρα πολυτίμων μετάλλων από την αποτέφρωση φωτογραφικών φιλμ
- B1180 Απόβλητα φωτογραφικού φιλμ περιέχοντα αλογονίδια του αργύρου και μεταλλικό άργυρο

- B1190 Απόβλητα φωτογραφικού χαρτιού περιέχοντα αλογονίδια του αργύρου και μεταλλικό άργυρο
- B1200 Κοκκώδης σκωρία από την παραγωγή σιδήρου και χάλυβα
- B1210 Σκωρία από την παραγωγή σιδήρου και χάλυβα, συμπεριλαμβανομένης σκωρίας ως πηγής TiO_2 και βαναδίου
- B1220 Χημικώς σταθεροποιημένη σκωρία από την παραγωγή ψευδαργύρου, με υψηλή περιεκτικότητα σε σίδηρο (περίπου 20 %), για την επεξεργασία της οποίας εφαρμόζονται βιομηχανικές προδιαγραφές (π.χ. DIN 4301), και η οποία χρησιμοποιείται κυρίως στην οικοδομή
- B1230 Απόθεση αλάτων (πουρί) από την παραγωγή σιδήρου και χάλυβα
- B1240 Σκωρία εξέλασης οξειδίου του χαλκού

B2. Απόβλητα που περιέχουν κυρίως ανόργανα συστατικά, ενδεχομένως δε μέταλλα και οργανικές ύλες

- B2010 Απόβλητα εξορυκτικών εργασιών σε μορφή ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος διασποράς τους:
- απόβλητα φυσικού γραφίτη
 - απόβλητα σχιστολιθίου, ανεξαρτήτως εάν είναι ξακρισμένα ή κομμένα, με πριόνι ή αλλιώς
 - απόβλητα μαρμαρυγία
 - απόβλητα λευκίτη, νεφελίνη συηνίτη
 - απόβλητα αστρίου
 - απόβλητα φθορίτη
 - στερεά απόβλητα διοξειδίου του πυριτίου, εξαιρουμένων εκείνων που χρησιμοποιούνται στα χυτήρια
- B2020 Απορρίμματα γυαλιού σε μορφή τέτοια ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος διασποράς τους:
- υαλοθραύσματα και άλλα απορρίμματα γυαλιού (εξαιρούνται γυαλιά καθοδικών σωλήνων και άλλης προέλευσης ενεργοποιημένα γυαλιά)
- B2030 Κεραμικά απορρίμματα σε μορφή τέτοια ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος διασποράς τους:
- απορρίμματα κεραμομετάλλου (σύνθετα υλικά από μέταλλο και κεραμική ουσία)
 - κεραμικές ίνες που δεν προσδιορίζονται ούτε συμπεριλαμβάνονται αλλού
- B2040 Άλλα απόβλητα που περιέχουν κυρίως ανόργανα συστατικά:
- μερικώς καθαρισμένο θεικό ασβέστιο παραγόμενο κατά την αποθείωση απαερίων
 - γυψόπλακες και γυψοσανίδες από την κατεδάφιση κτιρίων
 - χημικώς σταθεροποιημένη σκωρία από την παραγωγή χαλκού, με υψηλή περιεκτικότητα σε σίδηρο (περίπου 20 %), για την επεξεργασία της οποίας εφαρμόζονται βιομηχανικές προδιαγραφές (π.χ. DIN 4301 και DIN 8201) και η οποία χρησιμοποιείται κυρίως στην οικοδομή και σε εργασίες λειοτρίβησης
 - θείο σε στερεά μορφή
 - ασβεστόλιθος από την παραγωγή ασβεστοκυαναμίδιου (με pH μικρότερο από 9)
 - χλωριούχο νάτριο, χλωριούχο κάλιο, χλωριούχο ασβέστιο
 - ανθρακοπυρίτιο (καρβίδιο του πυριτίου)
 - θραύσματα σκυροδέματος
 - θρύψαλα γυαλιού που περιέχουν κράματα λιθίου-τανταλίου και λιθίου-νιοβίου
- B2050 Ιπτάμενη τέφρα από εργοστάσια παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας που κινούνται με άνθρακα, μη περιλαμβανόμενη στον κατάλογο Α (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, Α2060)
- B2060 Αναλωμένος ενεργός άνθρακας που προκύπτει από την επεξεργασία πόσιμου νερού, από τη βιομηχανία τροφίμων και από την παραγωγή βιταμινών (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, Α4160)
- B2070 Ιλύς φθοριούχου ασβεστίου
- B2080 Απόβλητα γύψου προερχόμενα από τη χημική βιομηχανία και μη περιλαμβανόμενα στον κατάλογο Α (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, Α2040)
- B2090 Υπολείμματα ηλεκτροδίων ανόδου της παραγωγής χάλυβα ή αργιλίου, από πετρελαϊκό κοκ ή άσφαλτο και καθαρισμένα με βάση τις συνηθείς προδιαγραφές (εξαιρούνται υπολείμματα ηλεκτροδίων ανόδου από ηλεκτρόλυση χλωριούχων αλκαλίων και από τη μεταλλουργική βιομηχανία)

- B2100 Απόβλητα υδροξειδίου του αλουμινίου και απόβλητα αλουμίνας και υπολείμματα από την παραγωγή αλουμίνας, εξαιρουμένων των υλικών αυτών όταν χρησιμοποιούνται για καθαρισμό αερίων, κροκώδωση και διήθηση
- B2110 Υπολείμματα βωξίτη ("κόκκινη λάσπη") (το pH συγκρατείται σε τιμές χαμηλότερες από 11,5)
- B2120 Απόβλητα όξινων ή βασικών διαλυμάτων με pH μεγαλύτερο από 2 και μικρότερο από 11,5, τα οποία δεν είναι διαβρωτικά ούτε κατ' άλλον τρόπο επικίνδυνα (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, Α4090)

B3. Απόβλητα που περιέχουν κυρίως οργανικά συστατικά, ενδεχομένως δε μέταλλα και ανόργανες ύλες

- B3010 Στερεά πλαστικά απορρίμματα:
 Τα ακόλουθα πλαστικά ή μεικτά πλαστικά υλικά, υπό τον όρο ότι δεν είναι ανάμεικτα με άλλα απόβλητα και παρασκευάζονται σύμφωνα με κάποιες προδιαγραφές:
- Αχρηστευμένα πλαστικά μη αλογονωμένων πολυμερών και συμπολυμερών (ο κατάλογος που ακολουθεί δεν είναι εξαντλητικός) ⁽¹²⁾:
 - αιθυλένιο
 - στυρόλιο
 - πολυπροπυλένιο
 - τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο
 - ακρυλονιτρίλιο
 - βουταδένιο
 - πολυακετάλες
 - πολυαμίδια
 - τερεφθαλικό πολυβουτυλένιο
 - πολυκαρβονικές ενώσεις
 - πολυαιθέρες
 - θειούχα παράγωγα του πολυφαινυλενίου
 - ακρυλικά πολυμερή
 - αλκάνια C10-C13 (πλαστικοποιητές)
 - πολυουρεθάνιο (που δεν περιέχει CFC)
 - σιλικόνες
 - μεθακρυλικό πολυμεθυλένιο
 - πολυβινυλαλκοόλη
 - πολυβινυλοβουτανάλη
 - οξικό πολυβινύλιο
 - Επεξεργασμένα απόβλητα ρητινών ή προϊόντα συμπίκνωσης, μεταξύ των οποίων:
 - ουρείκές ρητίνες φορμαλδεύδης
 - φαινολικές ρητίνες φορμαλδεύδης
 - μελαμινικές ρητίνες φορμαλδεύδης
 - αποξυρρητίνες
 - αλκυδικές ρητίνες
 - πολυαμίδια
 - Τα ακόλουθα απόβλητα φθοριωμένων πολυμερών ⁽¹³⁾:
 - υπερφθοροαιθυλενοπροπυλένιο (FEP)
 - υπερφθοροαλκοξυαλκάνιο (PFA)
 - υπερφθοροαλκοξυαλκάνιο (MFA)
 - πολυβινυλοφθορίδιο (PVF)
 - πολυβινυλιδενοφθορίδιο (PVDF)
- B3020 Απορρίμματα χαρτιού, χαρτονιού και προϊόντων με βάση το χαρτί
 Τα ακόλουθα υλικά, υπό τον όρο ότι δεν έχουν αναμειχθεί με επικίνδυνα απόβλητα:
 Απορρίμματα και κατάλοιπα χαρτιού ή χαρτονιού:
- αλεύκαντο χαρτί ή χαρτόνι ή γκοφρέ χαρτί ή χαρτόνι
 - άλλου τύπου χαρτί ή χαρτόνι, που παράγεται κυρίως από πολύ χημικό λευκασμένο, μη χρωματισμένο στο σύνολό του
 - χαρτί ή χαρτόνι που παράγεται κυρίως από μηχανικό πολτό (π.χ. εφημερίδες, περιοδικά και παρόμοια έντυπα)
 - άλλα είδη, μεταξύ των οποίων (η απαρίθμηση δεν είναι εξαντλητική): 1. στρωματοποιημένο χαρτόνι· 2. αξειδιάλεχτα κατάλοιπα

- B3030** Απόβλητα της υφαντουργίας
- Τα ακόλουθα υλικά, υπό τον όρο ότι δεν είναι ανάμεικτα με άλλα απόβλητα και ότι έχουν παραχθεί με βάση ορισμένες προδιαγραφές:
- Απορρίμματα μεταξίου (συμπεριλαμβάνονται κουκούλια ακατάλληλα για ανέμισμα, απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια)
 - μη λαναρισμένα ή χτενισμένα
 - άλλα
 - Απορρίμματα μαλλιού, ή τριχών εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδών τριχών (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων, όχι όμως τα ξεφτίδια)
 - γναφαλίδια μαλλιού ή τριχών εκλεκτής ποιότητας
 - άλλα απορρίμματα μαλλιού ή τριχών εκλεκτής ποιότητας
 - απορρίμματα χονδροειδών τριχών
 - Απορρίμματα βαμβακιού (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια)
 - απορρίμματα νημάτων (συμπεριλαμβάνονται τα απόκλωστα)
 - ξεφτίδια
 - άλλα
 - Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι
 - Στουπιά και απορρίμματα από καννάβι (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια) (*Cannabis sativa* L.)
 - Στουπιά και απορρίμματα γιούτας (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων, και ξεφτίδια) και άλλων υφαντικών ινών που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (εξαιρούνται λινάρι, καννάβι και ραμί)
 - Στουπιά και απορρίμματα σιζάλ (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων, και ξεφτίδια) και άλλων υφαντικών ινών του γένους *Agave*
 - Στουπιά, γναφαλίδια και απορρίμματα κοκοφοίνικα (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων, και ξεφτίδια)
 - Στουπιά, γναφαλίδια και απορρίμματα αβάκας (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων, και ξεφτίδια) (κάναβι Μανίλας ή *Musa textilis* Nee)
 - Στουπιά, γναφαλίδια και απορρίμματα από ραμί και άλλες υφαντικές ίνες (συμπεριλαμβάνονται απορρίμματα νημάτων, και ξεφτίδια) που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
 - Απορρίμματα (συμπεριλαμβάνονται γναφαλίδια απορρίμματα νημάτων, και ξεφτίδια):
 - συνθετικών ινών
 - τεχνητών ινών
 - Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα υφαντουργικά είδη
 - Μεταχειρισμένα ράκη, φθαμένοι σπάγκοι, σχοινιά διάφορα και καλώδια και μεταχειρισμένα είδη από σπάγκο, σχοινιά και καλώδια:
 - ξεδιαλεγμένα
 - άλλα
- B3040** Απορρίμματα ελαστικού
- Τα ακόλουθα υλικά, υπό τον όρο ότι δεν έχουν αναμειχθεί με άλλα απόβλητα:
- Απορρίμματα και κατάλοιπα σκληρυμένου καουτσούκ (π.χ. εβονίτη)
 - Άλλα απορρίμματα ελαστικού (δεν περιλαμβάνονται απορρίμματα που κατονομάζονται αλλού)
- B3050** Ανεπεξέργαστος φελλός και απορρίμματα ξύλου:
- Απορρίμματα και κατάλοιπα ξύλου ανεξαρτήτως μορφής (κούτσουρα, πλίνθοι, τροχίσκοι ή άλλες παρόμοιες)
 - Απορρίμματα φελού σε θραύσματα, κόκκους ή σκόνη
- B3060** Απόβλητα της γεωργικής βιομηχανίας τροφίμων, υπό τον όρο ότι δεν είναι μολυσματικά:
- Οινολάσπη
 - Αποξηραμένα και αποστειρωμένα φυτικά απόβλητα, υπολείμματα και παραπροϊόντα, ανεξαρτήτως μορφής, χρησιμοποιούμενα στη διατροφή των ζώων, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
 - Δερματέλαιο: υπολείμματα της επεξεργασίας λιπαρών ουσιών και ζωικών ή φυτικών κηρών
 - Απόβλητα οστών και εσωτερικών οστών κεράτων, ανεπεξέργαστα, που τους έχει αφαιρεθεί το λίπος, έχουν μεταποιηθεί στοχειωδώς (χωρίς να τους έχει δοθεί συγκεκριμένο σχήμα), επεξεργασμένα με οξύ ή αποζελατινοποιημένα
 - Απόβλητα ιχθύων
 - Κελύφη, φλούδες και μεμβράνες κακάου και άλλα απόβλητα του κακάου
 - Άλλα απόβλητα της γεωργικής βιομηχανίας τροφίμων, εξαιρουμένων των παραπροϊόντων που ανταποκρίνονται σε εθνικές και διεθνείς προδιαγραφές και πρότυπα για κατανάλωση από τον άνθρωπο και τα ζώα

- B3070 Τα ακόλουθα απόβλητα:
- Υπολείμματα από μαλλιά του ανθρώπου
 - Υπολείμματα αχύρων
 - Αδρανοποιημένο μικκύλιο προερχόμενο από την παραγωγή πενικιλίνης και προοριζόμενο να χρησιμοποιηθεί ως ζωοτροφή
- B3080 Ξακρίδια και αχρηστευμένα ελαστικά
- B3090 Ξακρίδια και άλλα απορρίμματα δέρματος ή τεχνητού δέρματος ακατάλληλα για την κατασκευή δερμάτινων ειδών, εξαιρουμένης της ιλύος, τα οποία περιέχουν ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου ή βιοκτόνα (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, [A3100])
- B3100 Πριονίδι δέρματος, τέφρα, ιλύς ή άλευρα δέρματος, τα οποία δεν περιέχουν ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου ή βιοκτόνα (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, [A3090])
- B3110 Απόβλητα βυρσοδεψίου, τα οποία δεν περιέχουν ενώσεις του εξασθενούς χρωμίου ή βιοκτόνα ή μολυσματικές ουσίες (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, [A3110])
- B3120 Απόβλητα που αποτελούνται από χρωστικές τροφίμων
- B3130 Απόβλητα πολυμερών αιθέρων και μη επικίνδυνα απόβλητα μονομερών αιθέρων που δεν μπορούν να σχηματίσουν υπεροξειδία
- B3140 Αχρηστευμένα ελαστικά αυτοκινήτων, εξαιρουμένων όσων προορίζονται για χρήσεις του παραρτήματος IV.A

B4. Απόβλητα που ενδέχεται να περιέχουν είτε ανόργανα είτε οργανικά συστατικά

- B4010 Απόβλητα που αποτελούνται κυρίως από χρώματα με βάση το νερό/λατέξ, μελάνια και σκληρυμένα βερνίκια, τα οποία δεν περιέχουν οργανικούς διαλύτες, βαρέα μέταλλα ή βιοκτόνα σε περιεκτικότητα τέτοια ώστε να καθίστανται επικίνδυνα (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, [A4070])
- B4020 Απόβλητα της παραγωγής, παρασκευής και χρήσης ρητινών, λατέξ, πλαστικοποιητικών, συγκολλητικών ουσιών, που δεν εμφανίζονται στον κατάλογο Α, ελεύθερα διαλυτών και άλλων προσμειξεων σε βαθμό τέτοιο ώστε να μην εμφανίζουν χαρακτηριστικά του παραρτήματος III, π.χ. προϊόντα με βάση το νερό ή κόλλες με βάση άμυλο καζέινης, δεξτρίνη, αιθέρες της κυτταρίνης, πολυβινυλαικόλες (βλέπε το συναφές λήμμα του καταλόγου Α, A3050)
- B4030 Χρησιμοποιημένες φωτογραφικές μηχανές μιας χρήσεως, με μπαταρίες που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο Α

(¹) Να σημειωθεί ότι στο αντίστοιχο λήμμα του καταλόγου Β (B1160) δεν προσδιορίζονται εξαιρέσεις.

(²) Στο λήμμα αυτό δεν περιλαμβάνονται αχρηστευμένα συναρμολογήματα από εργοστάσια παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας.

(³) Η συγκέντρωση των PCB είναι ≥ 50 mg/kg.

(⁴) Η τιμή 50 mg/kg θεωρείται διεθνώς ως μία εύχρηστη τιμή για όλα τα απόβλητα. Σε πολλές όμως χώρες χρησιμοποιούνται χαμηλότερες κανονιστικές τιμές (π.χ. 20 mg/kg) για ειδικά απόβλητα.

(⁵) Αυτό σημαίνει ότι παρέμειναν αχρησιμοποίητα κατά το χρονικό διάστημα που προβλεπόταν από την παρασκευάστρια εταιρεία.

(⁶) Το λήμμα αυτό δεν περιλαμβάνει το ξύλο για την κατεργασία του οποίου χρησιμοποιούνται χημικά συντηρητικά του ξύλου.

(⁷) Να σημειωθεί ότι ακόμη και όταν υπάρχει εξαρχής χαμηλού βαθμού πρόσμειξη με υλικά του παραρτήματος I μετέπειτα εργασίες, συμπεριλαμβανομένων εργασιών ανακύκλωσης, ενδέχεται να οδηγήσουν σε χωριστά κλάσματα περιέχοντα σημαντικά υψηλές συγκεντρώσεις των εν λόγω υλικών του παραρτήματος I.

(⁸) Η περίπτωση της τέφρας ψευδαργύρου βρίσκεται υπό επανεξέταση στη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το εμπόριο και την ανάπτυξη (UNCTAD) συζητείται σύσταση σύμφωνα με την οποία η τέφρα ψευδαργύρου δεν πρέπει να συγκαταλέγεται στα επικίνδυνα εμπορεύματα.

(⁹) Στο λήμμα αυτό δεν περιλαμβάνονται απόβλητα από εργοστάσια παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας.

(¹⁰) Επαναχρησιμοποίηση μπορεί να σημαίνει επισκευή, ανακαίνιση ή βελτίωση, όχι όμως νέα συναρμολόγηση.

(¹¹) Σε ορισμένες χώρες τα υλικά που προορίζονται για άμεση επαναχρησιμοποίηση δεν θεωρούνται απόβλητα.

(¹²) Εννοείται ότι απόβλητα αυτού του είδους είναι πλήρως πολυμερισμένα.

(¹³) — Δεν υπάγονται στο λήμμα τα απόβλητα που παράγει ο καταναλωτής.

— Τα εν λόγω απόβλητα δεν νοούνται ανάμεικτα.

— Να συνεκτιμώνται τα προβλήματα που προκύπτουν εξαιτίας της υπαίθριας καύσης.

ΜΕΡΟΣ 2

Απόβλητα που απαριθμούνται στην απόφαση 94/904/ΕΚ για την κατάρτιση καταλόγου επικίνδυνων αποβλήτων κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ για τα επικίνδυνα απόβλητα

- 02 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΡΩΤΟΓΕΝΟΥΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (ΓΕΩΡΓΙΑ, ΚΗΠΕΥΤΙΚΗ, ΚΥΝΗΓΙ, ΨΑΡΕΜΑ ΚΑΙ ΥΔΑΤΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ), ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
- 02 01 00 **Απόβλητα πρωτογενούς παραγωγής**
- 02 01 05 Αγρονομικά απόβλητα
- 03 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΞΥΛΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΧΑΡΤΙΩΝ, ΧΑΡΤΟΝΙΩΝ, ΠΟΛΤΟΥ, ΤΑΜΠΛΑΔΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΩΝ
- 03 02 00 **Απόβλητα συντήρησης ξύλου**
- 03 02 01 Μη αλογονωμένα οργανικά συντηρητικά ξύλου
- 03 02 02 Οργανοχλωριωμένα συντηρητικά ξύλου
- 03 02 03 Οργανοχλωριωμένα συντηρητικά ξύλου
- 03 02 04 Ανόργανα συντηρητικά ξύλου
- 04 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΔΕΡΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 04 01 00 **Απόβλητα από τη βιομηχανία δέρματος**
- 04 01 03 Απόβλητα απολίπανσης που περιέχουν διαλύτη χωρίς υγρή φάση
- 04 02 00 **Απόβλητα από την υφαντουργική βιομηχανία**
- 04 02 11 Αλογονούχα απόβλητα από επένδυση και φινίρισμα
- 05 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΥΛΙΣΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ, ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΥΡΟΛΥΤΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΑΝΘΡΑΚΑ
- 05 01 00 **Ελαιώδεις ιλύες και στερεά απόβλητα**
- 05 01 03 Ιλύες του πυθμένα δεξαμενών
- 05 01 04 Οξινοαλκυλικές ιλύες
- 05 01 05 Πετρελαιοκηλίδες
- 05 01 07 Όξινες πίσσες
- 05 01 08 Άλλες πίσσες
- 05 04 00 **Αναλωμένα φίλτρα αργίλου**
- 05 04 01 Αναλωμένα φίλτρα αργίλου
- 05 06 00 **Απόβλητα από την πυρολυτική κατεργασία του άνθρακα**
- 05 06 01 Όξινες πίσσες
- 05 06 03 Άλλες πίσσες
- 05 07 00 **Απόβλητα από τον καθαρισμό του φυσικού αερίου**
- 05 07 01 Ιλύες που περιέχουν υδράργυρο
- 05 08 00 **Απόβλητα από την αναγέννηση των ελαίων**
- 05 08 01 Αναλωμένα φίλτρα αργίλου
- 05 08 02 Όξινες πίσσες
- 05 08 03 Άλλες πίσσες
- 05 08 04 Υδαρή υγρά απόβλητα από την αναγέννηση ελαίων
- 06 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΔΙΕΡΓΑΣΙΕΣ
- 06 01 00 **Απόβλητα όξινα διαλύματα**
- 06 01 01 Θεϊκό οξύ και θειώδες οξύ
- 06 01 02 Υδροχλωρικό οξύ
- 06 01 03 Υδροφθορικό οξύ
- 06 01 04 Φωσφορικό και φωσφορώδες οξύ

- 06 01 05 Νιτρικό οξύ και νιτρώδες οξύ
- 06 01 99 Απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως
- 06 02 00 **Απόβλητα αλκαλικά διαλύματα**
- 06 02 01 Υδροξείδιο του ασβεστίου
- 06 02 02 Σόδα
- 06 02 03 Αμμωνία
- 06 02 99 Απόβλητα μη προδιαγραφόμενα άλλως
- 06 03 00 **Απόβλητα άλατα και τα διαλύματά τους**
- 06 03 11 Άλατα και διαλύματα που περιέχουν κυανιούχα
- 06 04 00 **Απόβλητα που περιέχουν μέταλλα**
- 06 04 02 Μεταλλικά άλατα (εκτός του 06 03 00)
- 06 04 03 Απόβλητα που περιέχουν αρσενικό
- 06 04 04 Απόβλητα που περιέχουν υδράργυρο
- 06 04 05 Απόβλητα που περιέχουν άλλα βαρέα μέταλλα
- 06 07 00 **Απόβλητα από χημικές διεργασίες αλογόνων**
- 06 07 01 Απόβλητα που περιέχουν αμίαντο από ηλεκτρόλυση
- 06 07 02 Ενεργός άνθρακας από την παραγωγή χλωρίου
- 06 13 00 **Απόβλητα από άλλες ανόργανες χημικές διεργασίες**
- 06 13 01 Ανόργανα εντομοκτόνα, βιοκτόνα και συντηρητικά υλικά ξύλου
- 06 13 02 Αναλωμένος ενεργός άνθρακας (εκτός του 060702)
- 07 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΔΙΕΡΓΑΣΙΕΣ
- 07 01 00 **Απόβλητα από την παραγωγή, διαμόρφωση, προμήθεια και χρήση (ΠΑΠΧ) βασικών οργανικών χημικών ουσιών**
- 07 01 01 Υδατικά υγρά πλύσης και μητρικά υγρά
- 07 01 03 Οργανικοί μη αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά
- 07 01 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά
- 07 01 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 01 08 Άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 01 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 01 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 02 00 **Απόβλητα από την ΠΑΠΧ πλαστικών, συνθετικού καουτσούκ και τεχνητών ινών**
- 07 02 01 Υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 02 03 Οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 02 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά
- 07 02 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 02 08 Άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 02 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 02 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 03 00 **Απόβλητα από την ΠΑΠΧ οργανικών βαφών και πιγμένων (εκτός του 06 11 00)**
- 07 03 01 Υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 03 03 Οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 03 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά
- 07 03 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 03 08 Άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων

- 07 03 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 03 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 04 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ οργανικών παρασιτοκτόνων (εκτός του 02 01 05)**
- 07 04 01 Υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 04 03 Οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 04 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 04 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 04 08 Άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 04 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 04 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 05 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ φαρμακευτικών**
- 07 05 01 Υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 05 03 Οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 05 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 05 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 05 08 Άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 05 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 05 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 06 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ λιπών, λιπαντικών, σαπουνιών, απολυπαντικών και καλλυντικών**
- 07 06 01 Υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 06 03 Οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 06 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλύσης και μητρικά υγρά
- 07 06 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 06 08 Άλλα ιζήματα δύλισης αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 06 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 06 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 07 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ λεπτών χημικών και χημικών μη άλλως προδιαγεγραμμένων**
- 07 07 01 Υδατικά υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 07 03 Οργανικοί αλογονούχοι διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 07 04 Άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά
- 07 07 07 Αλογονούχα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 07 08 Άλλα ιζήματα πυθμένα αποστακτήρα και κατάλοιπα αντιδράσεων
- 07 07 09 Αλογονούχες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 07 07 10 Άλλες πλάκες φίλτρων, αναλωμένα απορροφητικά υλικά
- 08 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ, ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ, ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ (ΠΔΠΧ) ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΩΝ (ΧΡΩΜΑΤΑ, ΒΕΡΝΙΚΙΑ ΚΑΙ ΣΜΑΛΤΑ ΥΑΛΟΥ), ΚΟΛΛΩΝ, ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΑΝΩΝ
- 08 01 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ χρωμάτων και βερνικιών**
- 08 01 01 Απόβλητα από χρώματα που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 01 02 Απόβλητα από χρώματα που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 01 06 Ιλύες από αφαίρεση χρωμάτων και βερνικιών που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 01 07 Ιλύες από αφαίρεση χρωμάτων και βερνικιών που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 03 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ τυπογραφικών μελανών**

- 08 03 01 Απόβλητα μελάνης που περιέχει αλογονούχους διαλύτες
- 08 03 02 Απόβλητα μελάνης που δεν περιέχει αλογονούχους διαλύτες
- 08 03 05 Ιλίες μελάνης που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 03 06 Ιλίες μελάνης που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 04 00 **Απόβλητα από την ΠΔΠΧ κολλών και στεγανωτικών υλικών (περιλαμβάνονται και υδατοστεγανωτικά προϊόντα)**
- 08 04 01 Απόβλητα κολλών και στεγανωτικών υλικών που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 04 02 Απόβλητα κολλών και στεγανωτικών υλικών που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 04 05 Ιλίες κολλών και στεγανωτικών υλικών που περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 08 04 06 Ιλίες κολλών και στεγανωτικών υλικών που δεν περιέχουν αλογονούχους διαλύτες
- 09 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
- 09 01 00 **Απόβλητα από τη φωτογραφική βιομηχανία**
- 09 01 01 Διαλύματα εμφανιστηρίου και ενεργοποίησης με υδατική βάση
- 09 01 02 Διαλύματα πλάκας όφσσετ εμφανιστηρίου με υδατική βάση
- 09 01 03 Διαλύματα εμφανιστηρίου με βάση διαλύτες
- 09 01 04 Διαλύματα σταθεροποιητή
- 09 01 05 Διαλύματα ξηπλύματος και διαλύματα ξηπλύματος σταθεροποιητή
- 09 01 06 Αργυρούχα απόβλητα από την επί τόπου επεξεργασία φωτογραφικών αποβλήτων
- 10 00 00 ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΘΕΡΜΙΚΕΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ
- 10 01 00 **Απόβλητα από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής ή άλλους σταθμούς καύσης (εκτός του 19 00 00)**
- 10 01 04 Πτητική τέφρα πετρελαίου
- 10 01 09 Θεϊκό οξύ
- 10 03 00 **Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία αλουμινίου**
- 10 03 01 Πίτσες και λοιπά απόβλητα που περιέχουν άνθρακα προερχόμενα από την κατασκευή ανόδων
- 10 03 03 Εξαφρίσματα
- 10 03 04 Σκωρίες πρωτοβάθμιας επεξεργασίας μεταλλεύματος — λευκές επιπλέουσες σκωρίες
- 10 03 07 Αναλωμένες επενδύσεις δοχείου
- 10 03 08 Αλατώδεις σκωρίες δευτεροβάθμιας επεξεργασίας μεταλλεύματος
- 10 03 09 Μαύρες επιπλέουσες σκωρίες δευτεροβάθμιας επεξεργασίας μεταλλεύματος
- 10 03 10 Απόβλητα επεξεργασίας αλατωδών σκωριών και μαύρων επιπλεουσών σκωριών
- 10 04 00 **Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία μολύβδου**
- 10 04 01 Σκωρίες πρώτης και δεύτερης επεξεργασίας μεταλλεύματος
- 10 04 02 Επιπλέουσες σκωρίες και εξαφρίσματα (πρώτη και δεύτερη επεξεργασία μεταλλεύματος)
- 10 04 03 Αρσενικό ασβέστιο
- 10 04 04 Σκόνη καυσαερίων
- 10 04 05 Άλλα σωματίδια και σκόνη
- 10 04 06 Στερεά απόβλητα από επεξεργασία αερίων
- 10 04 07 Ιλίες από επεξεργασία αερίων
- 10 05 00 **Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία ψευδαργύρου**
- 10 05 01 Σκωρίες πρώτης και δεύτερης επεξεργασίας μεταλλεύματος
- 10 05 02 Επιπλέουσες σκωρίες και εξαφρίσματα (πρώτη και δεύτερη επεξεργασία μεταλλεύματος)
- 10 05 03 Σκόνη καυσαερίων
- 10 05 05 Στερεά απόβλητα από επεξεργασία αερίων
- 10 05 06 Ιλίες από επεξεργασία αερίων

- 10 06 00 **Απόβλητα από θερμική μεταλλουργία χαλκού**
- 10 06 03 Σκόνη καυσαερίων
- 10 06 05 Απόβλητα ηλεκτρολυτικής επεξεργασίας
- 10 06 06 Στερεά απόβλητα από επεξεργασία αερίων
- 10 06 07 Ιλύες από επεξεργασία αερίων
- 11 00 00 ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΜΕΤΑΛΛΩΝ· ΥΔΡΟ-ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΑ ΜΗ ΣΙΔΗΡΟΥΧΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ
- 11 01 00 **Υγρά απόβλητα και ιλύες από κατεργασία μετάλλων και επικάλυψη μετάλλων (π.χ. διεργασίες γαλβανισμού, διεργασίες επιψευδαργύρωσης, διεργασίες καθαρισμού με οξύ, χαραγής με οξύ, φωσφορικής επικάλυψης, αλκαλικής απολίπανσης)**
- 11 01 01 Κυανούχα (αλκαλικά) απόβλητα που περιέχουν βαρέα μέταλλα άλλα εκτός από χρώμιο
- 11 01 02 Κυανούχα (αλκαλικά) απόβλητα που περιέχουν βαρέα μέταλλα
- 11 01 03 Απόβλητα ελεύθερα κυανιούχων που περιέχουν χρώμιο
- 11 01 05 Διαλύματα καθαρισμού εντός οξέος
- 11 01 06 Οξέα μη προδιαγραφόμενα άλλως
- 11 01 07 Αλκάλια μη προδιαγραφόμενα άλλως
- 11 01 08 Ιλύες από τη διαμόρφωση φωσφορικής επικάλυψης σε μέταλλο
- 11 02 00 **Απόβλητα και ιλύες από μη σιδηρούχες υδρομεταλλουργικές διεργασίες**
- 11 02 02 Ιλύες από την υδρομεταλλουργία ψευδαργύρου (συμπεριλαμβανομένων των ιαροσίτη, γαιτίτη)
- 11 03 00 **Ιλύες και στερεά από διεργασίες βαφής**
- 11 03 01 Απόβλητα που περιέχουν κυάνιο
- 11 03 02 Άλλα απόβλητα
- 12 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ ΚΑΙ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ
- 12 01 00 **Απόβλητα από τη μορφοποίηση, συγκόλληση, πίεση, διέγκυση, τόννευση, κοπή και λιμάρισμα)**
- 12 01 06 Απόβλητα ελαίων μεταλλοτεχνίας που περιέχουν αλογόνα (μη γαλακτώδη)
- 12 01 07 Απόβλητα ελαίων μεταλλοτεχνίας που δεν περιέχουν αλογόνα (μη γαλακτώδη)
- 12 01 08 Γαλακτώματα μεταλλουργίας που περιέχουν αλογόνα
- 12 01 09 Γαλακτώματα μεταλλουργίας που δεν περιέχουν αλογόνα
- 12 01 10 Συνθετικά έλαια μεταλλοτεχνίας
- 12 01 11 Ιλύες μεταλλοτεχνίας
- 12 01 12 Αναλωμένοι κηροί και λίπη
- 12 03 00 **Απόβλητα από διεργασίες απολίπανσης με νερό και ατμό (εκτός του 11 00 00)**
- 12 03 01 Υδαρή υγρά πλύσης
- 12 03 02 Απόβλητα απολίπανσης με ατμό
- 13 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΕΛΑΙΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΒΡΩΣΙΜΩΝ ΕΛΑΙΩΝ, 05 00 00 ΚΑΙ 12 00 00)
- 13 01 00 **Απόβλητα από υδραυλικά έλαια και υγρά φρένων**
- 13 01 01 Υδραυλικά έλαια που περιέχουν PCB ή PCT
- 13 01 02 Άλλα χλωριωμένα υδραυλικά έλαια (μη γαλακτώδη)
- 13 01 03 Μη χλωριωμένα υδραυλικά έλαια (μη γαλακτώδη)
- 13 01 04 Χλωριωμένα γαλακτώματα
- 13 01 05 Μη χλωριωμένα γαλακτώματα
- 13 01 06 Υδραυλικά έλαια που περιέχουν μεταλλικά έλαια
- 13 01 07 Άλλα υδραυλικά έλαια
- 13 01 08 Υγρά φρένων

- 13 02 00 **Απόβλητα έλαια μηχανής, κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης**
- 13 02 01 Χλωριωμένα έλαια μηχανής κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης
- 13 02 02 Μη χλωριωμένα έλαια μηχανής κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης
- 13 02 03 Άλλα έλαια μηχανής κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης
- 13 03 00 **Απόβλητα έλαια και άλλα υγρά μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας**
- 13 03 01 Έλαια και άλλα υγρά μόνωσης ή μεταφοράς θερμότητας, που περιέχουν PCB ή PCT
- 13 03 02 Άλλα χλωριωμένα έλαια και λοιπά υγρά μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας
- 13 03 03 Μη χλωριωμένα έλαια και λοιπά υγρά μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας
- 13 03 04 Συνθετικά έλαια και λοιπά υγρά μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας
- 13 03 05 Ορυκτά έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας
- 13 04 00 **Έλαια πλοίων**
- 13 04 01 Έλαια πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας
- 13 04 02 Έλαια πλοίων από αποχετεύσεις προκυμαίων
- 13 04 03 Έλαια πλοίων από άλλη ναυσιπλοΐα
- 13 05 00 **Περιεχόμενα διαχωριστή ελαίου/νερού**
- 13 05 01 Στερεά υλικά διαχωριστή ελαίου/νερού
- 13 05 02 Ιλύες διαχωριστή ελαίου/νερού
- 13 05 03 Ιλύες υποδοχέα
- 13 05 04 Ιλύες ή γαλακτώματα αφαιρατωτή
- 13 05 05 Άλλα γαλακτώματα
- 13 06 00 **Απόβλητα ελαίων μη άλλως προδιαγραμμένα**
- 13 06 01 Απόβλητα ελαίων μη άλλως προδιαγραμμένα
- 14 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΕΣ ΩΣ ΔΙΑΛΥΤΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ 07 00 00 ΚΑΙ 08 00 00)
- 14 01 00 **Απόβλητα από την απολύμανση μετάλλων και συντήρηση μηχανημάτων**
- 14 01 01 Χλωροφθοράνθρακες
- 14 01 02 Άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 01 03 Άλλοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 01 04 Υδατικά μείγματα διαλυτών που περιέχουν αλογόνα
- 14 01 05 Υδατικά μείγματα διαλυτών που δεν περιέχουν αλογόνα
- 14 01 06 Ιλύες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 01 07 Ιλύες ή στερεά απόβλητα που δεν περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 02 00 **Απόβλητα από τον καθορισμό υφασμάτων και την απολίπανση φυτικών προϊόντων**
- 14 02 01 Αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 02 02 Μείγματα διαλυτών ή οργανικά υγρά που δεν περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 02 03 Ιλύες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 02 04 Ιλύες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν άλλους διαλύτες
- 14 03 00 **Απόβλητα από τη βιομηχανία ηλεκτρονικών**
- 14 03 01 Χλωροφθοράνθρακες
- 14 03 02 Άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες
- 14 03 03 Διαλύτες και μείγματα διαλυτών που δεν περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 03 04 Ιλύες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 03 05 Ιλύες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν άλλους διαλύτες

- 14 04 00 **Απόβλητα από ψυκτικές ουσίες, προωθητικά αφρού/αεροζόλ**
- 14 04 01 Χλωροφθοράνθρακες
- 14 04 02 Άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 04 03 Άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 04 04 Ιλίες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 04 05 Ιλίες ή στερεά απόβλητα που περιέχουν άλλους διαλύτες
- 14 05 00 **Απόβλητα από ανάκτηση διαλυτών και ψυκτικών ουσιών (πυθμένες απόσταξης)**
- 14 05 01 Χλωροφθοράνθρακες
- 14 05 02 Άλλοι αλογονωμένοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 05 03 Άλλοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
- 14 05 04 Ιλίες που περιέχουν αλογονωμένους διαλύτες
- 14 05 05 Ιλίες που περιέχουν άλλους διαλύτες
- 16 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΜΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΟΜΕΝΑ ΑΛΛΩΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ
- 16 02 00 **Απορριπτόμενος εξοπλισμός και υπολείμματα υλικού διάλυσης**
- 16 02 01 Μετασχηματιστές και πυκνωτές που περιέχουν PCB ή PCT
- 16 04 00 **Απόβλητα εκρηκτικών**
- 16 04 01 Απόβλητα πυρομαχικά
- 16 04 02 Απόβλητα πυροτεχνημάτων
- 16 04 03 Άλλα απόβλητα εκρηκτικών
- 16 06 00 **Ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές**
- 16 06 01 Συσσωρευτές μολύβδου
- 16 06 02 Συσσωρευτές Ni-Cd
- 16 06 03 Ξηρά ηλεκτρικά στοιχεία υδραργύρου
- 16 06 06 Ηλεκτρολύτες από ηλεκτρικά στοιχεία και συσσωρευτές
- 16 07 00 **Απόβλητα από τον καθαρισμό δεξαμενών μεταφοράς και αποθήκευσης (εκτός των 05 00 00 και 12 00 00)**
- 16 07 01 Απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών θαλάσσιας μεταφοράς, που περιέχουν χημικές ουσίες
- 16 07 02 Απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών θαλάσσιας μεταφοράς, που περιέχουν πετρέλαιο
- 16 07 03 Απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών σιδηροδρομικής ή οδικής μεταφοράς που περιέχουν πετρέλαιο
- 16 07 04 Απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών σιδηροδρομικής ή οδικής μεταφοράς που περιέχουν χημικές ουσίες
- 16 07 05 Απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών αποθήκευσης που περιέχουν χημικές ουσίες
- 16 07 06 Απόβλητα από καθαρισμό δεξαμενών αποθήκευσης που περιέχουν πετρέλαιο
- 17 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΔΑΦΙΣΕΙΣ (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ Η ΟΔΟΠΟΙΑ)
- 17 06 00 **Μονωτικά υλικά**
- 17 06 01 Μονωτικά υλικά που περιέχουν αμίαντο
- 18 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗ ΑΝΘΡΩΠΩΝ Ή ΖΩΩΝ Ή ΚΑΙ ΑΠΟ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ (εξαιρούνται απόβλητα κουζίνας και εστιατορίων που δεν προκύπτουν άμεσα από το σύστημα υγείας)
- 18 01 00 **Απόβλητα από την περιγεννητική φροντίδα, τη διάγνωση, τη θεραπεία ή την πρόληψη ασθενειών σε ανθρώπους**
- 18 01 03 Άλλα απόβλητα των οποίων η συλλογή και διάθεση υπόκεινται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την πρόληψη μόλυνσης
- 18 02 00 **Απόβλητα από την έρευνα, διάγνωση, θεραπεία, ή πρόληψη ασθενειών που εμφανίζονται σε ζώα**
- 18 02 02 Άλλα απόβλητα των οποίων η συλλογή και διάθεση υπόκεινται σε ειδικές απαιτήσεις σε σχέση με την πρόληψη μόλυνσης
- 18 02 04 Απορριπτόμενες χημικές ουσίες

- 19 00 00 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΜΟΝΑΔΕΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΥΓΡΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΝΕΡΟΥ
- 19 01 00 **Απόβλητα από την καύση ή πυρόλυση των δημοτικών παρόμοιων αποβλήτων από εμπορικές δραστηριότητες, βιομηχανίες και ιδρύματα**
- 19 01 03 Πτητική τέφρα
- 19 01 04 Σκόνη λεβήτων
- 19 01 05 Πίττα φίλτρου από κατεργασία αερίου
- 19 01 06 Υδαρή υγρά απόβλητα από την κατεργασία αερίου και άλλα υδαρή υγρά απόβλητα
- 19 01 07 Στερεά απόβλητα από κατεργασία αερίου
- 19 01 10 Αναλωμένος ενεργός άνθρακας από κατεργασία καυσαερίου
- 19 02 00 **Απόβλητα από ειδικές φυσικοχημικές κατεργασίες βιομηχανικών αποβλήτων (π.χ. αποχρωμίωση, αποκυάνωση, εξουδετέρωση)**
- 19 02 01 Ιλύες υδροξειδίων μετάλλων και άλλες ιλύες από την κατεργασία αδιαλυτοποίησης μετάλλων
- 19 04 00 **Υαλοποιημένα απόβλητα και απόβλητα σε διεργασίες υαλοποίησης**
- 19 04 02 Πτητική τέφρα απόβλητα κατεργασίας καυσαερίων
- 19 04 03 Μη υαλοποιημένη στερεά φάση
- 19 08 00 **Απόβλητα από εγκαταστάσεις επεξεργασίας υγρών αποβλήτων μη προδιαγραφόμενα άλλως**
- 19 08 03 Μείγμα λιπών και ελαίων από τον διαχωρισμό ελαίου/αποβλήτων
- 19 08 06 Κεκορεσμένες ή αναλωμένες ιοντοανταλλακτικές ρητίνες
- 19 08 07 Διαλύματα και ιλύες από την αναγέννηση ιοντοανταλλακτικών
- 20 00 00 ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΚΑΙ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΧΩΡΙΣΤΑ ΣΥΛΛΕΓΕΝΤΩΝ
- 20 01 00 **Χωριστά συλλεγόμενα μέρη**
- 20 01 12 Χρώματα, μελάνες, κόλλες και ρητίνες
- 20 01 13 Διαλύτες
- 20 01 17 Φωτογραφικά χημικά
- 20 01 19 Ζιζανιοκτόνα
- 20 01 21 Σωλήνες φθορισμού και άλλα απόβλητα περιέχοντα υδράργυρο

ΜΕΡΟΣ 3

Απόβλητα από τα παραρτήματα III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 259/93. Τα απόβλητα με αριθμούς AB130, AC 020, AC 250, AC 260, AC 270 και AD 160 έχουν απαλειφθεί επειδή θεωρήθηκε, βάσει της διαδικασίας που καθορίζεται στο άρθρο 18 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ, ότι είναι επικίνδυνα και επομένως δεν πρέπει να υπόκεινται στην απαγόρευση εξαγωγής.

ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ (*)

ΑΑ. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ

ΑΑ 010	ex 2619 00	Σκωρίες, σκωρίες υψικαμίνων, αποσφυροκοπήματα και άλλα απορρίμματα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα (**)
ΑΑ 020	ex 2620 19	Τέφρες και κατάλοιπα ψευδαργύρου (**)
ΑΑ 030	2620 20	Τέφρες και κατάλοιπα μολύβδου (**)
ΑΑ 040	ex 2620 30	Τέφρες και κατάλοιπα χαλκού (**)
ΑΑ 050	ex 2620 40	Τέφρες και κατάλοιπα αλουμινίου (**)
ΑΑ 060	ex 2620 50	Τέφρες και κατάλοιπα βαναδίου (**)
ΑΑ 070	2620 90	Τέφρες και κατάλοιπα (**)
ΑΑ 080	ex 8112 91	Απορρίμματα και κατάλοιπα θαλλίου
ΑΑ 090	ex 2804 80	Απορρίμματα και κατάλοιπα αρσενικού (**)
ΑΑ 100	ex 2805 40	Απορρίμματα και κατάλοιπα υδραργύρου (**)
ΑΑ 110		Κατάλοιπα από την παραγωγή αλουμίνας που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 120		Ιλύες γαλβανισμού
ΑΑ 130		Υγρά απόβλητα από επιφανειακό καθαρισμό μετάλλων
ΑΑ 140		Κατάλοιπα εκχλίσεως από την κατεργασία του ψευδαργύρου, σκόνες και ιλύες όπως ιαροσίτης, αιματίτης, γαιατίτης κ.λπ.
ΑΑ 150		Κατάλοιπα πολυτίμων μετάλλων σε στερεά μορφή που περιέχουν ίχνη ανοργάνων κυανιδίων
ΑΑ 160		Τέφρες, ιλύς, σκόνη και άλλα καταλοιπα πολυτίμων μετάλλων όπως:
ΑΑ 161		— τέφρα καύσεως τυπωμένων κυκλωμάτων
ΑΑ 162		— τέφρα από φωτογραφικά φιλμ
ΑΑ 170		Ηλεκτρικές στήλες μολύβδου και οξέος, ολόκληρες ή τεμαχισμένες
ΑΑ 180		Μεταχειρισμένες ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές, ολόκληροι ή τεμαχισμένοι, εκτός των ηλεκτρικών στηλών μολύβδου-οξέος καθώς και απορρίμματα και θραύσματα που προέρχονται από την κατασκευή ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 190	8104 20	Απορρίμματα και θραύσματα μαγνησίου που είναι εύφλεκτα πυροφόρα ή εκπέμπουν κατά την επαφή τους με το νερό εύφλεκτα αέρια σε επικίνδυνες ποσότητες

ΑΒ. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

ΑΒ 010	ex 2621 00	Σκωρίες, τέφρες και κατάλοιπα (**)
ΑΒ 020		Κατάλοιπα καύσεως αστικών οικιακών απορριμμάτων
ΑΒ 030		Απόβλητα από την κατεργασία επιφανείας μετάλλων με μη κυανιούχα προϊόντα
ΑΒ 040	ex 7001 00	Γυαλί από καθοδικές λυχνίες και άλλα ενεργοποιημένα γυαλιά
ΑΒ 050	ex 2529 21	Ιλύες από ασβεστοφθορίδια
ΑΒ 060		Άλλες ανόργανες ενώσεις του φθορίου υπό μορφή υγρών ή ιλύων
ΑΒ 070		Άμμος που έχει χρησιμοποιηθεί σε εργασίες χυτηρίου
ΑΒ 080		Μεταχειρισμένοι καταλύτες που δεν περιλαμβάνονται στον πράσινο κατάλογο
ΑΒ 090		Απόβλητα ενύδρων αλάτων αλουμινίου
ΑΒ 100		Απόβλητα αλουμίνας

AB 110	Βασικά διαλύματα
AB 120	Ανόργανες ενώσεις αλογόνων, που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
AB 140	Γύψος από βιομηχανικές χημικές κατεργασίες
AB 150	Μη εξευγενισμένο θειώδες ασβέστιο και θειικό ασβέστιο από την αποθείωση απαερίων
AC. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΕΝΩΣΕΙΣ	
AC 010 ex 2713 90	Κατάλοιπα παραγωγής/επεξεργασίας οπτάνθρακα ή/και ασφάλτου από πετρέλαιο, εκτός των μεταχειρισμένων ανοδικών ηλεκτροδίων
AC 030	Απόβλητα λαδιών που δεν είναι κατάλληλα για την αρχικώς προβλεπόμενη χρήση
AC 040	Ιλύες μολυβδόχου βενζίνης
AC 050	Θερμικά υγρά (από μεταφορά θερμότητας)
AC 060	Υδραυλικά υγρά
AC 070	Υγρά φρένων
AC 080	Αντιπηκτικά υγρά
AC 090	Απόβλητα από την παραγωγή, παρασκευή και χρήση ρητινών, λατέξ, πλαστικοποιητών ή κόλλας και συγκολλητικών υλικών
AC 100 ex 3915 90	Νιτροκυτταρίνη
AC 110	Φαινόλες, φαιολικές ενώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των χλωροφαιολών, υπό μορφή υγρών ή ιλύος
AC 120	Πολυχλωριωμένο ναφθαλίνιο
AC 130	Αιθέρεις
AC 140	Καταλύτες τριαιθυλαμίνης που έχουν χρησιμοποιηθεί για την προετοιμασία της άμμου χυτηρίων
AC 150	Χλωροφθοράνθρακες
AC 160	Halons
AC 170	Απόβλητα επεξεργασμένου φελλού και ξύλου
AC 180 ex 4110 00	Πριονίδι, τέφρα, ιλύς και αλεύρι από δέρματα
AC 190	Κατάλοιπα διάλυσης αυτοκινήτων
AC 200	Οργανικές ενώσεις φωσφόρου
AC 210	Μη αλογονωμένοι διαλύτες
AC 220	Αλογονωμένοι διαλύτες
AC 230	Μη υδατικά υπολείμματα αποστάξεως, αλογονωμένα ή μη αλογονωμένα, που προέρχονται από εργασίες ανάκτησης οργανικών διαλυτών
AC 240	Απόβλητα που προκύπτουν από την παραγωγή αλογονωμένων αλιφατικών υδρογονανθράκων (όπως χλωρομεθάνια, διχλωροειθάνιο, βινυλοχλωρίδιο, βινυλενοχλωρίδιο, αλλυλοχλωρίδιο και επιχλωρυδρίνη)
AD. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΑΝΟΡΓΑΝΑ Ή ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ	
AD 010	Απόβλητα από την παραγωγή και παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων
AD 020	Απόβλητα από την παραγωγή την παρασκευή και τη χρησιμοποίηση βιοκτόνων και φαρμακευτικών προϊόντων
AD 030	Απόβλητα που προέρχονται από την κατασκευή, παρασκευή και χρήση προϊόντων για τη συντήρηση του ξύλου Απόβλητα που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από μία εκ των ακόλουθων ουσιών:
AD 040	— ανόργανα κυανίδια, εκτός των καταλοίπων πολυτίμων μετάλλων σε στερεά μορφή που περιέχουν ίχνη ανοργάνων κυανιδίων

AD 050	— οργανικά κυανίδια
AD 060	Μείγματα και γαλακτώματα λαδιών/νερού ή υδρογονανθράκων/νερού
AD 070	Απόβλητα από την παραγωγή, παρασκευή και χρήση μελάνης, βαφών, χρωστικών υλών και χρωμάτων, λάκα ή βερνικιού
AD 080	Απόβλητα που ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη και δεν διέπονται από διαφορετική νομοθεσία
AD 090	Απόβλητα από την παραγωγή, παρασκευή και χρήση προϊόντων και υλικών αναπαραγωγής (φωτοαντιγραφής) και φωτογραφίας που δεν προορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
AD 100	Απόβλητα μη κυανιούχων συστημάτων από την επιφανειακή κατεργασία πλαστικών υλών
AD 110	Όξινα διαλύματα
AD 120	Ιονταλλακτικές ρυτίνες
AD 130	Φωτογραφικές μηχανές μιας χρήσης με ηλεκτρικές στήλες
AD 140	Απόβλητα βιομηχανικών εγκαταστάσεων για την πρόληψη της ρύπανσης για τον καθαρισμό αερίων εκπομπών, που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
AD 150	Οργανικές ύλες φυσικής προελεύσεως που χρησιμοποιούνται ως φίλτρα (π.χ. βιολογικά φίλτρα)
AD 170 ex 2803	Αναλωμένοι ενεργός άνθρακας με επικίνδυνα χαρακτηριστικά λόγω χρήσης στους βιομηχανικούς κλάδους της ανόργανης χημείας, της οργανικής χημείας και της φαρμακοβιομηχανίας, στην επεξεργασία ακαθάρτων υδάτων, στις διαδικασίες καθαρισμού αερίων/αέρα και παραμφερείς εφαρμογές.

(*) Όταν είναι δυνατόν, αναγράφεται απέναντι στην καταχώριση ο κωδικός αριθμός του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που θεσπίστηκε με τη σύμβαση των Βρυξελλών, της 14ης Ιουνίου 1983 υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας (κώδικας εναρμονισμένου συστήματος). Ο κωδικός αυτός μπορεί να ισχύει τόσο για απόβλητα όσο και για προϊόντα. Ο παρών κανονισμός δεν περιλαμβάνει είδη που δεν είναι απόβλητα. Συνεπώς ο κωδικός —ο οποίος χρησιμοποιείται από τους τελωνειακούς υπαλλήλους προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες που ακολουθούν οι υπάλληλοι αυτοί καθώς και άλλοι— παρέχεται εδώ μόνο για διευκόλυνση της αναγνώρισης των αποβλήτων που είναι καταχωρισμένα και διέπονται από τον παρόντα κανονισμό. Εντούτοις, οι αντίστοιχες επίσημες επεξηγηματικές σημειώσεις, που εκδίδονται από το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, πρέπει να χρησιμοποιούνται ως εμνηυτικός οδηγός για την αναγνώριση των αποβλήτων που καλύπτονται από γενικούς τίτλους.

Η ένδειξη "ex" προσδιορίζει ένα συγκεκριμένο είδος που περιλαμβάνεται σε έναν τίτλο του κώδικα εναρμονισμένου συστήματος.

Ο κωδικός αριθμός με έντονα τυπογραφικά στοιχεία στην πρώτη στήλη είναι ο κωδικός ΟΟΣΑ: αποτελείται από δύο γράμματα [ένα για τον κατάλογο —πορτοκαλί (A) ή κόκκινο (R)— και ένα για την κατηγορία των αποβλήτων A,B,C, ...] ακολουθούμενα από έναν αριθμό.

(**) Στα απόβλητα αυτά περιλαμβάνονται οι τέφρες, καύσιμα, σκωρίες σκωρίες υψικαμίνων με μορφή σπυρωτής σκόνης προϊόντα ξαφρισματος, αποσφουροκρήματα, σκόνες, ιλίες και πίττες, εκτός εάν ένα υλικό αναφέρεται σαφώς αλλού.

ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

RA. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

RA 010 Απόβλητα, ουσίες και είδη που περιέχουν αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από πολυχλωριωμένο διφαινύλιο (PCB) ή/και πολυχλωριωμένο τριφαινύλιο (PCT) ή/και πολυχλωριωμένο διφαινύλιο (PBB), συμπεριλαμβανομένων και όλων των αναλόγων πολυβρωμιωμένων ενώσεων με συγκέντρωση ίση ή ανώτερη των 50 mg/kg

RA 020 Πισσώδη απόβλητα (εκτός των ασφαλιστικών τσιμέντων) εξευγενισμού, διυλίσεως ή κάθε εργασίας πυρολύσεως

RB. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

RB 010 Αμιάντος (σκόνη και ίνες)

RB 020 Κεραμικές ίνες με φυσικο-χημικές ιδιότητες ανάλογες με εκείνες του αμιάντου

RC. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ Ή ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Απόβλητα που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από μία των ακόλουθων ουσιών:

RC 010 — κάθε προϊόν της οικογένειας των πολυχλωριωμένων διβενζοουρανίων

RC 020 — κάθε προϊόν της οικογένειας των πολυχλωριωμένων διβενζοπαραδιοξινών

RC 030 ιλίες μολυβδούχων αντικροτικών ενώσεων

RC 040 υπεροξειδία εκτός του υπεροξειδίου του υδρογόνου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ

Θέμα: Μηνιαίοι πίνακες

Οι μηνιαίοι αλφαριθμητικοί και μεθοδολογικοί πίνακες του μηνός Απριλίου είναι διαθέσιμοι.

Το EUR-OP σκοπεύει να εκδώσει τους πίνακες των επόμενων μηνών σε σύντομο χρονικό διάστημα, κάθε δύο εβδομάδες, και έχει την πρόθεση να καλύψει τα κενά έως τις αρχές του 2000.

Λυπούμεθα για τις μακροχρόνιες καθυστερήσεις, που οφείλονται σε εσωτερικές αλλαγές όσον αφορά τις μεθόδους παραγωγής, και σας διαβεβαιώνουμε ότι δεν θα υπάρξουν παρόμοια προβλήματα με τις συνδρομές του 2000.

Ζητούμε συγγνώμη για οποιαδήποτε αναστάτωση προκλήθηκε από τις εν λόγω καθυστερήσεις.